

Bestway.

www.bestwaycorp.com
Visit Bestway YouTube channel 

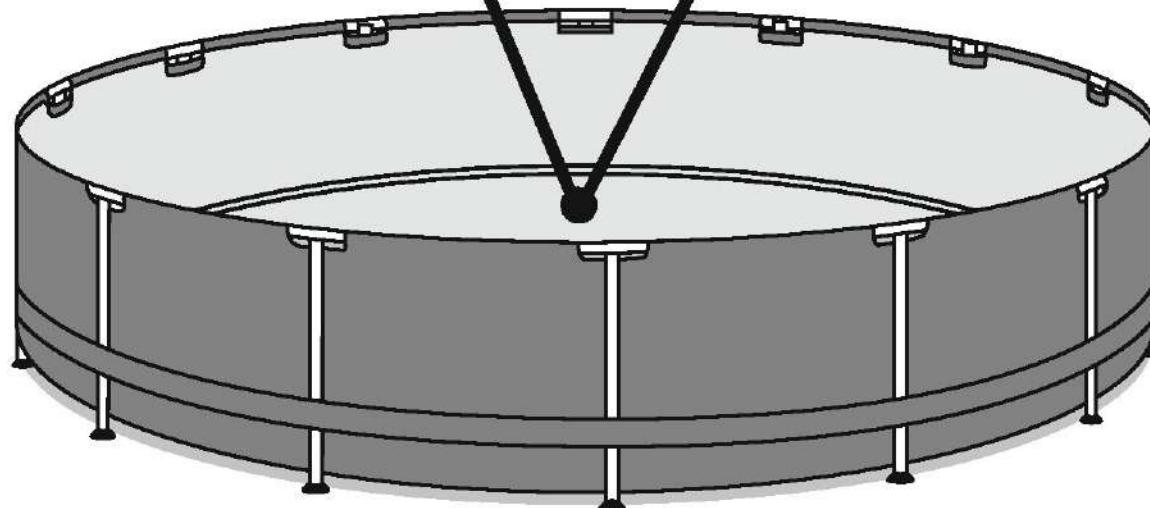
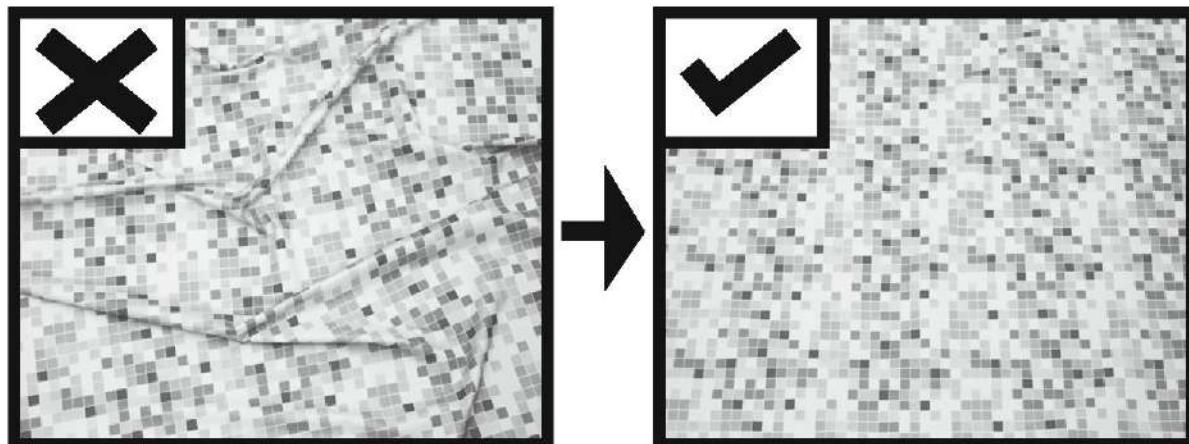




**WARNING / ATENÇÃO
ADVERTENCIA / ACHTUNG
VAROITUS / WAARSCHUWING
AVVERTENZA / ATTENTION
ПРОЕДОПОИСНІ / ВНИМАНИЕ
OSTRZEŻENIE / FIGYELMEZTETÉS / VARNING**

smooth out the bottom
suavizar o fundo
suavizar la parte inferior
glätten den Boden
tasoittaa pohjaan
glad uit de bodem
appianare il fondo

lisser le fond
ΕΞΟΜΑΛΥΝΕΙ ΤΟ ΠΥΘΜΕΝΑ
Расправьте дно
wygładzić dna
elsimítására az alsó
jämna ut bottén



Put 1" to 2" water in the pool to cover the floor. Once pool floor is slightly covered, gently smooth out all wrinkles. Start in the center of the pool and work your way clockwise to the outside.

Encher a piscina com uma quantidade de água suficiente para cobrir a superfície (de 2 a 5 cm). Uma vez que a superfície estiver levemente coberta, eliminar todas as dobras presentes, começando pelo centro da piscina e continuando, no sentido horário, em direcção à parte externa.

Ponga de 1" a 2" de agua en la piscina para cubrir el suelo. Cuando la piscina esté un poco cubierta, alise suavemente las arrugas. Comience desde el centro de la piscina y trabaje en sentido horario hacia el exterior.

Füllen Sie 1" bis 2" Wasser in den Pool, so dass der Boden bedeckt ist. Glätten Sie vorsichtig alle Falten sobald der Poolboden leicht bedeckt ist. Beginnen Sie in der Mitte des Pools und arbeiten Sie im Uhrzeigersinn zur Außenseite.

Laita altaaseen 2,5 - 5cm:n kerros vettä pohjan peittämiseksi. Kun altaan pohja on peittynyt, silitä varovasti kaikki rypyt. Aloita keskeltä ja etene myötäpäivään laidolle.

Doe 1" tot 2" water in het zwembad, net voldoende om de bodem onder water te zetten. Wanneer dit gebeurd is worden alle rimpels voorzichtig gladgestreken. Begin in het midden van het zwembad en ga zo rechtsom naar de rand toe.

Riempire la piscina con una quantità d'acqua sufficiente a coprire la superficie (da 2,5 a 5cm) Una volta piscina verso l'esterno muovendosi in senso orario. eseguita questa operazione, eliminare tutte le pieghe presenti sulla superficie partendo dal centro della.

Mettre quelques centimètres d'eau dans la piscine pour couvrir le sol. Une fois que le sol de la piscine est légèrement recouvert, lissez tous les plis. Commencez par le centre de la piscine et continuez dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'extérieur.

ΒΑΛΤΕ 1" ΕΩΣ 2" ΝΕΡΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΛΥΨΕΤΕ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ. ΜΟΛΙΣ ΚΑΛΥΦΘΕΙ ΕΛΑΦΡΑ ΤΟ ΠΑΤΩΜΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, Ο ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΙΣΙΩΣΕΙ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΤΥΧΕΣ. ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΧΙΣΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ.

Налейте немного воды в бассейн так, чтобы она покрывала дно на 3-5 сантиметров. Когда вода налита, аккуратно расправьте складки дна. Начинайте с центра бассейна и двигайтесь к краям по часовой стрелке.

Puść wodę do basenu o głębokości 1" - 2", aby jej warstwa zakryła dno basenu. Jeśli dno basenu jest już trochę zakryte wodą, delikatnie wygładź wszystkie jego fałdy. Zaczni od środka basenu i idąc w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, podążaj do brzegu basenu.

A medencébe engedjen 1" - 2" mélységű vizet, hogy az a medence fenekét befedje. Ha a medence alján egy kis mennyiségű víz található, a gyűrődéseket finoman egyenesítse ki. A medence közepétől kezdje és az óramutató járásával megegyezően haladjon a medence széle felé.

Häll 1" till 2" vatten i poolen för att täcka golvet. Då poolgolvet är något täckt, ska du släta ut alla veck. Börja i mitten av poolen och arbeta dig medsols utåt.

OWNER'S MANUAL



WARNING

Carefully read, understand, and follow all information in this user manual before installing and using the swimming pool. These warnings, instructions, and safety guidelines address some common risks of water recreation, but they cannot cover all risks and dangers in all cases. Always use caution, common sense, and good judgment when enjoying any water activity. Retain this information for future use.

Non Swimmers safety

- Continuous, active, and vigilant supervision of weak swimmers and non-swimmers by a competent adult is required at all times (remembering that children under five are at the highest risk of drowning).
- Designate a competent adult to supervise the pool each time it is being used.
- Weak swimmers or non-swimmers should wear personal protection equipment when using the pool.
- When the pool is not in use, or unsupervised, remove all toys from the swimming pool and its surrounding to avoid attracting children to the pool.

Safety devices

- In order to prevent children from drowning, it is recommended to secure the access to the pool with a protection device. In order to prevent children climbing from the inlet and outlet valve, it is recommended to install a barrier (and secure all doors and windows, where applicable) to prevent unauthorized access to the swimming pool.
- Barriers, pool covers, pool alarms, or similar safety devices are helpful aids, but they are not substitutes for continuous and competent adult supervision.

Safety equipment

- It is recommended to keep rescue equipment (e.g. a ring buoy) by the pool.
- Keep a working phone and a list of emergency phone numbers near the pool.

Safe use of the pool

- Encourage all users especially children to learn how to swim.
- Learn Basic Life Support (Cardiopulmonary Resuscitation - CPR) and refresh this knowledge regularly. This can make a life-saving difference in the event of an emergency.
- Instruct all pool users, including children, what to do in case of an emergency.
- Never dive into any shallow body of water. This can lead to serious injury or death.
- Do not use the swimming pool when using alcohol or medication that may impair your ability to safely use the pool.
- When pool covers are used, remove them completely from the water surface before entering the pool.
- Protect pool occupants from water related illnesses by keeping the pool water treated and practicing good hygiene. Consult the water treatment guidelines in the user's manual.
- Store chemicals (e.g. water treatment, cleaning or disinfection products) out of the reach of children.
- Use the signage as outlined below. Signage is to be displayed in a prominent position within 2m of the pool.



Keep children under supervision in the aquatic environment. No diving.

- Removable ladders shall be placed on a horizontal surface.
- Irrespective of materials used for swimming pool construction, accessible surfaces have to be checked regularly to avoid injuries.
- Regularly monitor bolts and screws. Remove splinters or any sharp edges to avoid injuries.
- **ATTENTION:** Do not leave the drained pool outside. The empty pool is liable to become deformed and/or displaced due to wind.
- If you have a filter pump, refer to the pump's manual for instructions.

WARNING! The pump cannot be used while people are inside the pool!

- If you have a ladder, refer to the ladder's manual for instructions.

WARNING! The use of a swimming pool implies compliance with the safety instructions described in the operating and maintenance guide. In order to prevent drowning or other serious injuries, pay particular attention to the possibility of unexpected access to the swimming pool by children under 5 years by securing the access to it; and, during the bathing period, keep them under constant adult supervision.

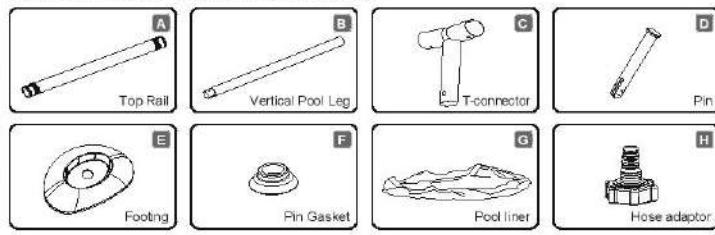
Please read carefully and keep for future reference

Installation usually takes approximately 20-30 minutes with 2-3 people excluding earthworks and filling.

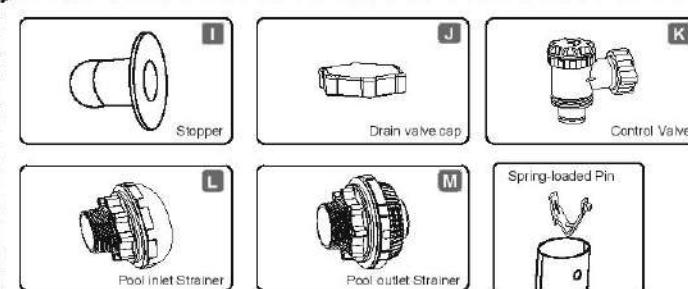
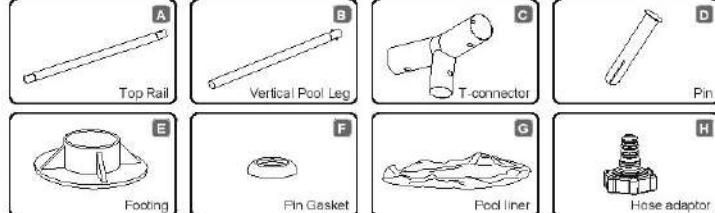
Part descriptions.

NOTE: Some parts already have been installed on the pool.

POWER STEEL™ & STEEL PRO MAX™



STEEL PRO™



CHOOSE THE CORRECT LOCATION

NOTE: The pool must be set up on a completely flat and level surface. Please do not install the pool if the surface is inclined or sloped.

Correct conditions to set up the pool:

- The selected location has to be capable of uniformly supporting the weight for the entire time the pool is installed, moreover the location must be flat and must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
- We recommend positioning the pool away from any objects children could use to climb into the pool.

NOTE: Position the pool near an adequate drainage system to deal with overflow or to discharge the pool.

Incorrect conditions to set up the pool:

- On uneven ground the pool may collapse causing serious personal injury and/or damage to personal property and will void the warranty and prevent any service claims.
- Sand should not be used to create a level base; the ground must be dug out if necessary.
- Directly under overhead power lines or trees. Be sure the location does not contain underground utility pipes, lines or cables of any kind.
- Do not set up the pool on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt surfaces. The selected location should be firm enough to withstand the pressure of the water; Mud, sand, soft / loose soil or far are not suitable.
- Grass or other vegetation under the pool will die and may cause odors and slime to develop, therefore we recommend removing all grass from the selected pool location.
- Avoid areas prone to aggressive plant and weed species that may grow through the ground cloth or liner.

NOTE: Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.

NOTE: If have a filter pump, refer to the pump's manual for instructions.

NOTE: The ladder must match the pool size and should be used only for entering and exiting the pool. It is forbidden to exceed the permitted payload of the ladder. Check regularly if the ladder is properly assembled.

Installation

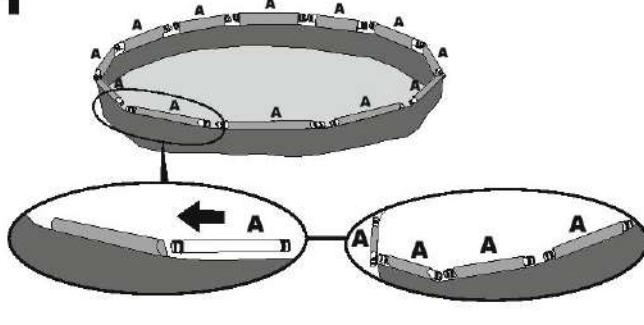
Bestway Inflatables will not be responsible for damage caused to the pool due to mishandling or failure to follow these instructions.

1. Lay out all parts and check that you have the correct quantities as listed in the components list. If you are missing any part do not assemble the pool, contact Bestway Customers Service.
2. Spread out the pool and make sure the pool is right side up, let it sit exposed to direct sunlight for 1 hour or more so that the pool is more flexible during set up.
3. Place the pool near an adequate drainage system to deal with overflow water and ensure the pool's inlet A and outlet B are correctly positioned to allow your filter pump to connect to a power source.

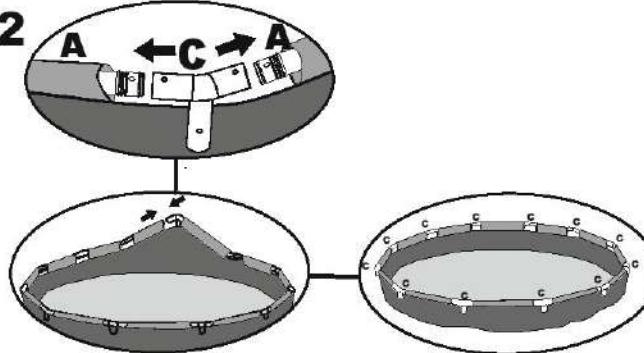
Note: Do not use extension power cords to power your pump. **ATTENTION:** Do not drag the pool on the ground; this can damage the pool.

PDF Compressor Free Version

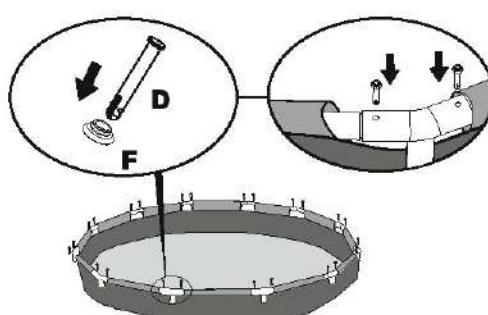
1



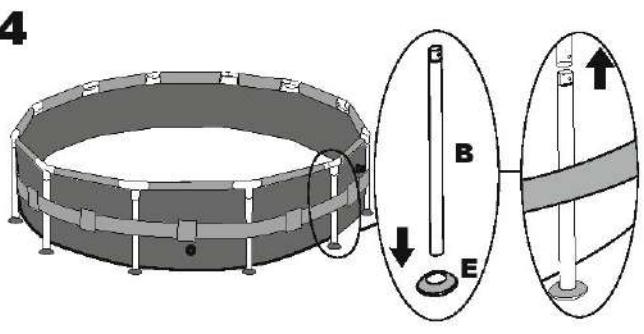
2



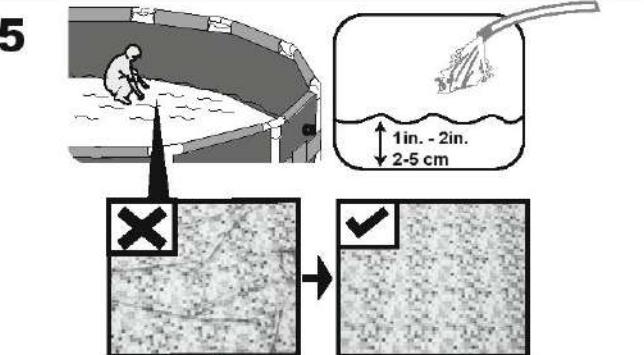
3



4

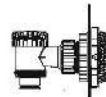
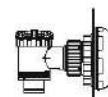
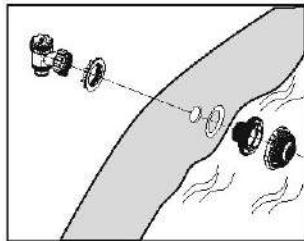
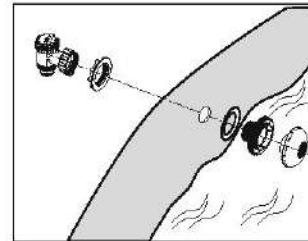
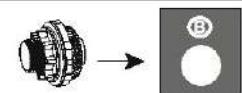


5

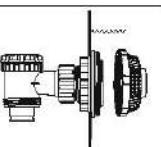
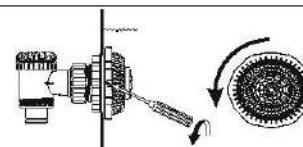


Connection Valve Assembly

For pool with connection valve



NOTE: If you want to connect other pool cleaning kits to the pool through the connection valve, use a Phillips screwdriver to disassemble the Debris Screen from the Connector.



Filling Pool with Water

ATTENTION: Do not leave pool unattended while filling with water.

1. Fill pool until water capacity is 90%, DO NOT OVERFILL as this could cause the pool to collapse. In times of heavy rainfall you may need to empty some of the water to ensure the level is correct.
2. When filling the pool is completed, check that the water is not collecting on any side to ensure the pool is level.

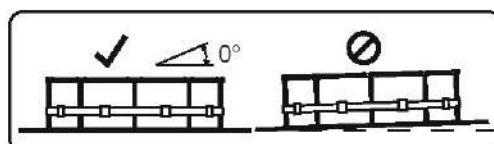
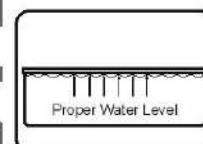
IMPORTANT: If pool is not level, drain water and re-level ground by digging out. Never attempt to move the pool with water in it, serious personal injury or damage to the pool may result.

WARNING: Your pool may contain a great deal of pressure. If your pool has any bulge or uneven side then the pool is not level, the sides may burst and the water may discharge suddenly causing serious personal injury and/or damage to property.



3. Check pool for any leaks at valves or seams, check ground cloth for any evident water loss. Do not add chemicals until this has been done.

NOTE: In the event of a leak, patch your pool using the underwater adhesive repair patch provided. Refer to the FAQ's for further information.



NOTE: Drawings for illustration purpose only. May not reflect actual product. Not to scale.

POOL MAINTENANCE

Warning: If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of children. Pool water treatment is essential for the safety of the users. Using chemicals inappropriately will cause property damage and personal injury.

NOTE: The pump is used to circulate the water and to filter small particles. In order to keep your pool water clean and hygienic, you must also add chemicals.

1. It is recommended not to fill the pool with catchment water, drilling water, or drainage well water. These waters generally contain polluted organic substances including nitrates and phosphates. Filling pools with water from the public network is advised.
2. Always keep your pool clean and apply the correct pool chemicals. Unsanitary water is a serious health hazard. It is recommended to use disinfectant, flocculant, acid or alkali chemicals to treat your pool.
3. Clean the PVC liner regularly with non-abrasive brushes or a pool vacuum cleaner.
4. Throughout the season, the water filtration system must run long enough each day to clean the entire volume of water in the pool.
5. Check the filter cartridge (or sand in a sand filter) regularly and replace dirty cartridges (or sand).
6. Regularly check the screws, bolts and all the metal parts for rust. Replace if necessary.
7. If it rains, check that the water level is not higher than the specified level. If water exceeds the specified levels, drain the pool to the specified level.
8. Do not use the pump when the pool is in use.
9. Cover the pool when not in use.
10. For pool water treatment, the pH value is very important.

ATTENTION: Do not leave the drained pool outside.

The following parameters ensure good quality water.

PDF Compressor Free Version

Parameters	Values
Water clarity	clear view of the pool bottom
Colour of the water	no colour should be observed
Turbidity in FNU/NTU	max. 1,5 (preferably less than 0,5)
Nitrate concentration above that of fill water in mg/l	max. 20
Total organic carbon (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redox potential against Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH value	6,8 to 7,6
Free active chlorine (without cyanuric acid) in mg/l	0,3 to 1,5
Free chlorine used in combination with cyanuric acid in mg/l	1,0 to 3,0
Cyanuric acid in mg/l	max. 100
Combined chlorine in mg/l	max. 0,5 (preferably close to 0,0 mg/l)

ATTENTION: Do not use pump when pool is in use.

During the season of use of the swimming pool, the filtration system must be necessarily put into service every day, enough for a long time to assure at least a complete renewal of the volume of water.

Repair

Check pool for any leaks from valves or seams, check the ground cloth for any evident water loss.

Do not add chemicals until this has been done.

NOTE: In the event of a leak, patch your pool using the underwater adhesive repair patch provided. Refer to the FAQs for further information.

Dismantling

1. Unscrew the drain valve cap on the outside of the pool counter clockwise and remove.
2. Connect the adaptor to the hose and put the other end of the hose in the area where you are going to drain your pool. (Check local regulations for drainage by-laws).
3. Screw control ring of the hose adaptor clockwise onto the drain valve. The drain valve will be open and water will start to drain automatically.

ATTENTION: Water flow can be controlled with the control ring.

4. When draining is finished, unscrew the control ring to close the valve.

5. Disconnect the hose.

6. Screw the cap back onto the drain valve.

7. Air dry pool.

ATTENTION: Do not leave the drained pool outside.

Storage and Winterization

1. Please remove all the accessories and spare parts of the pool and store them clean and dry.
2. Once pool is completely dry, sprinkle with talcum powder to prevent pool from sticking together, fold pool carefully. If pool is not completely dry, mold may result and will damage the pool liner.
3. Store liner and accessories in a dry place with a moderate temperature between 5°C / 41°F and 38°C / 100°F.
4. During the rainy season, pool and accessories should be stored as per above instructions also.
5. Improper draining of the pool might cause serious personal injury and/or damage to personal property.
6. We strongly recommend the pool is disassembled during the off season (winter months). Store in a dry location out of children's reach.

Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty

The product you have purchased comes with a limited warranty. Bestway® stands behind our quality guarantee and assures, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects.

The following provision is only valid within the European member state countries. The legal regulation of Directive 1999/44/EC will not be effected by this BESTWAY limited warranty.

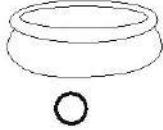
To enact a warranty claim, this form must be completed and submitted with a copy of your receipt/purchase to your local Bestway After Sales Center. Before any claims can be accepted, the Bestway After Sales Center may ask you to send a piece of the defective part to the center (e.g. a cut out of the production batch number / drain valve). Please contact your local Bestway After Sales Center before sending any documents. They will provide full instructions of what is needed for your claim.

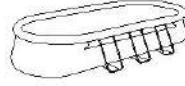
Bestway® is not responsible for economic loss due to water or chemical costs. Bestway® will not replace any products deemed to have been damaged due to negligence or used outside of the owner's manual guidelines.

Bestway's warranty covers manufacturing defects discovered while unpacking the product or during use, within the limits of use and respectful of warnings and instructions given within the user's manual. This warranty applies only to products which have not been modified by any 3rd parties. The product must be stored and handled in accordance with the technical recommendations.

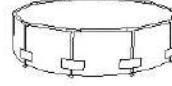
The Limited Warranty is valid for the period indicated above. The warranty start date is the date of sale shown on the original receipt/purchase invoice.

Please choose the type of your pool:



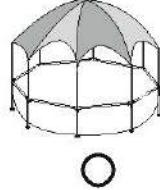












Date of purchase: _____ **Customer Code Number:** _____

TO: Bestway® Service Department Date: _____

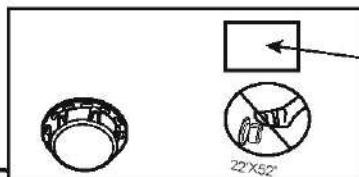
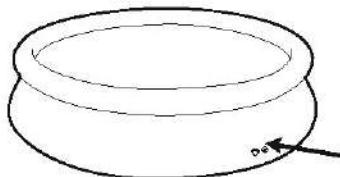
FAX/E-MAIL/TEL: Please refer to your country according to the information found on the back cover or on our website: www.bestwaycorp.com. Please provide your address details in full. **Note:** Incomplete address details will result in delayed shipments. Bestway reserves the right to charge for redelivery of undelivered packages where the recipient is at fault.

REQUIRED INFORMATION - PLEASE WRITE THE SHIPPING ADDRESS

Name: _____ Address: _____
 Zip Code: _____ Retailer: _____
 Country: _____ City: _____
 Mobile: _____ Telephone: _____
 Fax: _____ E-mail: _____

Please write the Batch Number and Item Code located near the drain valve

Batch Number: _____ Item Code: _____



Item Code

Batch Number

Problem description

Item is torn / Leaking

Faulty welding

Faulty upper ring

Faulty drain valve

Other (Please describe)

Missing part (Please use the code for the missing part. This can be found in the owner's manual.)

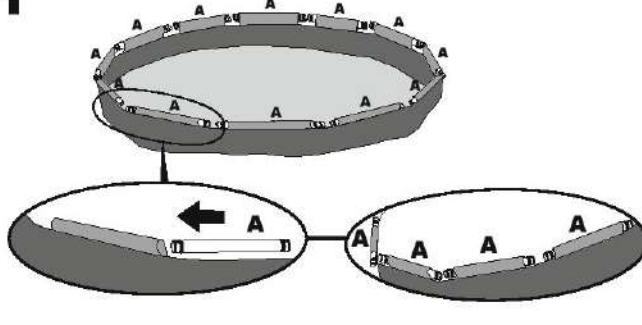
IMPORTANT: ONLY THE DAMAGED PART WILL BE REPLACED, NOT THE COMPLETE SET.

Bestway reserves the right to request photographic evidence of defective parts, or to require sending the item for additional testing. In order to better assist you, we request all information you provide to be complete.

FOR FAQ, MANUALS, VIDEOS OR SPARE PARTS, PLEASE VISIT OUR WEBSITE: www.bestwaycorp.com
 VIDEOS ARE ALSO AVAILABLE ON OUR BESTWAY CHANNEL ON YOUTUBE: www.youtube.com/user/BestwayService

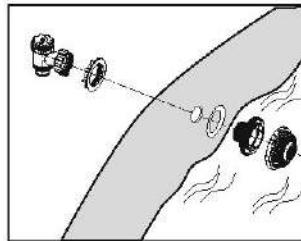
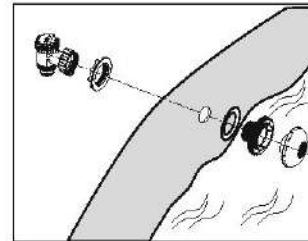
Bestway

1

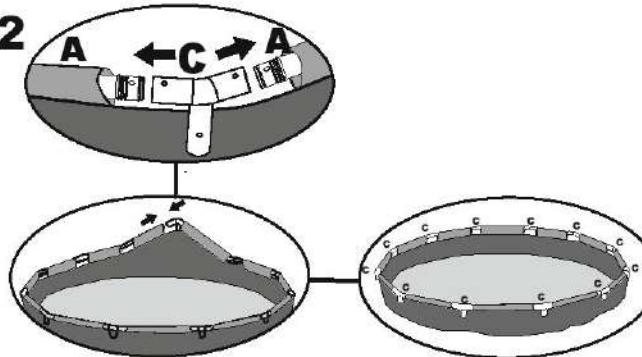


Montagem da Válvula de Ligação

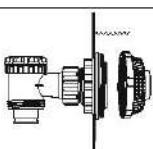
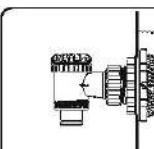
Para piscina com válvula de ligação.



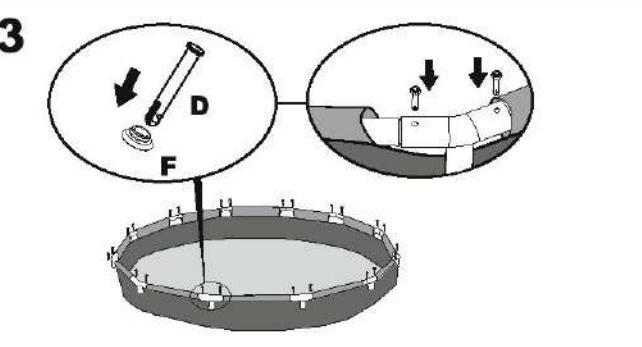
2



NOTA: Caso pretenda ligar outros kits de limpeza de piscina à piscina através da válvula de ligação, utilize uma chave de parafusos Phillips para desmontar o Filtro de Detritos do Conector.



3



Enchimento da piscina com água

ATENÇÃO: Supervisionar a piscina quando a mesma estiver a ser enchida.

1. Encher a piscina até 90% da sua capacidade. NÃO ENCHER DEMASIANDO a piscina, visto que poderia desmontar-se. Em caso de chuva forte, será necessário escoar um pouco de água para manter o correcto nível.

2. Quando o enchimento da piscina estiver concluído, certificar-se de que a água não se esteja a acumular em de um lado, sinal de que a piscina não foi colocada sobre superfície plana.

IMPORTANTE: Se a piscina não estiver nivelada, escoar a água e nivelar o terreno. Não tentar, de modo algum, deslocar a piscina se a mesma estiver cheia, isto poderia causar sérios ferimentos e/ou danos à piscina!

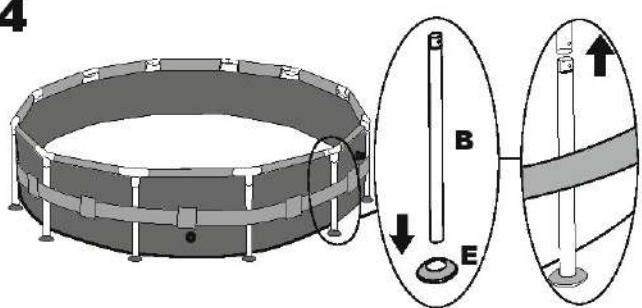
AVISO: A sua piscina pode conter bastante pressão. Se a sua piscina tiver alguma protuberância ou um lado desigual, significa que a mesma não está nivelada. Os lados podem estourar e a água escoará, repentinamente, causando sérios ferimentos e/ou danos materiais.

3. Controlar se há perda de ar das válvulas ou emendas, assim como a tela impermeável. Colocar produtos químicos somente após ter completado esta operação.

NOTA: Em caso de fuga, remende a sua piscina usando o remendo de reparação adesivo subaquático fornecido. Consulte as FAQ para obter mais informações.



4



NOTA: Desenhos apenas para motivos de ilustração. Pode não representar o produto real. Não em escala.

MANUTENÇÃO DA PISCINA

Atenção: Caso não respeite as indicações de manutenção indicadas no presente, a sua saúde pode ficar em risco, especialmente a das suas crianças. O tratamento da água da piscina é essencial para a segurança dos utilizadores. A utilização inapropriada de químicos irá causar danos de propriedade e ferimentos pessoais.

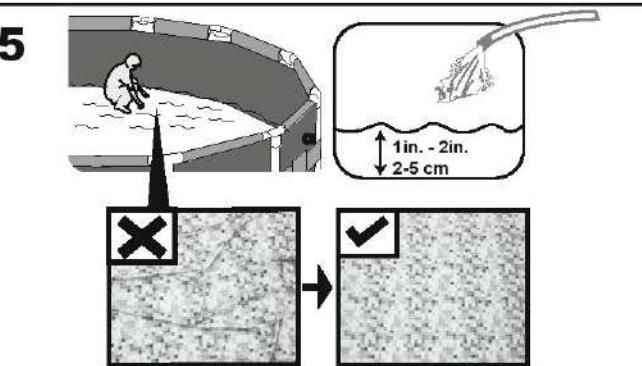
NOTA: A bomba é utilizada para circular a água e para filtrar pequenas partículas. Para manter a sua piscina limpa e higiénica, deve também adicionar químicos.

1. Recomenda-se que não encha a piscina com água de captação, de perfuração ou do poço: geralmente estas águas contêm substâncias orgânicas poluidas, incluindo nitratos e fosfatos. Recomenda-se que encha a piscina com água da rede pública.
2. Manterá sempre a sua piscina limpa e aplique os químicos de piscina correctos. A água insalubre é um risco grave para a saúde. Recomenda-se que utilize desinfetante, flocculante, e químicos ácidos ou alcalinos para tratar a sua piscina.
3. Limpe o forro de PVC regularmente com escovas não abrasivas ou um aspirador de piscina.
4. Ao longo da estação, o sistema de filtração da água deve operar tempo suficiente todos os dias para limpar todo o volume de água na piscina.
5. Verifique o cartucho de filtro (ou a areia no filtro de areia) regularmente e substitua os cartuchos sujos (ou a areia).
6. Verifique regularmente os parafusos, pinos e todas as peças metálicas quanto à existência de ferrugem. Substitua se necessário.
7. Caso chova, verifique se o nível da água não é mais alto que o nível especificado. Caso a água exceda os níveis especificados, drenar a piscina até ao nível especificado.
8. Não utilize a bomba quando a piscina está a ser utilizada.
9. Cubra a piscina quando esta não estiver a ser utilizada.
10. No tratamento da água da piscina, o valor do pH é muito importante.

ATENÇÃO: Não deixe a piscina drenada no exterior.

Os parâmetros seguintes garantem uma água de boa qualidade

5



Parâmetros	Valores
Limpidez da água	visibilidade clara do fundo da piscina
Cor da água	a água não deve ter qualquer cor
Turbidez em FNU/NTU	máx. 1,5 (de preferência inferior a 0,5)
Concentração de nitratos acima da concentração da água de enriquecimento em mg/l	máx. 20
Carbono orgânico total (TCC) em mg/l	máx. 4,0
Potencial redox perante Ag/AgCl 3,5 m KCl em mV	min. 650
Valor do pH	6,8 a 7,6
Cloro activo livre (sem ácido cianúrico) em mg/l	0,3 a 1,5
Cloro livre utilizado em combinação com ácido cianúrico em mg/l	1,0 a 3,0
Ácido cianúrico em mg/l	máx. 100
Cloro combinado em mg/l	máx. 0,5 (de preferência próximo de 0,0 mg/l)

ATENÇÃO: Não usar a bomba quando houver pessoas na piscina.

Durante o período de utilização da piscina, o sistema de filtragem deve ser colocado em funcionamento todos os dias, durante tempo suficiente para assegurar pelo menos a completa renovação do volume de água.

Reparação

Verifique a piscina quanto a fugas a partir das válvulas ou juntas, verifique o pano de solo quanto a perdas de água evidentes. Não adicione químicos até isto estar realizado.

NOTA: Em caso de fuga, remende a sua piscina usando o remendo de reparação adesivo subaquático fornecido. Consulte as FAQ para obter mais informações.

Desmontagem

1. Desparafusar o tampão da válvula de dreno na parte externa da piscina, no sentido anti-horário, e removê-lo.
2. Ligar o adaptador à mangueira e colocar a outra extremidade na área de drenagem da água confiada na piscina. (Verificar os regulamentos locais sobre as leis de drenagem)
3. Aparafuse o anel de controlo do adaptador de mangueira na válvula de drenagem no sentido horário. A válvula de dreno abrir-se-á e água começará escorrer, automaticamente.

ATENÇÃO: O escoamento da água pode ser controlado pelo anel de comando.

4. Quando a drenagem tiver terminado, desparafusar o anel de comando para fechar a válvula.
5. Retirar a mangueira.
6. Parafusar o tampão na válvula de dreno.
7. Esvaziar a piscina.

ATENÇÃO: Não deixar a piscina vazia ao ar livre.

Armazenamento e Protecção para o Inverno

1. Por favor remova todos os acessórios e peças sobresselentes da piscina e armazene-as limpas e secas.
2. Assim que a piscina estiver totalmente seca, polvilhe com pó de talco para evitar que a piscina cole, dobre a piscina cuidadosamente. Caso a piscina não estiver totalmente seca, podem surgir fungos que irão danificar o forro da piscina.
3. Armazene o forro e os acessórios num local seco com uma temperatura moderada entre 5°C / 41°F e 38°C / 100°F.
4. Durante a estação das chuvas, a piscina e os acessórios também devem ser armazenados consoante as instruções acima.
5. A drenagem inadequada da piscina pode causar ferimentos pessoais graves e/ou danos a propriedade.
6. Recomendamos fortemente que a piscina seja desmontada fora da estação (meses de inverno). Armazene num local seco fora do alcance das crianças.

Garantia Limitada do Fabricante BESTWAY®

O produto que adquiriu inclui uma garantia limitada. A Bestway® suporta a nossa garantia de qualidade e assegura, através de uma garantia de substituição, que o seu produto estará livre de defeitos de fábrica.

O fornecimento seguinte é válido apenas nos países membros da União Europeia: O regulamento legal da Directiva 1999/44/CE não será afectado por esta garantia limitada BESTWAY.

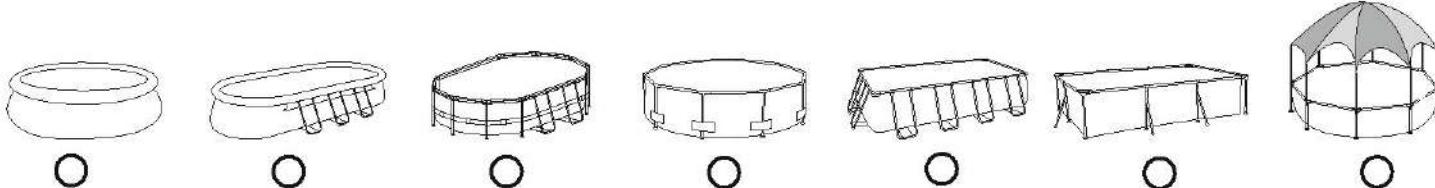
Para interpor um pedido de garantia, deve preencher este formulário, anexar uma cópia da sua factura de compra e enviá-lo para o seu Centro de Pós-Vendas Bestway local. Antes que qualquer pedido de garantia possa ser aceite, o Centro de Pós-Vendas Bestway pode pedir-lhe que envie uma parte do componente defeituoso para o centro (ex. um recorte do número do lote de produção / válvula de drenagem). Por favor contacte o seu Centro de Pós-Vendas Bestway antes de enviar quaisquer documentos. Eles fornecerão instruções completas sobre o que é necessário para a sua reclamação.

A Bestway® não se responsabiliza por perdas económicas devido a custos de água ou químicos. A Bestway® não substituirá quaisquer produtos que sejam considerados negligenciados ou que tenham sido utilizados sem atenção às orientações do manual do proprietário.

A garantia Bestway abrange defeitos de fábrica detectados durante a desembalagem do produto ou durante a utilização, no âmbito dos limites de utilização respeitável dos avisos e instruções fornecidos no manual do utilizador. Esta garantia aplica-se apenas a produtos que não tenham sido modificados por terceiros. O produto deve ser armazenado e manuseado de acordo com as recomendações técnicas.

A Garantia Limitada é válida a partir do período indicado acima. A data de início da garantia corresponde à data indicada no recibo/factura de compra original.

Por favor escolha o seu tipo de piscina:



Data de Compra: _____ **Código Numérico de Cliente:** _____

PARA: Departamento de Serviço Bestway® Data: _____

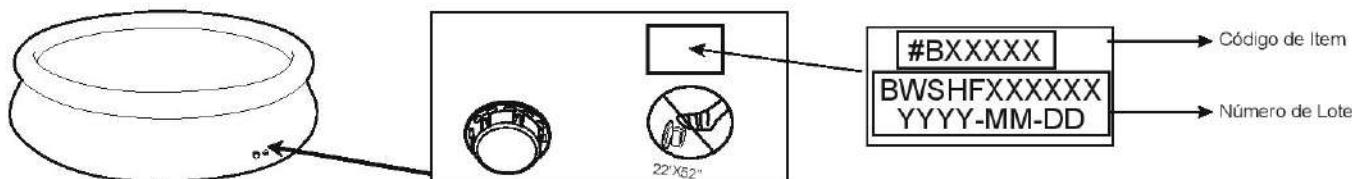
FAX/E-MAIL/TEL: Por favor indique o seu país de acordo com a informação que encontrará no verso ou na nossa página: www.bestwaycorp.com
Forneça os dados da sua morada completa. **Nota:** Os dados incompletos de endereço resultarão em atrasos nos envios.
A Bestway reserva-se o direito de cobrar o reenvio de embalagens não entregues por responsabilidade do destinatário.

INFORMAÇÃO NECESSÁRIA - POR FAVOR PREENCHA A SUA MORADA DE ENTREGA

Nome: _____	Endereço: _____
Código postal: _____	Retalhista: _____
País: _____	Cidade: _____
Telemóvel: _____	Telefone: _____
Fax: _____	E-mail: _____

Por favor escreva o seu Número de Lote e Código de Item localizados junto à válvula de drenagem

Número de Lote: _____ Código de Item: _____



Descrição do problema

- | | | | |
|--|--|--|--|
| <input type="radio"/> Rasgões / Fugas no item | <input type="radio"/> Soldadura defeituosa | <input type="radio"/> Anel superior defeituoso | <input type="radio"/> Válvula de drenagem defeituosa |
| <input type="radio"/> Outro (por favor descreva) | <input type="radio"/> Peça em falta (Por favor utilize o código para a peça em falta. Este pode ser encontrado no manual do proprietário.) | | |
-
-
-

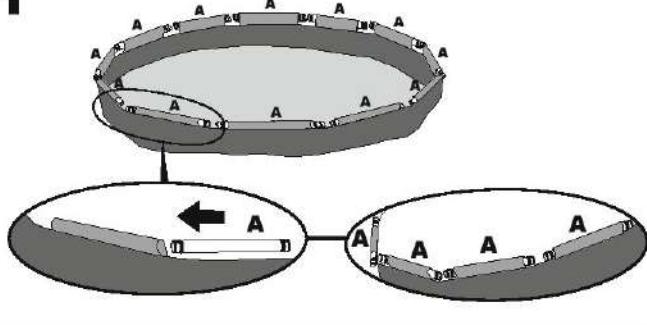
IMPORTANTE: APENAS A PEÇA DANIFICADA SERÁ SUBSTITUÍDA, NÃO O CONJUNTO COMPLETO.

A Bestway reserva-se o direito de solicitar provas fotográficas das peças defeituosas, ou solicitar o envio do item para testes adicionais. De forma a poder ajudá-lo melhor, pedimos que todas as informações por si fornecidas estejam completas.

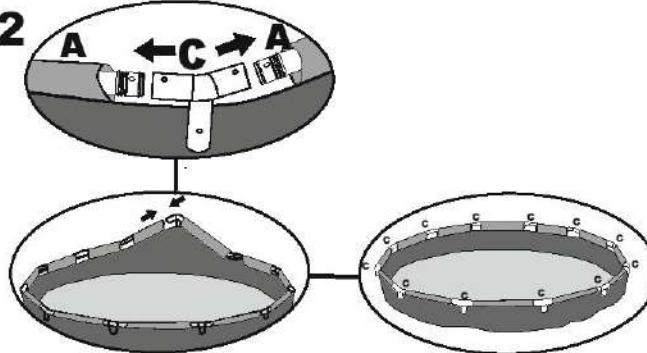
PARA TER ACESSO ÀS PERGUNTAS FREQUENTES, MANUAIS, VÍDEOS OU PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO,
POR FAVOR VISITE A NOSSA PÁGINA: www.bestwaycorp.com
OS VÍDEOS ESTÃO TAMBÉM DISPONÍVEIS NO NOSSO CANAL BESTWAY NO YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway

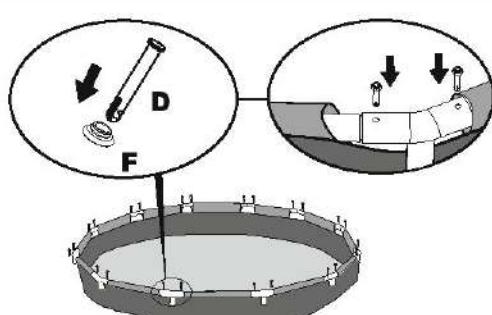
1



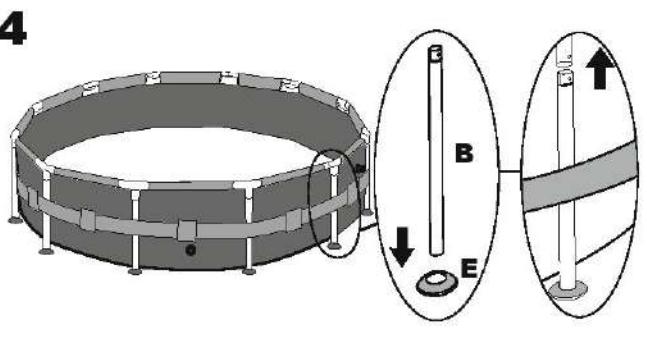
2



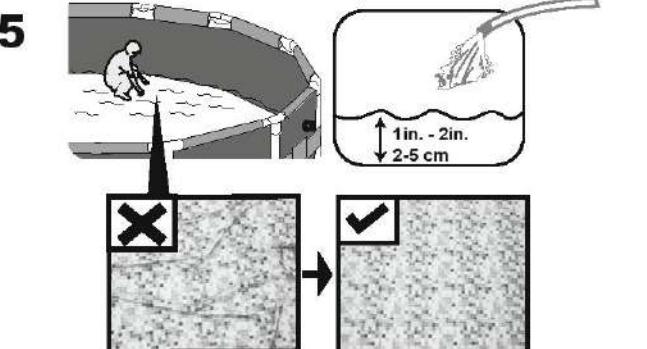
3



4

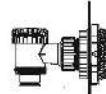
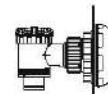
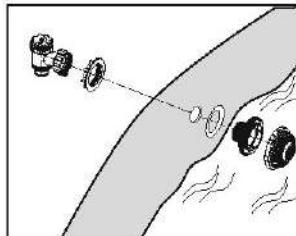
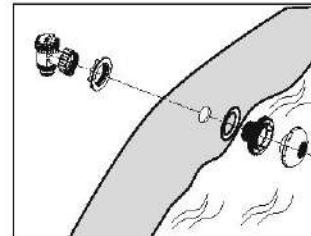
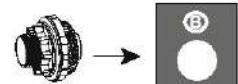


5

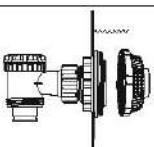
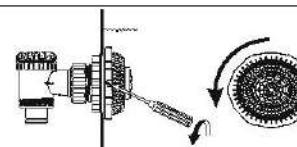
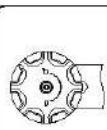


Montaje de la válvula de conexión

Para piscinas equipadas con válvula de conexión.



NOTA: Si desea conectar otros kits de limpieza de piscinas a la piscina a través de la válvula de conexión, use un destornillador Phillips para desmontar la rejilla para residuos del conector.



Llenado de la piscina con agua

ATENCIÓN: No deje la piscina sin vigilancia mientras la está llenando de agua.

1. Llene la piscina hasta el 90% de la capacidad. NO LLENE DEMASIADO ya que esto puede hacer que la piscina se hunda. Si llueve bastante, podría ser necesario quitar un poco de agua de la piscina para asegurarse de que el nivel es correcto.

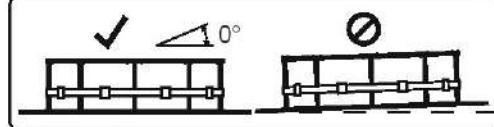
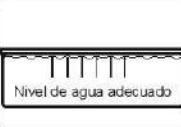
2. Cuando la piscina se haya llenado por completo, compruebe que el agua no se acumula en ningún lado para que la piscina esté equilibrada.

IMPORTANTE: Si la piscina no está equilibrada, drene el agua y vuelva a equilibrar el suelo cavando. No intente nunca mover la piscina con agua dentro de la misma, pueden provocarse graves daños personales o daños en la piscina.

ADVERTENCIA: Su piscina puede contener una gran cantidad de presión. Si su piscina presenta bultos o lados que no están equilibrados la piscina no está equilibrada, los lados pueden explotar y el agua se descargará provocando graves heridas personales y daños a las propiedades.

3. Compruebe si la piscina presenta pérdidas en las válvulas o las juntas, compruebe la tela de suelo para ver si hay alguna pérdida evidente de agua. No añada productos químicos hasta haber realizado esta comprobación.

NOTA: En caso de observarse una fuga de agua, repare la piscina usando el parche de reparación adhesivo sumergible incluido. Consulte las preguntas frecuentes (FAQ) para obtener más información.



NOTA: Los diseños se han realizado solo como ilustración. Pueden no reflejar el producto real. No realizados a escala.

MANTENIMIENTO DE LA PISCINA

Advertencia: Si no respeta las instrucciones de mantenimiento aquí señaladas, puede poner en peligro su salud y, en especial, la de los niños. El tratamiento del agua de la piscina es fundamental para la seguridad de los usuarios. El uso inadecuado de los productos químicos causa daños materiales y lesiones físicas.

NOTA: La bomba se utiliza para hacer circular el agua y filtrar pequeñas partículas. Para mantener el agua limpia y en perfectas condiciones higiénicas, es necesario el uso de productos químicos.

1. Se recomienda no llenar la piscina con agua proveniente de cunca, pozos o drenajes: este tipo de agua generalmente contiene substancias orgánicas contaminadas, incluyendo nitratos y fosfatos. Se aconseja llenar la piscina con agua proveniente de la red pública.
2. Mantenga la piscina siempre limpia y utilice los productos químicos para piscinas que correspondan. Un agua insalubre presenta serios riesgos para la salud. Se recomienda el uso de productos químicos desinfectantes, floculantes, ácidos o alcalinos para el tratamiento de su piscina.
3. Limpie el revestimiento de PVC regularmente con cepillos suaves o con un aspirador para piscinas.
4. Durante la temporada de uso de la piscina, el sistema de filtración del agua debe permanecer en marcha el tiempo suficiente cada día como para mantener limpia todo el volumen de agua de la piscina.
5. Compruebe el cartucho del filtro (o la arena en un filtro de arena) regularmente y reemplace los filtros sucios (o la arena).
6. Compruebe con regularidad los tornillos, los pernos y todas las piezas de metal para detectar la presencia de óxido. Cámbielos si fuera necesario.
7. Si llueve, compruebe que el nivel del agua no supera el nivel máximo especificado. Si el agua supera el nivel máximo especificado, drene la piscina hasta el nivel correcto.
8. No utilice la bomba mientras la piscina se encuentre en uso.
9. Cubra la piscina cuando no se vaya a utilizar.
10. Para el tratamiento del agua de la piscina, los niveles de pH son muy importantes.

ATENCIÓN: No deje la piscina vacía en el exterior.

Los siguientes parámetros garantizan la calidad del agua.

Parámetros	Valores
Claridad del agua	vista clara del fondo de la piscina
Color del agua	no debería percibirse ningún color
Turbiedad en FNU/NTU	máx. 1,5 (preferiblemente menos de 0,5)
Concentración de nitratos en el agua de llenado en mg/l	máx. 20
Carbono orgánico total (TOC) en mg/l	máx. 4,0
Potencial de reducción contra Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	min. 650
Valor de pH	de 6,8 a 7,6
Cloro libre (sin ácido cianúrico) en mg/l	de 0,3 a 1,5
Cloro libre utilizado en combinación con ácido cianúrico en mg/l	de 1,0 a 3,0
Ácido cianúrico en mg/l	máx. 100
Cloro combinado en mg/l	máx. 0,5 (preferiblemente próximo a 0,0 mg/l)

ATENCIÓN: No use la bomba mientras se está usando la piscina.

Durante la temporada de uso de la piscina, el sistema de filtrado deben ponerse en marcha necesariamente cada día, durante un intervalo de tiempo suficiente para completar la renovación del volumen de agua.

Reparación

Compruebe la piscina para verificar que no haya fugas en las válvulas o las costuras, compruebe la esterilla de suelo para cualquier pérdida evidente de agua. No añada productos químicos hasta que no lo haya hecho.

NOTA: En caso de observarse una fuga de agua, repare la piscina usando el parche de reparación adhesivo sumergible incluido. Consulte las preguntas frecuentes (FAQ) para obtener más información.

Desmontaje

1. Desenrosque el tapón de la válvula de drenaje en la parte exterior de la piscina en sentido anti-horario y sáquelo.
2. Conecte el adaptador a la manguera y ponga el otro extremo de la manguera en el área donde deseé drenar su piscina. (Compruebe la legislación local para saber si existen ordenanzas municipales acerca del drenaje).
3. Enrosque el anillo de control del adaptador de la manguera en la válvula de drenaje girando en sentido horario. La válvula de drenaje estará abierta y el agua comenzará a salir automáticamente.
- ATENCIÓN:** El flujo del agua puede controlarse con el anillo de control.
4. Cuando el drenaje haya acabado, destornille el anillo de control para cerrar la válvula.
5. Desconecte la manguera.
6. Enrosque el tapón otra vez en la válvula de drenaje.
7. Airee la piscina para secarla.

ATENCIÓN: No deje la piscina ya vacía en el exterior.

Almacenamiento y preparación para el invierno

1. Retire todos los accesorios y las piezas de repuesto de la piscina, guárde los limpios y secos.
2. Cuando la piscina esté completamente seca, espolvoree con polvo de talco para evitar que las superficies de la piscina se adhieran entre sí y doblela con cuidado. Si la piscina no está completamente seca, podría desarrollarse moho y dañar el revestimiento de la piscina.
3. Guarde el revestimiento y los accesorios en un lugar seco con una temperatura moderada, entre 5°C / 41°F y 38°C / 100°F.
4. Durante la estación lluviosa, la piscina y los accesorios deben almacenarse siguiendo las instrucciones anteriores.
5. Un drenaje inadecuado de la piscina podría provocar lesiones personales graves y/o daños materiales.
6. Recomendamos encarecidamente desmontar la piscina fuera de temporada (los meses de invierno). Guárdelo en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

Garantía limitada del fabricante BESTWAY®

El producto que ha comprado viene acompañado de una garantía limitada. En Bestway® cumplimos nuestra garantía de calidad y le aseguramos, mediante una garantía de sustitución, que su producto estará libre de defectos de fabricación.

La siguiente disposición solo es válida en los estados miembros de la Unión Europea. La disposición legal de la directiva 1999/44/CE no se verá afectada por esta garantía limitada de BESTWAY.

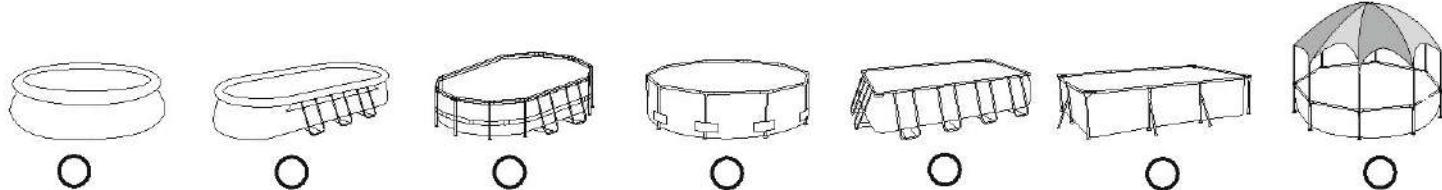
Si desea presentar una reclamación en garantía, cumplimente este impreso y envíelo a su centro de servicios posventa de Bestway local acompañado de una copia del recibo de compra. Antes de aceptar cualquier reclamación, el centro de servicios posventa de Bestway le pedirá que envíe una parte de la pieza defectuosa a dicho centro (por ejemplo, número de lote de fabricación recortado/válvula de drenaje). Póngase en contacto con su centro de servicios de posventa de Bestway antes de enviar cualquier documento; dicho centro le informará debidamente de lo necesario para tramitar su reclamación.

Bestway® no se responsabiliza por pérdidas económicas provocadas por costes químicos o de agua. Bestway® no restituirá ningún producto que pueda haber sido dañado a causa de una negligencia o que se haya utilizado incumpliendo las normas del manual del usuario.

La garantía de Bestway cubre los defectos de fabricación detectados al desembalar el producto o durante su uso, dentro de los límites de uso y siempre que se respeten las advertencias e instrucciones indicadas en el manual del usuario. Esta garantía se aplica solo a aquellos productos que no hayan sido modificados por terceros. El producto debe almacenarse y manipularse de acuerdo con las recomendaciones técnicas.

La garantía limitada será válida durante el plazo indicado anteriormente. La fecha de inicio de la garantía es la fecha de la venta que aparece en la factura o recibo de compra original.

Seleccione su tipo de piscina:



Fecha de compra: _____ Número de código de cliente: _____

PARA: Bestway® Service Department Fecha: _____

FAX/CORREO-E/TEL: Póngase en contacto con la dirección de su país que encontrará en la contraportada o en nuestra página web: www.bestwaycorp.com
Indique su dirección completa. **Nota:** Si los datos de la dirección no están completos, podrían producirse retrasos en los envíos.

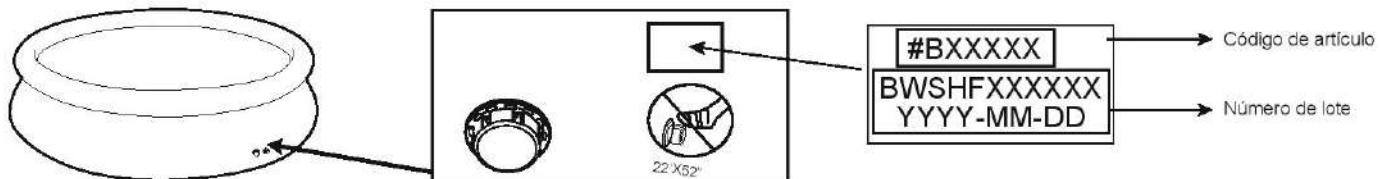
Bestway se reserva el derecho a cobrar por el reenvío de paquetes no entregados por ausencia del destinatario.

INFORMACIÓN OBLIGATORIA - ESCRIBA LA DIRECCIÓN DE ENVÍO

Nombre: _____	Dirección: _____
Código postal: _____	Distribuidor: _____
País: _____	Ciudad: _____
Móvil: _____	Teléfono: _____
Fax: _____	E-mail: _____

Escriba el número de lote y el código de artículo situado cerca de la válvula de drenaje

Número de lote: _____ Código de artículo: _____



Descripción del problema

- | | | | |
|--|--|--|---|
| <input type="radio"/> La pieza está rota/tiene fugas | <input type="radio"/> Soldadura defectuosa | <input type="radio"/> Anillo superior defectuoso | <input type="radio"/> Válvula de drenaje defectuosa |
| <input type="radio"/> Otros (describalos) | <input type="radio"/> Falta una pieza (utilice el código de la pieza que falta. Lo encontrará en el manual del usuario). | | |

IMPORTANTE: SOLO SE SUSTITUIRÁ LA PIEZA DAÑADA, NO EL CONJUNTO COMPLETO.

Bestway se reserva el derecho a solicitar pruebas fotográficas de las piezas defectuosas, o a solicitar que se envíe la pieza para efectuar pruebas adicionales. Para poder ayudarle mejor, es importante que nos proporcione información exhaustiva.

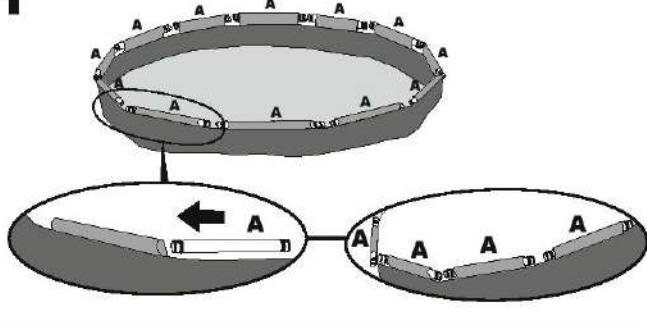
PARA CONSULTAR FAQ, MANUALES, VÍDEOS O COMPRAR PIEZAS DE REPUESTO,

VISITE NUESTRA PÁGINA: www.bestwaycorp.com

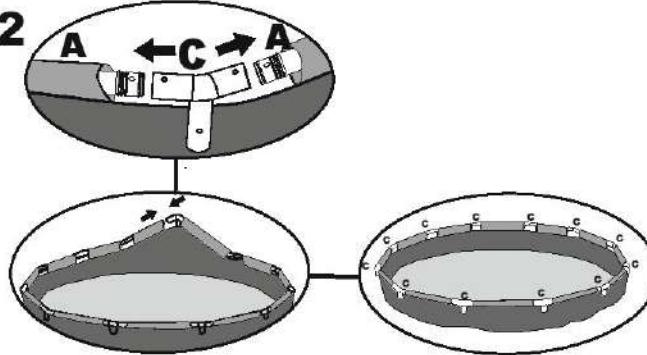
TAMBIÉN ENCONTRARÁ VÍDEOS EN NUESTRO CANAL BESTWAY DE YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway

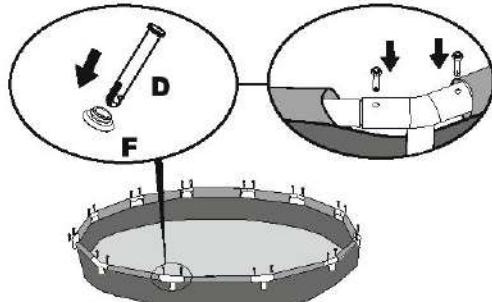
1



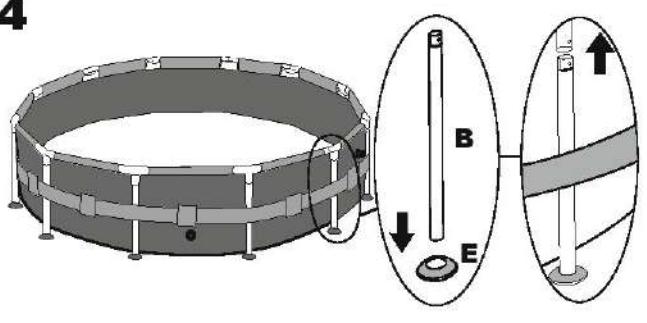
2



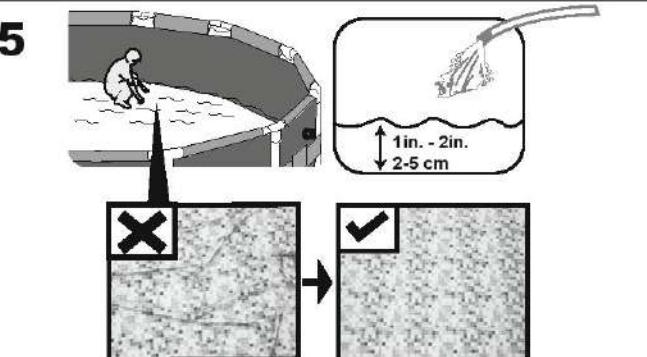
3



4

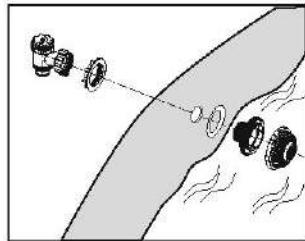
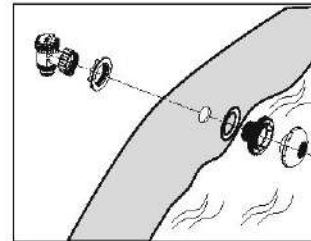
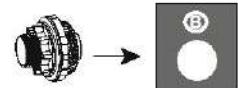


5

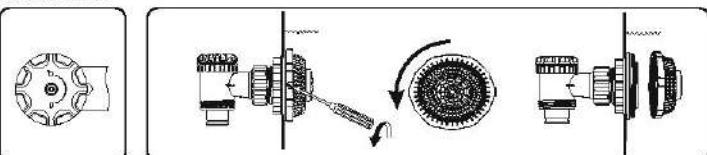


Montage des Anschlussventils

Bei Pools mit Anschlussventil.



HINWEIS: Wenn Sie ein anderes Poolreinigungsset über das Anschlussventil anschließen möchten, verwenden Sie einen geeigneten Schraubendreher, um das Schmutzseb von dem Anschluss abzumontieren.



Füllen des Pools Mit Wasser

ACHTUNG: Lassen Sie den Pool während des Einfüllens des Wassers nicht unbeaufsichtigt.

1. Füllen Sie den Pool bis zu 90% seines Fassungsvermögens mit Wasser. **ÜBERFÜLLEN** Sie den Pool nicht, das dies zu einem Reißen führen kann. Bei starken Regenfällen müssen Sie unter Umständen etwas Wasser entleeren, um den richtigen Füllstand zu gewährleisten.

2. Nachdem der Pool vollständig gefüllt ist, prüfen Sie, dass sich das Wasser nicht auf einer Seite sammelt, um zu gewährleisten, dass der Pool eben ist.

WICHTIG: Lassen Sie, wenn der Pool nicht eben ist, das Wasser ab und nivellieren Sie den Boden durch Aushub. Versuchen Sie nicht, den Pool mit darin befindlichem Wasser zu bewegen. Dasselbe kann es zu schweren Verletzungen oder Schäden am Pool kommen.

WARNING: Ihr Pool kann sehr viel Druck enthalten. Weist Ihr Pool eine Beule oder unebene Seite auf, dann ist es nicht eben. Die Seiten können dann reißen und das Wasser läuft plötzlich aus, was zu schweren Verletzungen und / oder Besitzschäden führen kann.

3. Prüfen Sie den Pool auf Leckstellen an den Ventilen oder Nähten. Kontrollieren Sie das Bodengewebe auf sichtbare Wasserleckstellen. Fügen Sie erst dann Chemikalien hinzu.



HINWEIS: Flicken Sie den Pool im Falle eines Lecks mit dem mitgelieferten wasserfesten, selbstklebenden Reparaturflicken. Für weitere Informationen wird auf die FAQ verwiesen.

HINWEIS: Zeichnungen nur zu Illustrationszwecken. Eventuelle Abweichungen zum Produkt möglich. Nicht maßstabgetreu.

POLIWARTUNG

Achtung: Wenn Sie die hier ausgeführten Wartungsanweisungen nicht beachten, kann dies zu ernstigen Gesundheitsgefahren führen, besonders für Ihre Kinder. Eine laufende Poolwasseraufbereitung ist von wesentlicher Bedeutung für die Sicherheit der Benutzer. Der unsachgemäße Einsatz von Chemikalien führt zu ernsthaften Personen- und Sachschäden.

HINWEIS: Die Pumpe wird zur Wasserzirkulation und zum Ausfiltern kleiner Partikel verwendet. Um Ihr Poolwasser sauber und hygienisch zu halten, müssen auch Chemikalien hinzugefügt werden.

1. Es wird dringend empfohlen, den Pool nicht mit Regenwasser, Wasser aus Stau- und Auffangbecken, Spülungswasser und Drainagewasser zu befüllen. Diese Arten von Wasser enthalten in der Regel verschmutzte organische Substanzen, einschließlich Nitrate und Phosphate. Es wird empfohlen, Pools mit Wasser aus dem öffentlichen Wassernetz zu befüllen.
2. Halten Sie Ihren Pool stets sauber und fügen Sie die richtigen Poolchemikalien hinzu. Unhygienisches Wasser stellt eine ernsthafte Gesundheitsgefährdung dar. Es wird empfohlen, Desinfektionsmittel, Flockungsmittel und saure oder alkalische Chemikalien für die Wasseraufbereitung in Ihrem Pool zu verwenden.
3. Reinigen Sie regelmäßig die PVC-Innenverkleidung mit nicht scheuernden Bürsten oder einem Vakuum-Poolreiniger.
4. Während der Badesaison muss das Filtersystem täglich ausreichend lange laufen, um das gesamte Poolwasser zu reinigen.
5. Überprüfen Sie regelmäßig die Filterkartusche (bzw. den Sand in einem Sandfilter) und tauschen Sie verschmutzte Kartuschen (bzw. verschmutzten Sand) aus.
6. Überprüfen Sie regelmäßig die Schrauben, Bolzen und alle anderen Metallteile auf Rost. Ersetzen Sie diese, wenn erforderlich.
7. Überprüfen Sie bei Regen, dass der Wasserstand nicht über die zulässige Höhe steigt. Übersteigt der Wasserstand die zulässige Höhe, lassen Sie so viel Wasser aus dem Pool ab, dass die zulässigen Grenzwerte eingehalten werden.
8. Betreiben Sie die Pumpe nicht, während der Pool benutzt wird.
9. Decken Sie den Pool ab, wenn er nicht benutzt wird.
10. Für die Poolwasseraufbereitung ist der pH-Wert sehr wichtig.

ACHTUNG: Lassen Sie den entleerten Pool nicht im Freien. Die folgenden Parameter gewährleisten gute Wasserqualität

PDF Compressor Free Version

Parameter	Werte
Klarheit des Wassers	Klare Sicht auf den Poolboden
Farbe des Wassers	Es sollte keine Verfärbung ersichtlich sein
Trübung in FNU/NTU	max. 1,5 (vorzugsweise weniger als 0,5)
Nitratkonzentration oberhalb des natürlichen Gehaltes des Füllwassers in mg/l	max. 20
Gesamter organischer Kohlenstoff (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redoxpotential gegen Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH-Wert	6,8 bis 7,6
Freies aktives Chlor (ohne Cyanursäure) in mg/l	0,3 bis 1,5
Freies Chlor, verwendet in Verbindung mit Cyanursäure in mg/l	1,0 bis 3,0
Cyanursäure in mg/l	max. 100
Gebundenes Chlor in mg/l	max. 0,5 (vorzugsweise nahe bei 0,0 mg/l)

ACHTUNG: Betreiben Sie die Pumpe nicht, wenn der Pool benutzt wird.

Während der Nutzungssaison des Swimming-Pools muss das Filtersystem zwangsläufig solange täglich in Betrieb genommen werden, dass eine vollständige Erneuerung der Durchflussmenge gewährleistet ist.

Reparatur

Prüfen Sie den Pool sorgfältig auf Lecks aus Ventilen oder Nähten und prüfen Sie die Bodenplane auf erkennbare Wasserverluste. Geben Sie keine Chemikalien hinzu, bevor Sie dies getan haben.

HINWEIS: Flicken Sie den Pool im Falle eines Lecks mit dem mitgelieferten wasserfesten, selbstklebenden Reparaturflicken. Für weitere Informationen wird auf die FAQ verwiesen.

Zerlegung

1. Schrauben Sie die Kappe des Abflussevents an der Außenseite des Pools entgegen dem Uhrzeigersinn ab und entfernen Sie sie.
2. Schließen Sie den Adapter an den Schlauch an und legen Sie das andere Ende des Schlauchs in den Bereich, in dem Sie Ihren Pool ablassen wollen. (Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen zum Ablassen gemäß Gesetz.)
3. Schrauben Sie den Steuerring des Schlauchadapters im Uhrzeigersinn auf das Ablassventil. Das Abflusseventil öffnet sich und das Wasser beginnt automatisch abzufliessen.
ACHTUNG: Der Wasserfluss kann mit dem Kontrollring gesteuert werden.
4. Schrauben Sie nach dem Ablassen den Kontrollring auf, um das Ventil zu schließen.
5. Lösen Sie den Schlauch.
6. Schrauben Sie die Kappe wieder auf das Abflusseventil.
7. Trocknen Sie den Pool an der Luft.
ACHTUNG: Lassen Sie den abgelassenen Pool nicht im Freien.

Lagerung und Überwinterung

1. Entfernen Sie sämtliches Zubehör und alle Ersatzteile vom Pool und lagern Sie diese sauber und trocken.
2. Ist der Pool vollständig getrocknet, bestauben Sie ihn mit Talkumpuder, um ein Zusammenhaften zu vermeiden, und falten Sie den Pool vorsichtig zusammen. Ist der Pool nicht vollständig getrocknet, kann sich Schimmel bilden, der die Innenverkleidung des Pools beschädigt.
3. Lagern Sie die Innenverkleidung und das Zubehör an einem trockenen Ort bei gemaßigten Temperaturen zwischen 5 °C / 41 °F und 38 °C / 100 °F.
4. Während der Regenzeit müssen der Pool sowie alle Zubehörteile auch wie oben ausgeführt gelagert werden.
5. Eine unsachgemäße Entleeren des Pools kann zu ernsten Personen- und/oder Sachschäden führen.
6. Wir empfehlen dringend, den Pool außerhalb der Badesaison (während der Wintermonate) abzubauen. Lagern Sie ihn an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.

Eingeschränkte BESTWAY® Herstellergewährleistung

Das von Ihnen erworbene Produkt unterliegt einer eingeschränkten Gewährleistung. Bestway® steht hinter seiner Qualitätsgarantie und versichert, durch eine Austausch-Gewährleistung, dass Ihr Produkt frei von herstellungsbedingten Defekten ist.

Die nachstehende Vorschrift ist nur in EU-Mitgliedstaaten gültig. Die gesetzliche Regelung der Richtlinie 1999/44/EG bleibt durch diese eingeschränkte Bestway Gewährleistung unberührt.

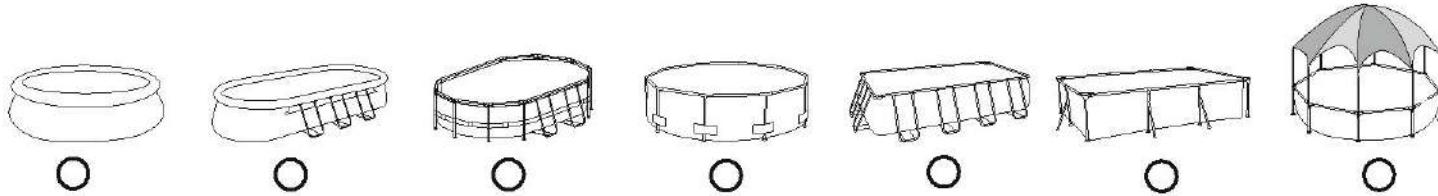
Um Gewährleistungsansprüche geltend zu machen, muss dieses Formular ausgefüllt und mit einer Kopie Ihres Empfangs-/Kaufbelegs versehen an Ihren lokalen Bestway Kundendienst (Bestway Aftersales Center) gesendet werden. Bevor Ihre Ansprüche akzeptiert werden können, wird das Bestway Aftersales Center Sie möglicherweise um die Zusendung defekter Teile (z. B. Ausschnitt der Seriennummer / Ablassventil) bitten. Bitte wenden Sie sich vor dem Absenden von Dokumenten an den lokalen Bestway Kundendienst. Dieser informiert Sie darüber, was für Ihren Gewährleistungsanspruch benötigt wird.

Bestway® haftet nicht für wirtschaftliche Schäden aufgrund von Kosten für Wasser und Chemikalien. Bestway® ersetzt keinerlei Produkte, die als nachlässig behandelt oder außerhalb der Richtlinien des Benutzerhandbuchs verwendet angesehen werden.

Die Bestway Gewährleistung deckt Herstellungsmängel ab, die beim Auspacken oder während der Verwendung des Produkts innerhalb der Nutzungsbeschränkungen sowie unter Berücksichtigung der Warnhinweise und Anweisungen des Benutzerhandbuchs entdeckt werden. Diese Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, welche nicht durch jedwede Drittparteien modifiziert wurden. Die Lagerung und die Handhabung des Produkts müssen entsprechend der technischen Empfehlungen erfolgen.

Die eingeschränkte Gewährleistung gilt für den oben angegebenen Zeitraum. Als Beginn des Gewährleistungszeitraums gilt das Datum des ursprünglichen Empfangs-/Kaufbelegs.

Bitte wählen Sie die Art Ihres Pools aus:



Kaufdatum: _____

Kundennummer: _____

AN: Bestway® Kundendienst Datum: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Bitte beachten Sie die Hinweise für Ihr Land entsprechend der Informationen auf der Rückseite der Produktverpackung oder auf unserer Website: www.bestwaycorp.com

Bitte geben Sie Ihre vollständige Anschrift an. **Hinweis:** Unvollständige Adressdaten führen zu Versandverzögerungen.

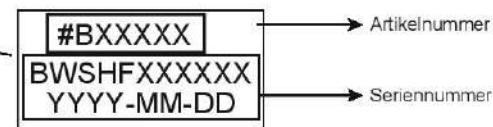
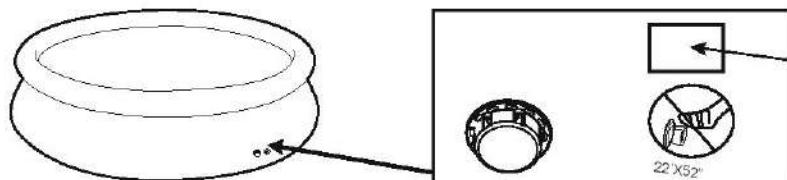
Bestway behält sich das Recht vor, die Kosten für unberechtigte Rücklieferungen in Rechnung zu stellen.

ERFORDERLICHE INFORMATIONEN - BITTE GEBEN SIE DIE LIEFERADRESSE AN

Name: _____	Anschrift: _____
PLZ: _____	Händler: _____
Land: _____	Stadt: _____
Handy: _____	Telefon: _____
Fax: _____	E-mail: _____

Bitte geben Sie die Seriennummer und die Artikelnummer an, die sich in der Nähe des Ablassventils befinden

Seriennummer: _____ Artikelnummer: _____



Problembeschreibung

- Risse im Artikel / Leckage
- Fehlerhaftes Verschweißen
- Fehlerhafter oberer Ring
- Fehlerhaftes Ablassventil
- Sonstiges (bitte beschreiben)
- Fehlendes Teil (Bitte verwenden Sie die Artikelnummer des fehlenden Teils. Diese finden Sie im Benutzerhandbuch.)

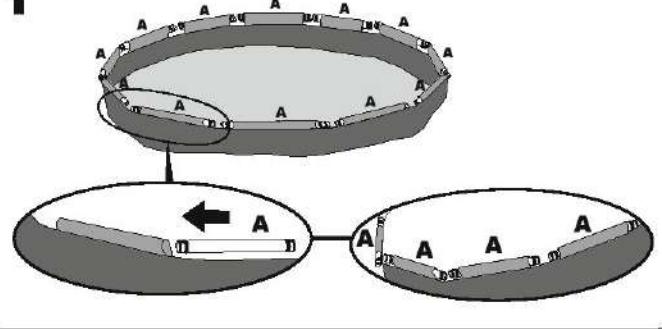
WICHTIG: ES WIRD LEDIGLICH DAS BESCHÄDIGTE TEIL AUSGETAUSCHT, NICHT DAS GESAMTE SET.

Bestway behält sich das Recht vor, fotografische Nachweise für defekte Teile oder die Zusendung des Artikels für weitere Prüfungen anzufordern. Um Ihnen bestmögliche Hilfestellung bieten zu können, bitten wir Sie um vollständige Angaben.

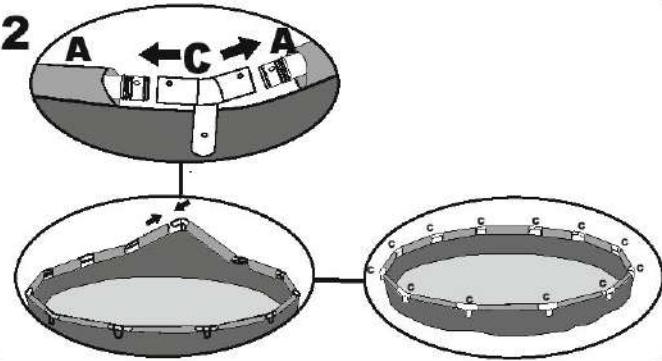
FÜR FAQ, HANDBÜCHER, VIDEOS ODER ERSATZTEILE BESUCHEN SIE BITTE UNSERE WEBSITE: www.bestwaycorp.com
VIDEOS SIND AUCH AUF UNSEREM BESTWAY CHANNEL BEI YOUTUBE ERHÄLTLICH: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway

1



2



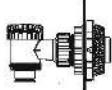
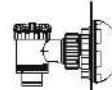
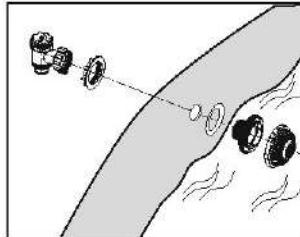
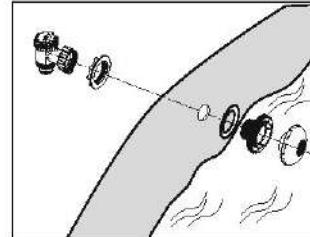
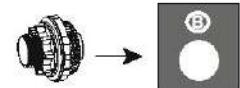
3

4

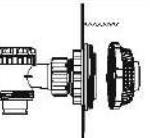
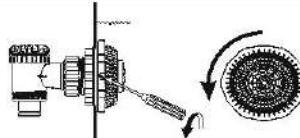
5

| Liitintäventtiilin kokoonpano

Allas, jossa on kytkentäventtiili.



HUOMAA: Jos haluat liittää alaan puhdistussetit altaaseen liitintäventtiiliin kautta, käytä riistipäärullitettä roskesuojuksen purkamiseen liittimestä.



| Altaan tayttäminen vedellä

HUOMAA: Älä jätä allasta valvomatta täytön aikana.

1. Täytä allasta 90%:n tilavuuteen. ÄLÄ TÄYTÄ LIKKAA, koska silloin allas voi romahdeta. Rakkasasteella voit joutua tyhjentämään osan vedestä varmistaaksesi, että veden taso on oikea.
2. Kun altaan täytö on valmis, tarkista, ettei vesi ei nouse enemmän jollain sivulla, jolloin allas ei ole suorassa.

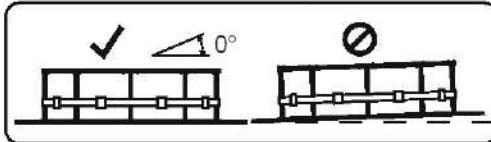
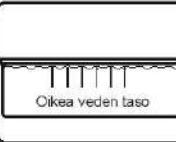
TÄRKEÄÄ: Jos allas ei ole suorassa tyhjennä vesi ja tasaa alusta kaivamalla. Älä koskaan yritysillä allasta, jossa on vettä. Seurauksena voi olla vakava henkilövahinko tai altaan vahingoittuminen.



VAROITUS: Altaassasi voi olla suuri määrä painetta. Jos allas pulottaa jollain sivulta tai on vesi on korkeammalla jollain sivulla, allas ei ole suorassa, sivut voivat revetä ja vesi voi tyhjentyä ääristä aiheuttaen vakavia henkilövammoja ja/tai omaisuusvahinkoja.

3. Tarkista, ettei allas vuoda venttililta tai saumoista. Tarkista maakanosta mahdolliset vuodot. Älä lisää kemikaaleja ennen tamän vaiheen suorittamista.

HUOMAA: Mikäli vuotoja on, paikkaa altaasi käyttämällä mukana toimitettua vedessä käytettävää korjauspalkkeaa. Katso usein kysytytä kysymyksiä saadaksesi lisätietoja.



HUOMAA: Piirokset on tehty vain havainnollistamiskorttikortissa. Ne voivat poiketa todellisesta tuotteesta. Piirokset eivät ole mittakaavassa.

| ALTAAN HUOLTO

Varoitus: Jos et noudata tässä annettuja kunnossapito-ohjeita, terveytesi ja erityisesti lapsiesi terveys voi vaarantua. Allasveden käsittely on oleellista käytäjien turvalisuuden kannalta.

Kemikaalien epäasianmukaan käytöä aiheuttaa omaisuuusvahinkoja ja henkilövammoja.

HUOMAA: Pumpua käytetään kierttämään vettä ja suodattamaan pienihukkaset. Altaan veden pitämiseksi puhataan ja hygieenisseen siihin on lisättävä kemikaaleja.

1. Suosittelenne, että alasta ei täytetä valumavedelle, porausvedelle tai viemarivedelle. Nämä vedet yleisesti sisältävät saastuneita organisia ainetta mukaan lukien nitraatit ja fosfaatit. Altaiden täyttoa varten julkisesta verkosta suositellaan.
2. Pida allas aina puhtaana ja käytä oikeita alasti kemikaaleja. Epähygieinen vesi on vakava terveysriiski. Suosittelenne käyttäämään desinfiointiainetta, hiutaloitamisenainetta, happamia tai emäksisia kemikaaleja altaan käsittelyyn.
3. Puhdistaa PVC-allasmuovi saannollisesti hankaamattomilla harjilla tai allasmurilla.
4. Vedensuodatusjärjestelmä on käytettävä koko kauden ajan paivittain riittavan pitkään, jotta se ehti puhdistaa kaiken altaassa olevan veden.
5. Tarkista suodatinpatruuna (tai hiekkahiekka suodattimessa) saannollisesti ja vahdella likaiset patruumat (tai hiekkä).
6. Tarkista ruuvit, pullit ja kaikki metalliosat saannollisesti ruostumisen varalta. Vaihda tarvittaessa.
7. Jos sataa, tarkista, ettei veden pinta ole korkeammalla kuin ohjeiden mukaisella tasolla. Jos veden pinta ylittää ohjeiden mukaisen tason, tyhjennä alasta ohjeiden mukaiselle tasolle.
8. Älä käytä pumpua altaan ollessa käytössä.
9. Peitä allas, kun sitä ei käytetä.
10. Allasveden käsittelyn kannalta pH-arvo on erittäin tärkeä.

HUOMIO: Älä jätä tyhjennettyä allasta ulos. Seuraavat parametrit varmistavat hyvän vedenlaadun.

PDF Compressor Free Version

Parametrit	Arvot
Veden kirkkaus	selkeä näkyvyys altaan pohjaan
Veden väri	mitaan väriä ei saisi havaita
Sameus FNU/NTU:ssa	maks 1,5 (mieluiten alle 0,5)
Nitraattipitoisuus enemmän kuin täytövedessä mg/l	maks. 20
Orgaanisen hiilen kokonaismäärä (TOC) mg/l	maks. 4,0
Redoksipotentiaali vastaan Ag/AgCl 3,5 m KCl mV:ssa	väh. 650
pH-arvo	6,8 - 7,6
Vapaa aktiivinen klori (ilman syanurihappoa) mg/l	0,3 - 1,5
Vapaa klori käytettyä yhdessä syanuri-hapon kanssa mg/l	1,0 - 3,0
Syanurihappoa mg/l	maks. 100
Yhdistetty klori mg/L	maks. 0,5 (mieluiten läheillä 0,0 mg/l)

HUOMAA: Älä käytä pumppua altaan ollessa käytössä.

Altaan käytösesongin aikana suodatinjärjestelmää on välttämätöntä käyttää kerran päivässä vähintään niin kauan, että vesi on kokonaan kiertänyt sen läpi.

Korjaus

Tarkasta allass vuotojen varalta venttiileistä tai saumoista. Tarkasta maakangas näkyvän veden menetyksen varalta. Älä lisää kemikaaleja, ennen kuin tämä on tehty.

HUOMAA: Mikäli vuotoja on, paikkaa altaasi käytätmällä mukana toimitettua vedessä käytettävää korjauspaiikkaa. Katso usein kysymyksiä saadaksesi lisätietoja.

Purkaminen

1. Avaa tyhjennysventtiiliin korkki altaan ulkopuolella kiertämällä vastapäivään ja irrota se.
 2. Liitä puitarhaletkun toinen pää letkusuodatin ja sijoita letkun toinen pää valittuun tyhjennyskohtaan. (Tarkista paikalliset vesimäärykset).
 3. Ruuvaa letkun liittimen säätorengas myötäpäin tyhjennysventtiiliin. Tyhjennysventtiili avautuu ja vesi alkaa tyhjentyä automaatisesti.
- HUOMAA:** Veden virtausta voidaan haluta ohjausrenkaan avulla.
4. Kun tyhjentäminen on valmis, sulje venttiili kiertämällä ohjausrengas irti.
 5. Irrota letku.
 6. Kierra korkki takaisin tyhjennysventtiiliin.
 7. Anna altaan kuivua.

HUOMAA: Älä jata tyhjentynytta allasta ulos.

Varastointi ja talvikuntoon laittaminen

1. Poista kaikki lisävarusteet ja varaoasat altaasta. Varastoii ne puhtaana ja kuivana.
2. Kun allass on täysin kuiva, ripottele talkkijuuhetta estääksesi allasta liimautumasta yhteen. Taita allass varovaisesti. Jos allass ei ole täysin kuiva, hometta voi muodostua. Se vaurioittaa allasmuovia.
3. Varastoii allasmuovi ja lisävarusteet kuivassa paikassa kohtuullisessa lämpötilassa 5 °C / 41°F – 38 °C / 100 °F.
4. Satteisella säällä allass ja lisätarvikkeet on varastoitava yllä annettujen ohjeiden mukaisesti.
5. Altaan virheellinen tyhjennys voi aiheuttaa vakavia henkilövammoja ja/tai omaisuusvahinkoja.
6. Suosittelemme vahvasti altaan purkamista käytösesongin ulkopuolella (talvikuukausiksi). Säilytä kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.

Rajoitettu BESTWAY® valmistajan takuu

Ostamasi tuotteen mukana tulee rajoitettu takuu. Bestway® antaa tuotteille laatu- ja vaihtotakuun. Takaamme, että tuotteessa ei ole valmistusvirheitä.

Seuraava säännös on voimassa vain Euroopan unionin jäsenvaltioissa. Tämä BESTWAYN rajoitettu takuu ei vaikuta direktiivin 1999/44/EY säännöksiin.

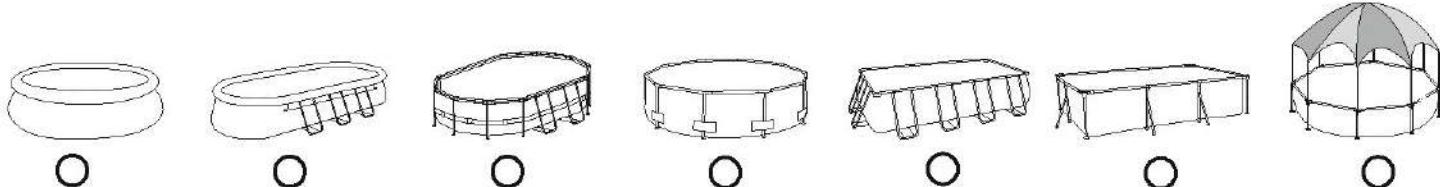
Tee takuuvaade täyttämällä tämä lomake ja toimittamalla ostokuitin kopio paikalliseen Bestwayn asiakaspalveluun. Ennen kuin vaade voidaan hyväksyä, Bestwayn asiakaspalvelu saattaa pyytää sinua lähetämään osan viallisesta osasta asiakaspalveluun (esim. sinua voidaan pyytää leikkaamaan valmistusnumero / poistoventtiili). Ota yhteyttä Bestwayn paikalliseen asiakaspalveluun ennen asiakirjojen lähetämistä. Saat tarkat ohjeet, mitä tarvitaan vaateesi tekemiseksi.

Bestway® ei ole vastuussa taloudellisesta menetyksestä, joka johtuu vesi- tai kemikaalikustannuksista. Bestway® ei korvaa tuotteita, joiden katsotaan vahingoittuneen laiminlyönnin seurauksena tai joita on käytetty käyttöoppaan ohjeiden vastaisesti.

Bestwayn takuu kattaa valmistajan virheet, jotka on havaittu tuotetta purettaessa tai käytettäessä, käyttöoppaan käyttörajoituksia, varoituksia ja ohjeita noudattaen. Tämä takuu kattaa vain tuotteet joita ei ole muokattu ulkopuolisten toimesta. Tuote pitää varastoida ja sitä pitää käsittää teknisten suositusten mukaisesti.

Rajoitettu takuu on voimassa yllä esitetyn ajan. Takuuaikea alkaa alkuperäisen kuitin/ostolaskun sisältämästä myyntipäivästä.

Valitse altaasi tyyppi:



Ostopäivä: _____ **Asiakaskoodin numero:** _____

VASTAANOTTAJA: Bestway® Service Department **Päivämäärä:** _____

FAKSI/SPOSTI/PUH: Katso oman maasi tiedot takakannesta tai sivustoltamme löytyvien tietojen mukaisesti: www.bestwaycorp.com

Anna täydelliset osoitetiedot. **Huoma:** Epätäydelliset osoitetiedot viivästyttävät lähetystä.

Bestway varaa oikeuden veloittaa toimittamattomien pakettien uudelleentoimuksesta, josvika on vastaanottajan.

VAADITUT TIEDOT - KIRJOITA TOIMITUSOSOITE

Nimi: _____ Osoite: _____

Postinumero: _____ Jälleenmyyjä: _____

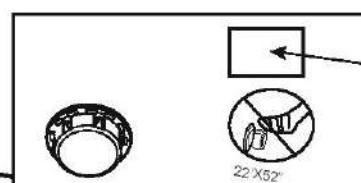
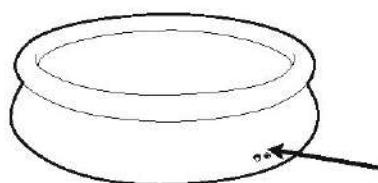
Maa: _____ Kunta: _____

Matkapuhelin: _____ Puhelin: _____

Faksi: _____ S-POSTI: _____

Kirjoita eränumero ja tuotekoodi, jotka sijaitsevat lähellä tyhjennysventtiilia

Eränumero: _____ Tuotekoodi: _____



Tuotekoodi

Eränumero

Ongelman kuvaus

Esine on repeytynyt / Vuotaa

Virheellinen hitsaus

Viallinen ylärengas

Viallinen tyhjennysventtiili

Muu, mika

Puuttuva osa (Ilmoita puuttuvan osan koodi. Tämä löytyy käyttöoppaasta.)

TÄRKEÄÄ: VAIN VAURIOITUNUT OSA KORVATAAN, EI KOKO TUOTETTA.

Bestway varaa oikeuden pyytää valokuvatodisteita viallisista osista tai pyytää tuotteen lähetämistä lisatestejä varten.

Voidaksemme auttaa sinua parhaalla mahdollisella tavalla edellytämme, että täytät kaikki tiedot.

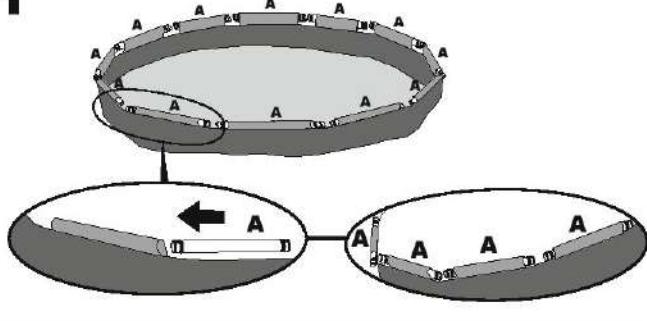
INTERNET-SIVUSTOSTA LÖYTYY USEIN KYSYTTYJÄ KYSYMYKSIÄ JA NIIDEN VASTUKSIA,

VIDEOITA JA TIETOJA VARAOISTA: www.bestwaycorp.com

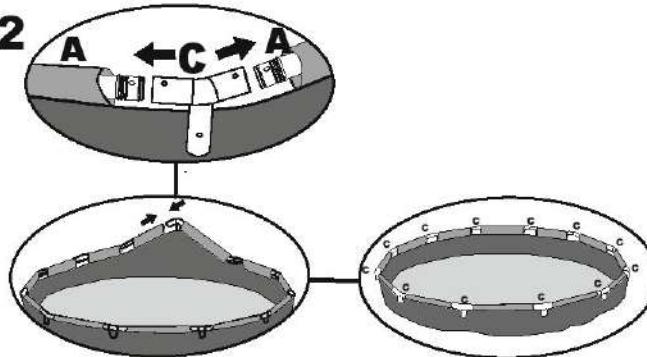
VIDEOITA ON MYÖS NÄHTÄVISSÄ BESTWAY-KANAVALLAMME YOUTUBESSA: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway®

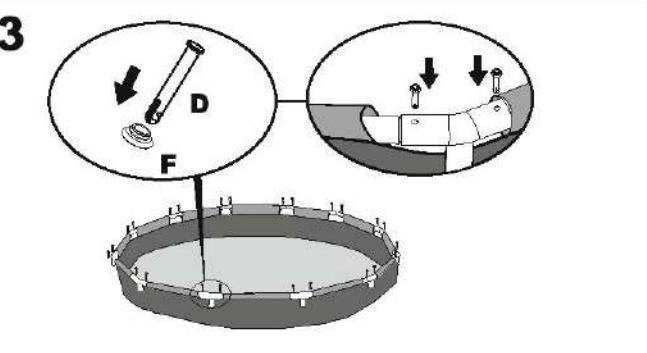
1



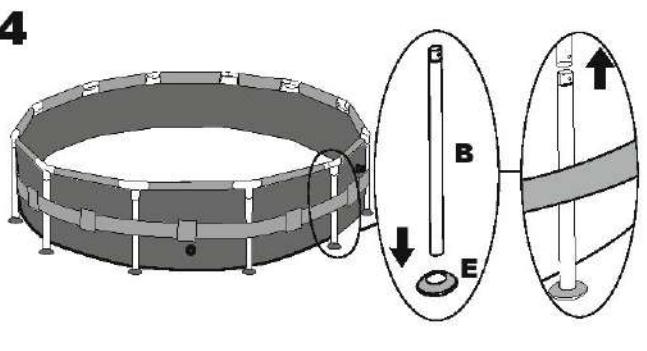
2



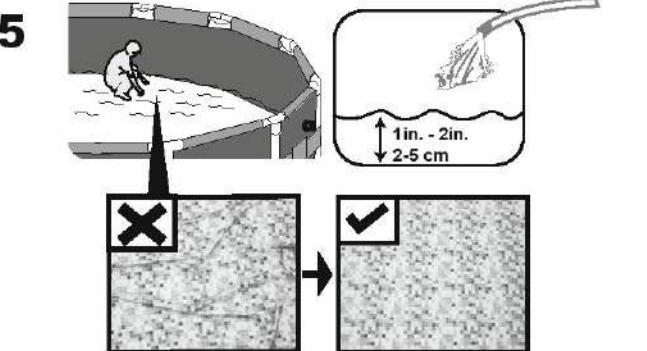
3



4

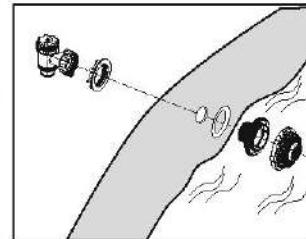
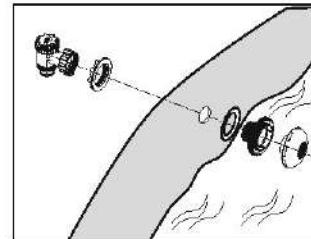
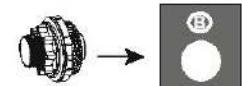


5

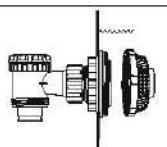
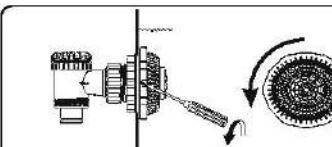
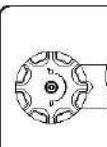


Montage van aansluitingsklep

Voor zwembaden met aansluitingsklep.



OPMERKING: Als u de andere zwembadreinigingskits wilt aansluiten op het zwembad via de aansluitingsklep, gebruik dan een kruiskopschroevendraaier om het vuilscherm te demonteren van de connector.



Het Zwembad Vullen Met Water

OPGELET: Laat het zwembad niet zonder toezicht wanneer het gevuld wordt met water.

1. Vul het zwembad tot 90% van de inhoud. Vul NIET TE VEEL omdat het zwembad hierdoor in elkaar kan zakken. Bij hevige regenval kan het nodig zijn om wat water af te voeren, om het correct niveau te herstellen.

2. Wanneer het zwembad gevuld is, controleer of het water niet hoger staat aan een zijde van het zwembad.

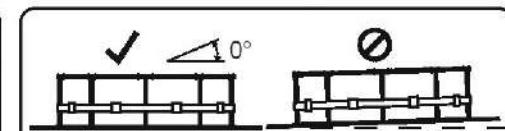
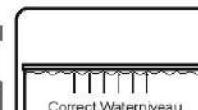
BELANGRIJK: Is het zwembad niet genivelleerd is, wordt het water afgevoerd en de ondergrond uitgegraven. Probeer het zwembad nooit te verplaatsen wanneer er water in zit, om persoonlijke letsel of schade aan het zwembad te vermijden.

WAARSCHUWING: Uw zwembad kan heel wat druk bevatten. Als uw zwembad een bult of oneffen zijde vertoont, betekent dit dat het niet genivelleerd is. De zijkanten kunnen barsten en het water kan plots weglopen, wat ernstige persoonlijke letsel en/of schade aan bezittingen kan veroorzaken.

3. Controleer de aanwezigheid van lekken ter hoogte van de kleppen en nadelen. Controleer of het grondzeil geen water verliest. Voeg geen chemische producten toe zolang deze controle niet verricht werd.



OPMERKING: In het geval van een lek, repareer uw zwembad met behulp van de bijgeleverde klevende reparatiepatch voor onderwater. Raadpleeg de FAQ's voor meer informatie.



OPM: Tekeningen louter voor illustratieve doeleinden. Weerspiegelt mogelijk niet het actuele product. Niet op schaal.

ZWEMBADONDERHOUD

Waarschuwing: Als u zich niet houdt aan de onderhoudsrichtlijnen hierin, kan uw gezondheid risico's lopen, vooraleer deze van kinderen. De behandeling van zwembadwater is essentieel voor de veiligheid van de gebruikers. Het niet correct gebruik van chemicaliën kan schade aan eigendommen en persoonlijke verwondingen veroorzaken.

OPMERKING: De pomp wordt gebruikt om het water te circuleren en om de kleine deeltjes te filteren. U moet ook chemicaliën toevoegen om uw water proper en hygiënisch te houden.

1. Het is aanbevolen om het zwembad niet te vullen met drainewater, boorwater, of drainewater van een waterput. Deze waters bevatten in het algemeen vervuilde organische stoffen inbegrepen nitraten en fosfaten. Het is aan te raden zwembaden te vullen met water van het openbaar net.
2. Houd uw zwembad proper en gebruik de juiste chemicaliën voor zwembaden. Niet hygiënisch water is een ernstig gezondheidsgevaar. Het is aanbevolen om ontsmettings-, flocculatie,zure of alkalische chemicaliën te gebruiken voor het behandelen van uw zwembad.
3. Reinig regelmatig de PVC bekleding met niet-schurende borstels of met een zwembadstofzuiger.
4. Het waterfiltratiesysteem moet heel het seizoen elke dag voldoende lang werken om het volledige watervolume van het zwembad te reinigen.
5. Controleer de filtercassette (of zand in een zandfilter) regelmatig en vervang vuile cassettes (of zand).
6. Controleer regelmatig de schroeven, bouten en alle metalen onderdelen op roest. Vervang indien nodig.
7. Als het regent, controleer dat het waterniveau niet hoger is dan het opgegeven niveau. Als het waterniveau het opgegeven niveau overschrijdt, voer dan water af tot het opgegeven niveau bereikt is.
8. Gebruik de pomp niet wanneer het zwembad in gebruik is.
9. Dek het zwembad af wanneer het niet in gebruik is.
10. Voor de behandeling van zwembadwater is de pH-waarde zeer belangrijk.

ATTENTIAANDACHT: Laat het leeggelopen zwembad niet buiten staan.

De volgende parameters verzekeren een goede waterkwaliteit.

PDF Compressor Free Version

Parameters	Waarden
Waterhelderheid	duidelijk zicht van de bodem van het zwembad
Kleur van het water	er mag geen kleur worden geobserveerd
Turbiditeit in FNU/NTU	max. 1,5 (bij voorkeur minder dan 0,5)
Nitraatconcentratie boven die van vulwater in mg/l	max. 20
Totaal organische koolstof (TOC) in mg/l	max. 4,0
Redoxpotentiaal tegen Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min. 650
pH-waarde	6,8 tot 7,6
Vrij werkzaam chloor (zonder cyanuurzuur) in mg/l	0,3 tot 1,5
Vrij werkzaam chloor in combinatie met cyanuurzuur in mg/l	1,0 tot 3,0
Cyanuurzuur in mg/l	max. 100
Gecombineerd chloor in mg/l	max. 0,5 (bij voorkeur dicht bij 0,0 mg/l)

OPGELET: Zet de pomp niet in werking wanneer het zwembad gebruikt wordt.

In het seizoen waarin het zwembad gebruikt wordt, moet het filtersysteem dagelijks ingeschakeld worden en voor een voldoende lange tijd om borg te staan voor minstens een volledige vernieuwing van het volume water.

Reparatie

Controleer het zwembad op lekken van kleppen of nadelen, controleer het grondzeil op duidelijke waterlekken. Voeg geen chemicaliën toe tot dit gecontroleerd werd.

OPMERKING: In het geval van een lek, reparere uw zwembad met behulp van de bijgeleverde klevende reparatiepatch voor onderwater. Raadpleeg de FAQ's voor meer informatie.

Demonteren

1. Draai de dop van de drainageklep aan de buitenzijde van het zwembad rechtsom open en verwijder de dop.
2. Sluit de adapter aan op de tuinslang en schik het ander uiteinde in de zone waar u het water wilt laten afvoelen. (Controleer de lokale regelgeving voor een wettelijke drainage).
3. Schroef de bedieningsring van de slangadapter met de klok mee op de afvoerklep. De drainageklep is nu open en het water zal automatisch afvloeien.
OPGELET: De waterstroom kan geregeld worden met de regelring.
4. Na de drainage, wordt de regelring losgedraaid om de klep te sluiten.
5. Koppel de slang los.
6. Draai de dop weer op de drainageklep.
7. Laat het zwembad drogen aan de lucht.

OPGELET: Laat het leeg zwembad niet buiten staan.

Opbergen en klaarmaken voor de winter

1. Verwijder alle accessoires en reserveonderdelen van het zwembad en berg ze proper en droog op.
2. Wanneer het zwembad volledig droog is, besprenkel met talkpoeder om te vermijden dat het zwembad samenkleeft en vouw het zwembad dan zorgvuldig op. Als het zwembad niet volledig droog is, kan er schimmel ontstaan die de zwembadbekleding kan beschadigen.
3. Berg de bekleding en accessoires in een droge plaats op met een matige temperatuur tussen 5°C / 41°F and 38°C / 100°F.
4. Tijdens het regenseizoen moeten het zwembad en de accessoires ook volgens bovenstaande instructies worden opgeborgen.
5. Het zwembad op incorrecte wijze laten leeglopen kan ernstig persoonlijk letsel en/of schade aan persoonlijke eigendom veroorzaken.
6. We bevelen ten zeerste aan het zwembad te demonteren buiten het seizoen (tijdens de wintermaanden). Berg op in een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

Beperkte BESTWAY® Fabrieksgarantie

Het product dat u hebt aangekocht heeft een beperkte garantie. Bestway® steunt onze kwaliteitsgarantie en verzekert, via een vervangingsgarantie, dat uw product vrij zal zijn van fabricagefouten.

Het volgende voorschrift is enkel geldig binnen de Europese lidstaten. De wettelijke regelgeving van Richtlijn 1999/44/EC zal niet beïnvloed worden door de beperkte garantie van Bestway.

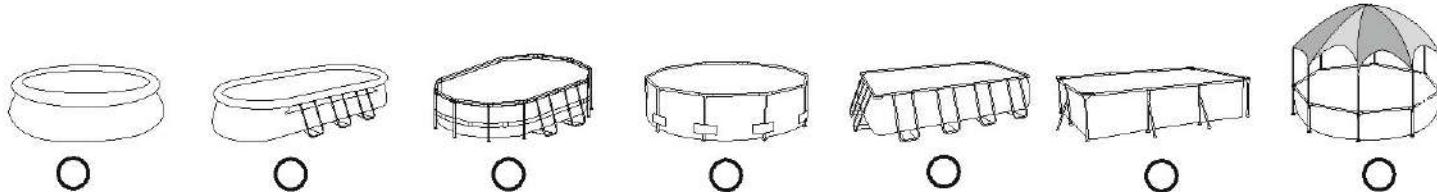
Om een garantieclaim in te dienen, moet dit formulier ingevuld worden en samen met een kopie van uw ontvangstbewijs/aankoopbewijs bezorgd worden aan uw lokale Bestway Dienst Naverkoop. Vooraleer enige claims geaccepteerd kunnen worden, zal uw Bestway Dienst Naverkoop u mogelijk vragen een stuk van het defecte onderdeel naar het centrum te zenden (bijv. een uitgesneden stuk van het productbatchnummer / afvoerklep). Neem contact op met uw lokale Bestway Dienst Naverkoop vooraleer enige documenten te zenden. Zij zullen volledige instructies geven betreffende wat nodig is voor uw claim.

Bestway® is niet verantwoordelijk voor economische verliezen omwille van water- of chemische kosten. Bestway® zal geen producten vervangen die geacht worden beschadigd te zijn omwille van nalatigheid of die gebruikt werden buiten de richtlijnen in de gebruikershandleiding.

De garantie van Bestway dekt fabricagefouten ontdekt bij het uitpakken van het product of tijdens het gebruik binnen de limieten van een gebruik en met respect voor waarschuwingen en instructies vermeld in de gebruikershandleiding. Deze garantie is enkel van toepassing op producten die niet gewijzigd mogen zijn door enige derde. Het product moet opgeborgen en gehanteerd worden overeenkomstig de technische aanbevelingen.

De beperkte garantie is geldig voor de periode hierboven aangegeven. De startdatum van de garantie is de datum van de verkoop weergegeven op het originele ontvangstbewijs/aankoopfactuur.

Kies het type van uw zwembad:



Datum van aankoop: _____ Klantencodenummer: _____

AAN: Bestway® Service Department Datum: _____

FAX/E-MAIL/TEL: Raadpleeg uw land volgens de informatie op de achteromslag of op onze website: www.bestwaycorp.com

Geef uw volledig adres op. **Opmerking:** Onvolledige adressen resulteren in vertraginge verzendingen

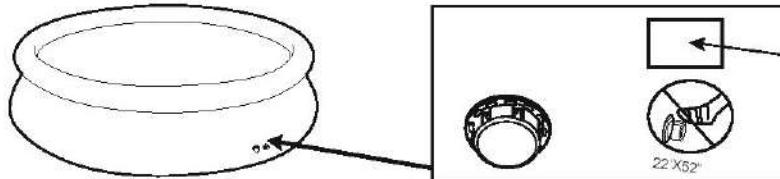
Bestway behoudt zich het recht voor om onafgeleverde pakketten terug te leveren wanneer de ontvanger in fout is.

VEREISTE INFORMATIE - NOTEER HET VERZENDADRES

Name: _____ Adres: _____
 Postcode: _____ Detailhandelaar: _____
 Land: _____ Stad: _____
 Mobiel: _____ Telefoon: _____
 Fax: _____ E-mail: _____

Noteer het batchnummer en de itemcode die zich bevinden nabij de afvoerklep

Batchnummer: _____ Itemcode: _____



Probleomschrijving

- | | | | |
|--|--|---|--|
| <input type="radio"/> Item is gescheurd / Lekt | <input type="radio"/> Fout gelast | <input type="radio"/> Kapotte bovenste ring | <input type="radio"/> Geïntegreerde afvoerklep |
| <input type="radio"/> Andere (omschrijven aub) | <input type="radio"/> Ontbrekend onderdeel (Gebruik de code voor het ontbrekend onderdeel. Deze staat in de gebruikershandleiding) | | |

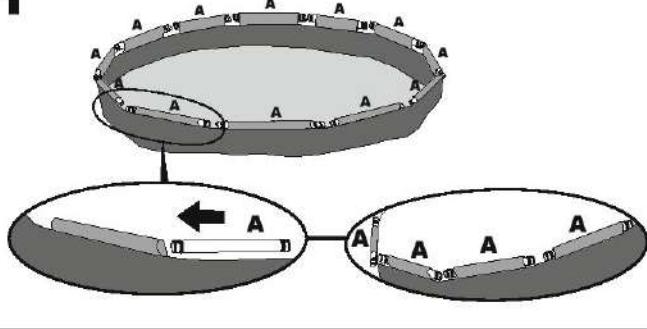
BELANGRIJK: ALLEEN HET BESCHADIGDE ONDERDEEL ZAL VERVANGEN WORDEN, NIET DE VOLLEDIGE SET.

Bestway behoudt zich het recht voor om fotografische bewijzen van defecte onderdelen te vragen of om het item te verzenden voor extra testen. Om u het beste te kunnen helpen vragen we u om complete informatie te bezorgen.

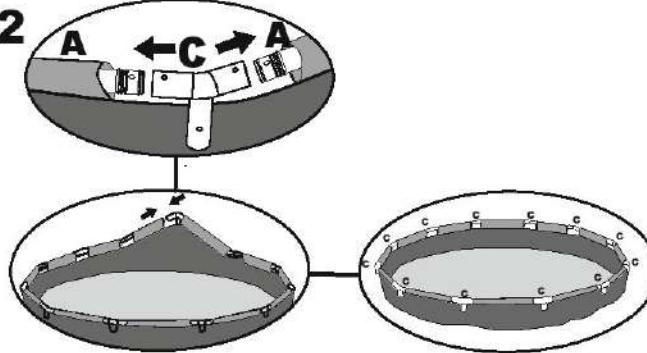
VOOR FAQ, HANDLEIDINGEN, VIDEO'S OF RESERVEONDERDELEN, GA NAAR ONZE WEBSITE: www.bestwaycorp.com
 VIDEO'S ZIJN OOK BESCHIKBAAR OP ONS BESTWAY CHANNEL OP YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway

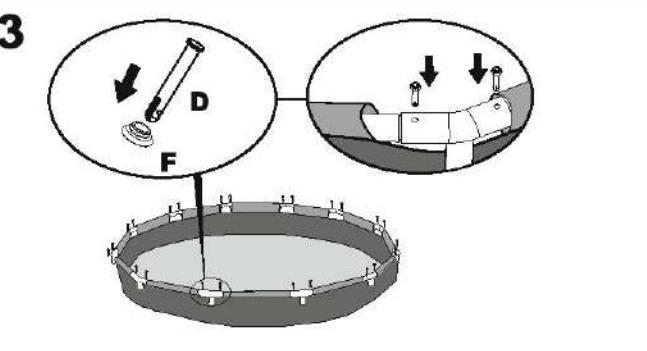
1



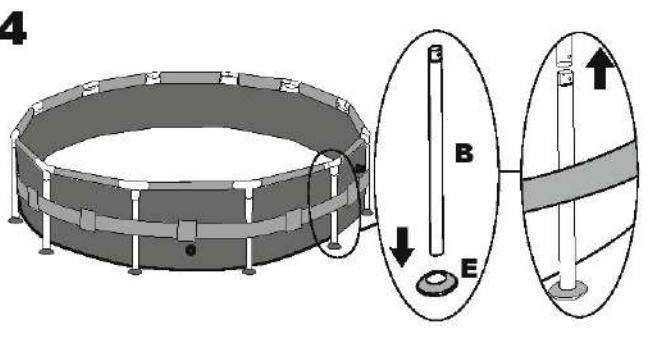
2



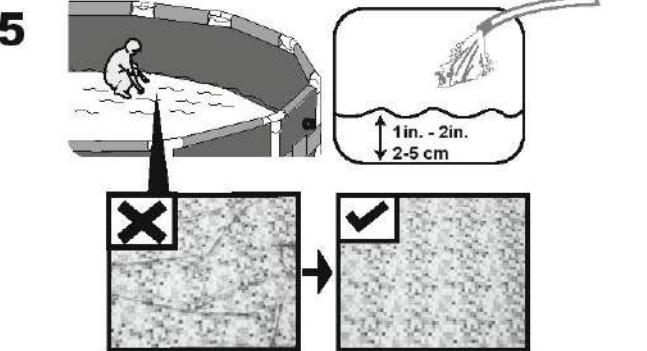
3



4

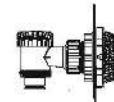
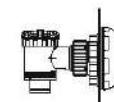
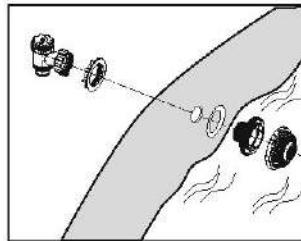
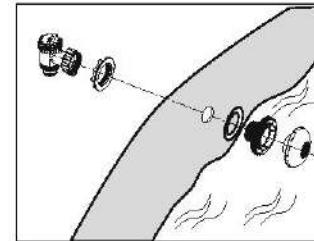
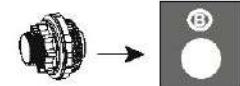


5

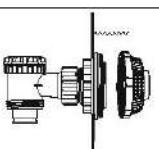
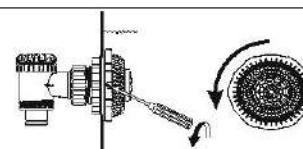


Montaggio della valvola di collegamento

Per piscine con valvola di collegamento.



NOTA: Se si desidera collegare altri kit di pulizia della piscina alla piscina stessa attraverso la valvola di collegamento, utilizzare un cacciavite Phillips per smontare il filtro per detriti dal connettore.



Riempimento della piscina con acqua

ATTENZIONE: Sorvegliare la piscina durante la fase di riempimento.

1. Riempire la piscina fino all' 90% della sua capacità. NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE la piscina in quanto potrebbe smontarsi. In caso di forte pioggia è necessario lasciare defluire un po' d'acqua per garantire sempre un livello ottimale.

2. Dopo aver riempito la piscina, verificare che l'acqua non si accumuli su un lato della piscina; in tal caso significa la piscina non è in piano.

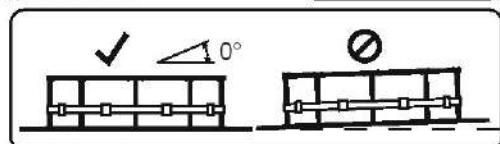
IMPORTANTE: Se così fosse, far defluire l'acqua e levigare il terreno. Non cercare di spostare la piscina piena d'acqua - rischi di lesioni o danni alla piscina!

AVVERTENZE: La piscina potrebbe contenere una pressione elevata. Eventuali rigonfiamenti o pareti irregolari indicano il mancato levigare della piscina, nonché il probabile sfondamento delle pareti o la possibile fuoriuscita dell'acqua, con conseguente rischio di lesioni e/o danni agli oggetti personali.

3. Verificare la presenza di eventuali fuoriuscite d'aria in corrispondenza di valvole o giunture e controllare il tappeto per individuare evidenti perdite d'acqua. Aggiungere i prodotti chimici solo dopo aver eseguito questa operazione.



NOTA: In caso di perdite, riparare la piscina utilizzando la tappa di riparazione adesiva da utilizzare sott'acqua in dotazione. Fare riferimento alle FAQ per maggiori informazioni.



NOTA: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e potrebbero corrispondere a quelle del prodotto. Inoltre, non sono raffigurate in scala.

MANUTENZIONE DELLA PISCINA

Avvertenza: Attenersi scrupolosamente alle presenti istruzioni relative alla manutenzione per scongiurare lesioni personali, specialmente per i bambini. Il trattamento dell'acqua della piscina è essenziale per la sicurezza degli utenti. Un uso errato dei prodotti chimici può causare danni a cose e persone.

NOTA: La pompa serve a far circolare l'acqua e a filtrare le piccole particelle. Per garantire la pulizia e l'igiene della piscina, è necessario aggiungere prodotti chimici.

1. Si consiglia di non riempire la piscina con acqua di captazione, acqua di perforazione, o di pozzo di drenaggio: queste acque in genere contengono sostanze organiche inquinanti compresi nitrati e fosfati. Si consiglia di riempire le piscine con acqua della rete pubblica.

2. Tenere l'acqua sempre pulita e utilizzare prodotti chimici per la pulizia delle piscine. La mancanza di igiene dell'acqua può essere rischiosa per la salute. Si consiglia di utilizzare disinfectanti, flocculanti, acidi o prodotti chimici alcalini per trattare la piscina.

3. Pulire regolarmente il rivestimento in PVC con un aspiratore per piscine e spazzole non abrasive.

4. Per tutta la stagione estiva, il sistema di filtraggio dell'acqua deve essere azionato ogni giorno per pulire tutta l'acqua della piscina.

5. Controllare la cartuccia del filtro (o la sabbia in un filtro a sabbia) regolarmente e sostituire le cartucce sporche (o la sabbia).

6. Accertarsi regolarmente che le viti, i bulloni e le parti metalliche siano prive di ruggine. Se necessario, sostituire i componenti arrugginiti.

7. Quando piove, accertarsi che l'acqua non superi il livello indicato. Se l'acqua supera il livello specificato, svuotare la piscina fino a raggiungere il livello corretto.

8. Non adoperare la pompa in presenza di persone nella piscina.

9. Coprire la piscina quando non viene utilizzata.

10. Per il trattamento dell'acqua della piscina, il valore pH è molto importante.

ATTENZIONE: Non lasciare la piscina svuotata all'aperto.

I seguenti parametri assicurano una buona qualità dell'acqua.

PDF Compressor Free Version

Parametri	Valori
Chiarezza dell'acqua	Acqua limpida fino al fondo della piscina
Colore dell'acqua	Non deve essere osservato nessun colore
Torbidità in FNU/NTU	max 1,5 (preferibilmente meno di 0,5)
La concentrazione di nitrati superiore a quella di riempimento dell'acqua in mg/l	max 20
Carbonio organico totale (TOC) in mg/l	max 4,0
Potenziale Redox contro Ag/AgCl 3,5 m KCl in mV	min 650
Valore pH	da 6,8 a 7,6
Cloro attivo libero (senza acido cianurico) in mg/l	da 0,3 a 1,5
Cloro libero usato in combinazione con l'acido cianurico in mg/l	da 1,0 a 3,0
Acido cianurico in mg/l	max 100
Cloro combinato in mg/l	max 0,5 (preferibilmente vicino a 0,0 mg/l)

ATTENZIONE: Non utilizzare la pompa quando nella piscina ci sono delle persone.
Durante la stagione in cui si utilizza la piscina è necessario attivare il sistema filtrante ogni giorno e per un tempo sufficiente a garantire il completo ricambio dell'acqua contenuta nella piscina.

Riparazione

Controllare che la piscina non abbia perdite dalle valvole o dalle cuciture, controllare il telone per eventuali perdite d'acqua evidenti. Fino a che ciò non è stato fatto, non aggiungere prodotti chimici.
NOTA: In caso di perdite, riparare la piscina utilizzando la toppa di riparazione adesiva da utilizzare sott'acqua in dotazione. Fare riferimento alle FAQ per maggiori informazioni.

Smontaggio

1. Svitare il tappo della valvola sulla parte esterna della piscina girando in senso antiorario e rimuoverlo.
2. Collegare l'adattatore a un'estremità della canna, posizionando l'altra estremità nell'area di scolo dell'acqua contenuta nella piscina (verificare le normative locali che regolamentano il deflusso dell'acqua).
3. Svitare in senso orario l'anello di controllo dell'adattatore tubo sulla valvola di scarico. La valvola di scolo si aprirà e l'acqua inizierà a defluire.
- ATTENZIONE:** È possibile controllare il flusso dell'acqua regolando il serratubo.
4. Una volta terminato il deflusso dell'acqua, svitare il serratubo per chiudere la valvola.
5. Staccare la canna.
6. Riaffittare il tappo sulla valvola di scolo.
7. Lasciare fuoriuscire l'aria dalla piscina.

ATTENZIONE: Non lasciare all'aperto la piscina ormai vuota.

Conservazione e preparazione per la stagione invernale

1. Rimuovere tutti gli accessori e i ricambi della piscina; pulirli e asciugarli prima di conservarli.
2. Quando la piscina è completamente asciutta, spargere polvere di talco per evitare che le pareti della piscina si incollino tra loro, quindi ripiegarla con cura. Se la piscina non è completamente asciutta, potrebbe ammuffirsi e il rivestimento della piscina potrebbe danneggiarsi.
3. Conservare il rivestimento e gli accessori in un luogo asciutto con una temperatura moderata tra 5°C/41°F e 38°C/100°F.
4. Durante i periodi piovosi, la piscina e i relativi accessori devono essere conservati attenendosi alle istruzioni sopra fornite.
5. Se la piscina non viene svuotata correttamente, potrebbero verificarsi gravi lesioni personali e/o danni a oggetti e beni.
6. Si consiglia vivamente di smontare la piscina durante la bassa stagione (mesi invernali). Conservare in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Garanzia limitata del produttore BESTWAY®

Il prodotto acquistato è coperto da una garanzia limitata. Bestway® garantisce che il prodotto è privo di difetti di fabbrica; in caso di difetti, il prodotto verrà sostituito.

La seguente disposizione è valida solo all'interno degli Stati membri dell'Unione europea. La garanzia limitata BESTWAY non avrà alcun effetto sulle disposizioni di legge della Direttiva 1999/44/CE.

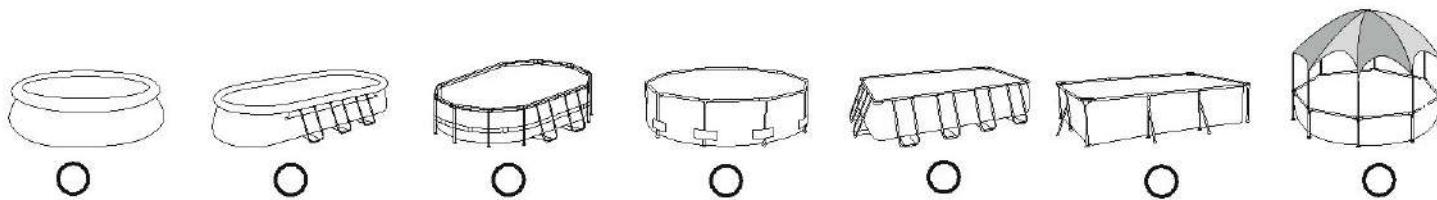
Per utilizzare la garanzia, compilare questo modulo e inviarlo assieme a una copia della ricevuta di acquisto al centro post-vendita Bestway locale. Per l'applicazione della garanzia, il centro post-vendita Bestway potrebbe chiedere l'invio di una parte del componente difettoso (ad es. il ritaglio del numero del lotto di produzione o la valvola di scarico). Prima di inviare i documenti, rivolgersi al centro post-vendita Bestway per ricevere le istruzioni dettagliate sugli elementi da fornire per l'applicazione della garanzia.

Bestway® non è responsabile per danni economici dovuti ai costi dell'acqua o dei prodotti chimici. Bestway® non sostituisce i prodotti se ritiene che siano stati utilizzati in maniera non corretta o non conforme alle istruzioni riportate nel manuale d'uso.

La garanzia rilasciata da Bestway copre eventuali difetti di fabbricazione scoperti all'apertura dell'imballo o durante l'uso del prodotto, ed è valida solo se l'apparecchiatura è stata utilizzata correttamente, in conformità alle avvertenze e alle istruzioni riportate nel manuale dell'utente. La garanzia è valida solo se il prodotto non è stato modificato. Conservare e utilizzare il prodotto in conformità alle raccomandazioni tecniche.

La garanzia limitata è valida nel periodo indicato sopra. La data di inizio validità della garanzia è la data di acquisto riportata sulla fattura o sulla ricevuta di acquisto originale.

Scegliere il tipo di piscina:



Data di acquisto: _____ **Codice cliente:** _____

A: Assistenza Bestway® Data: _____

FAX/EMAIL/TEL: fare riferimento ai dati relativi al proprio paese, riportati sul retroscopertina o reperibili sul sito Web: www.bestwaycorp.com. Fornire il proprio indirizzo completo. **Nota:** se si fornisce un indirizzo incompleto, la spedizione potrebbe subire ritardi.

Bestway si riserva il diritto di addebitare i costi di riconsegna di merce non recapitata per cause imputabili al destinatario.

INFORMAZIONI INDISPENSABILI: INDICARE L'INDIRIZZO DI SPEDIZIONE

Nome e Cognome: _____ Indirizzo: _____

CAP: _____ Rivenditore: _____

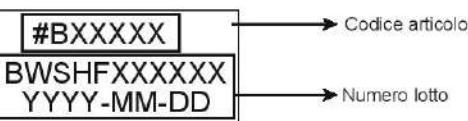
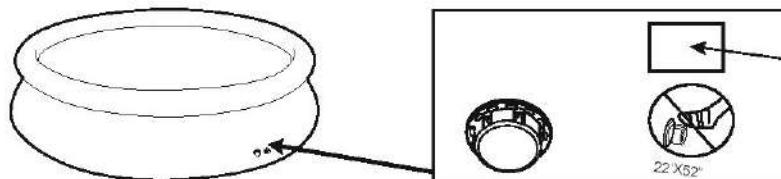
Nazione: _____ Città: _____

Cellulare: _____ Telefono: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Scrivere il numero di lotto e il codice dell'articolo indicati accanto alla valvola di scarico

Numero lotto: _____ Codice articolo: _____



Descrizione del problema

Il prodotto è strappato/perde

Saldata difettosa

Anello superiore difettoso

Valvola di scarico difettosa

Altro(specificare) _____

Componenti mancanti (utilizzare il codice delle parti mancanti, reperibile nel manuale per l'utente.)

IMPORTANTE: VERRANNO SOSTITUITI SOLO I COMPONENTI DANNEGGIATI, NON TUTTO IL PRODOTTO.

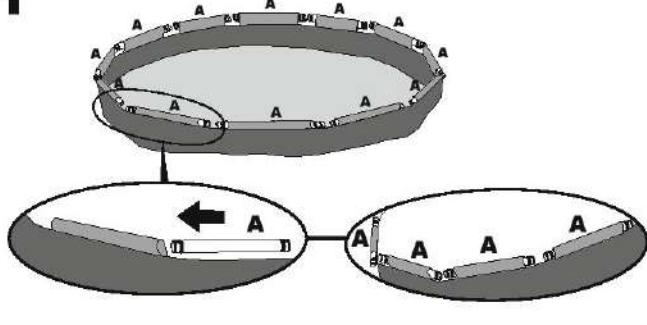
Bestway si riserva il diritto di richiedere prove fotografiche o l'invio dei componenti difettosi per ulteriori verifiche. Per ottenere la migliore assistenza possibile, le informazioni fornite devono essere complete.

PER CONSULTARE LE DOMANDE FREQUENTI, SCARICARE I MANUALI, VISUALIZZARE I VIDEO O REPERIRE RICAMBI, VISITATE IL NOSTRO SITO WEB: www.bestwaycorp.com. I VIDEO SONO DISPONIBILI ANCHE SUL NOSTRO CANALE BESTWAY SU YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>

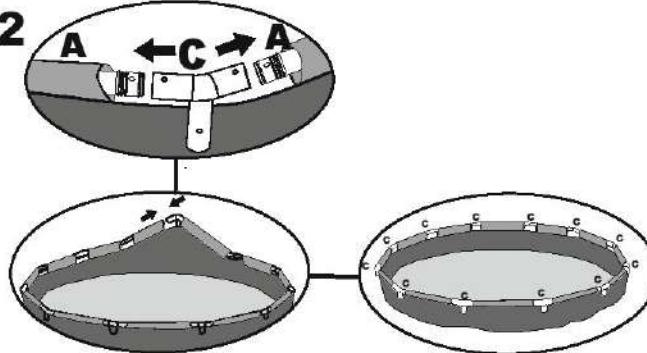
Bestway®

PDF Compressor Free Version

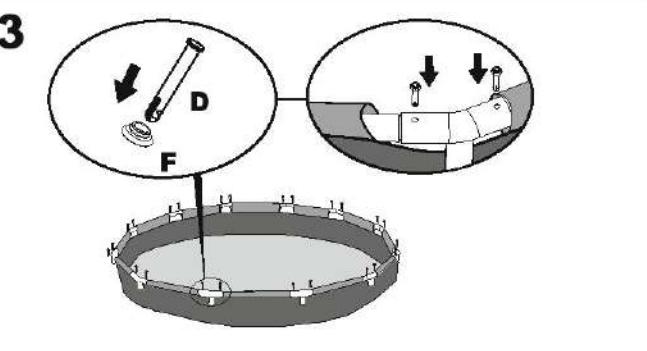
1



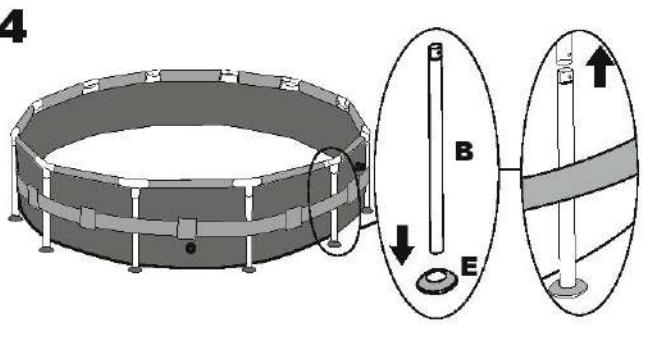
2



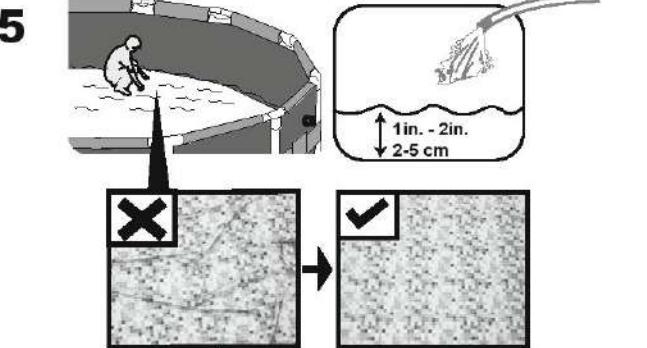
3



4

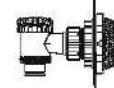
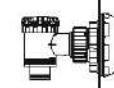
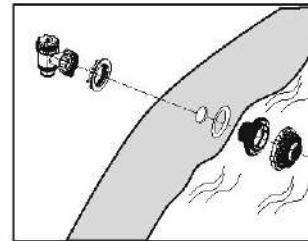
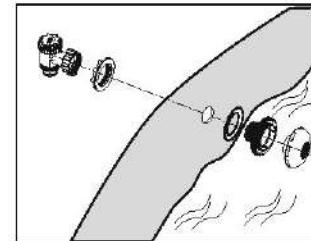
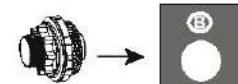


5

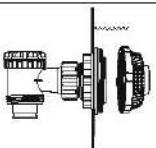
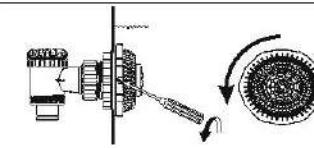
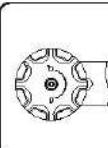


Montage de la vanne de communication

Pour les piscines avec vanne de communication.



REMARQUE : Si vous souhaitez raccorder d'autres kits de nettoyage de piscine à la piscine au moyen de la vanne de communication, utilisez un tournevis Phillips pour démonter la grille du connecteur.



Réaliser l'eau la piscine

ATTENTION: Ne laissez pas la piscine sans surveillance quand vous la remplissez d'eau.

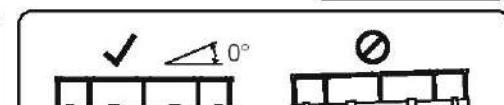
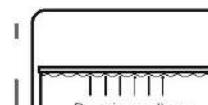
1. Remplissez la piscine à 90%. NE REMPLIS SEZ PAS TROP car cela pourrait provoquer un effondrement de la piscine. En cas de fortes pluies, vous devez vider suffisamment la piscine pour que le niveau reste correct.

2. Lorsque le remplissage de la piscine est achevé, contrôlez que l'eau ne se rassemble pas d'un côté pour s'assurer que la piscine est bien nivelée.

IMPORTANT: Si la piscine n'est pas nivelée, enlevez l'eau et nivelez de nouveau le sol en le creusant. N'essayez jamais de déplacer la piscine avec de l'eau à l'intérieur, cela pourrait provoquer de graves blessures ou endommager la piscine.

ATTENTION : Votre piscine peut contenir une forte pression. Si votre piscine présente des renflements ou un côté non uniforme, alors elle n'est pas nivelée; les côtés pourraient éclater et l'eau se déverser brusquement en provoquant des blessures et/ou des dommages aux biens. 3. Contrôlez s'il y a des fuites au niveau des soupapes ou des coutures, contrôlez le tapis de sol pour vérifier s'il y a d'évidentes pertes d'eau. N'ajoutez pas de produits chimiques avant ce contrôle.

REMARQUE: En cas de fuite, reparez votre piscine au moyen de la rustine résistante fournie. Reportez-vous aux FAQ pour de plus amples informations.



REMARQUE: Dessins uniquement pour illustration. Ils pourraient ne pas correspondre à l'appareil actuel. Ils ne sont pas à l'échelle.

ENTRETIEN DE LA PISCINE

Attention : Si vous ne respectez pas ces consignes d'entretien, vous mettez en danger votre santé, et en particulier celle des enfants. Il est fondamental de traiter l'eau de la piscine pour la sécurité des utilisateurs. L'utilisation incorrecte de produits chimiques entraînera des dégâts matériels et des blessures.

REMARQUE : La pompe sert à faire circuler l'eau et à filtrer les petites particules. Pour que l'eau de votre piscine reste propre et saine, vous devez également ajouter des produits chimiques.

1. Il est recommandé de ne pas remplir la piscine avec de l'eau de retenue, de l'eau de forage ou de l'eau de pulsard : ces eaux contiennent habituellement des substances organiques polluées comprenant des nitrates et des phosphates. Il est conseillé de remplir les piscines avec de l'eau du réseau public.
2. Maintenez la piscine toujours propre et utilisez les produits chimiques corrects. L'eau insalubre est un danger sérieux pour la santé. Il est recommandé d'utiliser un désinfectant, un flocculant, un acide ou des produits chimiques alcalins pour traiter votre piscine.
3. Nettoyez régulièrement la bâche en PVC avec des brosses non abrasives ou un aspirateur de piscine.
4. Durant la saison, il faut faire fonctionner le système de filtration de l'eau pendant suffisamment longtemps chaque jour pour nettoyer tout le volume de l'eau dans la piscine.
5. Contrôlez régulièrement la cartouche du filtre (ou le sable dans un filtre à sable) et remplacez les cartouches sales (ou le sable).
6. Vérifiez régulièrement que les vis, les boulons et toutes les pièces métalliques ne soient pas rouillées. Remplacez-les si nécessaire.
7. S'il pleut, vérifiez que le niveau de l'eau ne dépasse pas le niveau indiqué. Si l'eau dépasse les niveaux indiqués, vidangez la piscine jusqu'au niveau indiqué.
8. Ne faites pas fonctionner la pompe quand vous utilisez la piscine.
9. Couvrez la piscine quand vous ne l'utilisez pas.
10. La valeur du pH est très importante pour le traitement de l'eau de la piscine.

ATTENTION : Ne laissez pas la piscine vide à l'extérieur.

Les paramètres suivants garantissent une bonne qualité de l'eau.

PDF Compressor Free Version

Paramètres	Valeurs
Clarté de l'eau	le fond de la piscine est clairement visible
Couleur de l'eau	on ne doit remarquer aucune couleur de l'eau
Turbidité en FNU/NTU	1,5 maxi (de préférence inférieure à 0,5)
Concentration de nitrates supérieure à celle de l'eau de remplissage en mg/l	20 maxi
Carbone organique total (COT) en mg/l	4,0 maxi
Potentiel d'oxydo-réduction par rapport à Ag/AgCl 3,5 m KCl en mV	650 mini
Valeur du pH	de 6,8 à 7,6
Chlore actif libre (sans acide cyanurique) en mg/l	de 0,3 à 1,5
Chlore libre utilisé combiné avec de l'acide cyanurique en mg/l	de 1,0 à 3,0
Acide cyanurique en mg/l	100 maxi
Chlore combiné en mg/l	0,5 maxi (de préférence proche de 0,0 mg/l)

ATTENTION: Ne faites pas fonctionner la pompe pendant la baignade.

Pendant la saison d'utilisation de la piscine, le système de filtration doit nécessairement être fonction chaque jour, suffisamment longtemps pour assurer le renouvellement complet de l'eau.

Réparation

Vérifiez que la piscine ne présente aucune fuite au niveau des vannes ou des coutures, contrôlez que le tapis de sol ne présente aucune perte d'eau visible. N'ajoutez aucun produit chimique tant que cela n'a pas été fait.

REMARQUE : En cas de fuite, réparez votre piscine au moyen de la rustine résistante fournie. Reportez-vous aux FAQ pour de plus amples informations.

Désassemblage

1. Dévissez le bouchon de la valve de vidange à l'extérieur de la piscine, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Branchez l'adaptateur au boyau et placez ce dernier là où vous souhaitez vider votre piscine. (Vérifiez les arrêtés municipaux en matière de vidange avant de procéder.)
3. Vissez la rondelle de contrôle de l'adaptateur du tuyau sur la vanne de vidange dans le sens des aiguilles d'une montre. La valve de vidange sera ainsi ouverte et l'eau s'écoulera automatiquement.
4. Une fois la vidange terminée, dévissez l'anneau de contrôle pour fermer la valve.
5. Débranchez le boyau.
6. Remettez le bouchon sur la valve de vidange.
7. Laissez la piscine sécher à l'air.

AVERTISSEMENT: Ne pas laisser une piscinette à l'extérieur, vide.

Rangement et remise

1. Enlevez tous les accessoires et toutes les pièces détachées de la piscine, puis rangez-les après les avoir lavés et séchés.
2. Une fois que la piscine est entièrement sèche, saupoudrez de talc afin d'éviter que la piscine colle et pliez-la soigneusement. Si la piscine n'est pas entièrement sèche, de la moisissure peut se former et endommager la bâche de la piscine.
3. Rangez la bâche et les accessoires au sec à une température modérée comprise entre 5 °C / 41 °F et 38 °C / 100 °F.
4. Pendant la saison des pluies, il faut ranger la piscine et ses accessoires comme cela est indiqué plus haut.
5. Une vidange incorrecte de la piscine peut provoquer des blessures graves et/ou des dégâts matériels.
6. Nous conseillons vivement de démonter la piscine hors saison (pendant l'hiver). Rangez-la au sec, hors de portée des enfants.

Garantie limitée du fabricant BESTWAY®

Le produit que vous avez acheté est accompagné d'une garantie limitée. Bestway® défend sa garantie de qualité et assure, grâce à une garantie de remplacement, que votre produit ne présentera pas de vices de fabrication.

La disposition suivante n'est valable que dans les pays européens : la Directive 1999/44/CE ne sera pas affectée par cette garantie limitée BESTWAY.

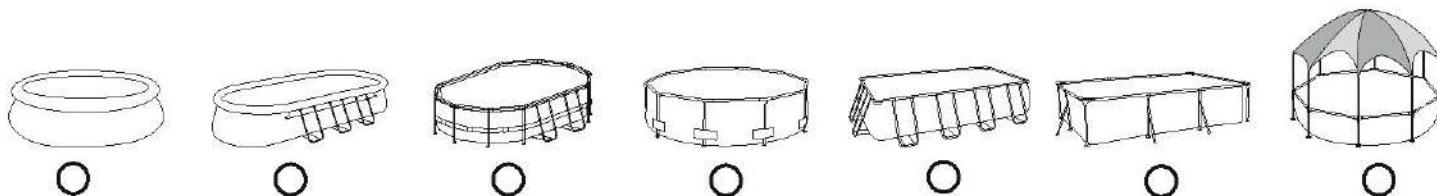
Pour présenter une réclamation dans le cadre de la garantie, il faut remplir ce formulaire qui doit être envoyé au service après-vente Bestway le plus proche, accompagné d'une copie de votre attestation d'achat. Avant d'accepter toute réclamation, le service après-vente Bestway peut vous demander de lui envoyer une partie de la pièce défectueuse (par ex : une découpe du numéro du lot de production / de la vanne de vidange). Veuillez contacter le service après-vente Bestway le plus proche avant d'envoyer tout document. Il vous communiquera toutes les instructions pour présenter votre réclamation.

Bestway® ne peut être tenu pour responsable du préjudice économique dérivant des coûts des produits chimiques ou de l'eau. Bestway® ne remplacera aucun produit jugé comme ayant été endommagé par négligence ou comme ayant été utilisé sans respecter les consignes de la notice d'utilisation.

La garantie Bestway couvre les vices de fabrication découverts lors du déballage du produit ou pendant son utilisation, dans les limites d'utilisation et dans le respect des mises en garde et des instructions fournies dans la notice d'utilisation. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits n'ayant pas été modifiés par des tiers. Le produit doit être stocké et manipulé dans le respect des recommandations techniques.

La garantie limitée est valable pour la période susmentionnée. La garantie s'applique à partir de la date de la vente indiquée sur le reçu/la facture d'origine.

Veuillez choisir le type de votre piscine :



Date d'achat : _____ N° de code client : _____

À L'ATTENTION DE : Bestway® Service Department Date : _____

FAX/E-MAIL/TÉL : Veuillez vous référer à votre pays en ce qui concerne les informations que vous trouverez au dos de la couverture ou sur notre site web : www.bestwaycorp.com. Veuillez fournir votre adresse dans son intégralité. **Remarque :** les adresses incomplètes porteront à des retards d'expédition.

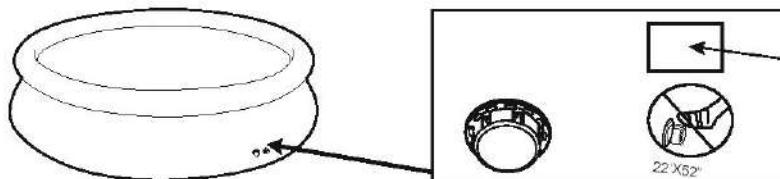
Bestway se réserve le droit de facturer le retour des colis non livrés quand la faute est imputable au destinataire.

INFORMATIONS REQUISSES - VEUILLEZ ÉCRIRE L'ADRESSE DE LIVRAISON

Nom: _____ Adresse: _____
 Code postal: _____ Distributeur: _____
 Pays: _____ Ville: _____
 Portable: _____ Téléphone: _____
 Fax: _____ E-mail: _____

Veuillez écrire le numéro du lot et le code de l'article situé à proximité de la vanne de vidange

Numéro du lot : _____ Code de l'article : _____



Description du problème

- | | | | |
|--|---|---|--|
| <input type="radio"/> L'article est déchiré / Fuite | <input type="radio"/> Soudure défectueuse | <input type="radio"/> Boudin du haut défectueux | <input type="radio"/> Vanne de vidange défectueuse |
| <input type="radio"/> Autre (veuillez décrire) _____ | <input type="radio"/> Partie manquante (veuillez utiliser le code pour la partie manquante. Vous pouvez le trouver sur la notice d'utilisation) | | |

IMPORTANT: SEULE LA PIÈCE ENDOMMAGÉE SERA REMPLACÉE, PAS L'ENSEMBLE COMPLET.

Bestway se réserve le droit de demander des photographies attestant l'état défectueux des pièces ou de demander l'envoi de l'article pour des tests supplémentaires. Pour mieux vous aider, nous demandons à ce que toutes les informations que vous fournissez soient complètes.

POUR LES FAQ, MANUELS, VIDÉOS OU PIÈCES DÉTACHÉES, Veuillez VISITER NOTRE SITE WEB : www.bestwaycorp.com. LES VIDÉOS SONT ÉGALEMENT DISPONIBLES SUR NOTRE CHAÎNE BESTWAY SUR YOUTUBE : <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway

PDF Compressor Free Version

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ	ΤΙΜΕΣ
ΔΙΑΥΓΕΙΑ ΝΕΡΟΥ	ΞΕΚΑΘΑΡΗ ΘΕΑ ΤΟΥ ΠΥΘΜΕΝΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ
ΧΡΩΜΑ ΝΕΡΟΥ	ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΧΡΩΜΑ
ΘΟΛΟΤΗΤΑ ΣΕ FNU/NTU	ΜΕΓ. 1,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣ ΜΙΚΡΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 0,5)
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΝΙΤΡΙΚΩΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΕΚΕΙΝΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΛΗΡΩΣΗΣ ΣΕ MG/L	ΜΕΓ. 20
ΟΛΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΚΟΣ ΑΝΘΡΑΚΑΣ (TOC) ΣΕ MG/L	ΜΕΓ. 4,0
ΔΥΝΑΜΙΚΟ ΘΕΙΟΔΑΝΑΓΩΓΗΣ ΕΝΑΝΤΙ ΑΓΙΑΓΟΙ 3,5 μ. KCl ΣΕ MV	ΕΛΑΧ. 650
ΤΙΜΗ pH	6,8 ΕΩΣ 7,6
ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΝΕΡΓΟ ΧΛΟΡΙΟ (ΧΩΡΙΣ ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ) ΣΕ MG/L	0,3 ΕΩΣ 1,5
ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΛΟΡΙΟ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΕ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟ ΜΕ ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ MG/L ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ MG/L	1,0 ΕΩΣ 3,0
ΚΥΑΝΟΥΡΙΚΟ ΟΞΥ ΣΕ MG/L	ΜΕΓ. 100
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΧΛΟΡΙΟ ΣΕ MG/L	ΜΕΓ. 0,5 (ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣ ΛΙΓΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 0,0 MG/L)

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΑΙΑ ΕΝΟΣΗ Η ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ, ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙλΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΚΑΙ ΠΑΙ ΕΠΑΡΚΕΣ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΕΤΑΙ Η ΠΛΗΡΗΣ ΑΝΑΝΕΩΣΗ ΤΟΥ ΟΓΚΟΥ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΙΣΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΡΡΟΕΣ ΑΠΟ ΒΑΛΒΙΔΕΣ Η ΡΑΦΕΣ, ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΟ ΥΦΑΣΜΑ ΕΔΑΦΟΥΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΜΦΑΝΙΑ ΑΠΟΛΕΙΑ ΝΕΡΟΥ. ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΣΕΤΕ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΙΝ ΠΙΝΕ ΤΟΥ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ, ΕΠΙΛΙΟΡΘΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΤΟ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟ ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΙΣ ΣΥΧΝΕΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

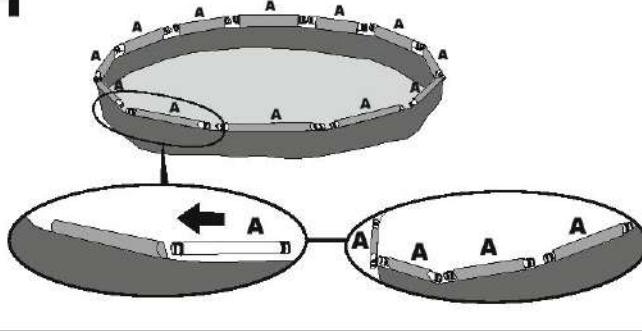
1. ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΠΟΜΑ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗΣ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΕ ΦΟΡΑ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΑΥΤΗΣ ΤΩΝ ΔΕΙΚΤΩΝ ΤΟΥ ΡΟΛΟΪΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ.
2. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΣΤΟ ΣΩΛΗΝΑ ΚΑΙ ΒΑΤΕ ΤΟ ΆΛΟ ΑΚΡΟ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΟΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΣΑΣ. (ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΑ ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΗΣ).
3. ΒΙΔΩΣΤΕ ΔΕΞΙΟΣΤΡΟΦΑ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΓΙΑ ΕΥΚΑΜΠΤΙΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΠΑΝΩ ΣΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΤΓΙΣΗΣ. Η ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΤΓΙΣΗΣ ΘΑ ΑΝΟΙΞΕΙ ΚΑΙ ΘΑ ΑΡΧΙΣΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ Η ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.
4. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΘΕΙ ΜΕ ΤΟΝ ΔΑΚΤΥΛΙΟ ΕΛΕΓΧΟΥ.
5. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΣΩΛΗΝΑ.
6. ΒΙΔΩΣΤΕ ΠΑΝ ΤΟ ΠΟΜΑ ΣΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ.
7. ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΜΕ ΑΕΡΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΑΔΕΙΑΣΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΞΩ.

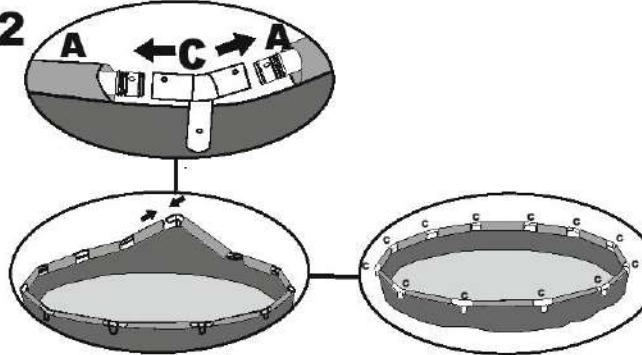
ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ

1. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΤΕ ΤΑ ΚΑΘΑΡΑ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΑ.
2. ΜΟΛΙΣ Η ΠΙΣΙΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ, ΠΑΣΠΑΛΑΣΤΕ ΤΗΝ ΜΕ ΤΑΛΚ ΓΙΑ ΝΑ ΕΜΠΟΔΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΚΟΛΗΣΕΙ, ΔΙΠΛΩΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΕΑΝ Η ΠΙΣΙΝΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΤΕΓΝΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ ΜΟΥΧΛΑ Η οποία θα καταστρέψει την επενδύση της πισίνας.
3. ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΚΑΙ ΤΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΣΕ ΣΤΕΓΝΟ ΧΩΡΟ ΜΕ ΜΙΑ ΜΕΤΡΙΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 5°C ΚΑΙ 38°C.
4. ΚΑΤΑ ΤΗ ΒΡΟΧΕΡΗ ΠΕΡΙΟΔΟ, Η ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΑΠΟΦΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΟΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΠΑΝΟ ΟΔΗΓΙΕΣ
5. Η ΛΑΝΓΑΔΑΣΜΕΝΗ ΑΠΟΣΤΡΑΤΓΙΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ Η ΖΗΜΙΑ ΣΕ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ.
6. ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ Η ΠΙΣΙΝΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΙ ΜΗΝΕΣ). ΑΠΟΦΗΚΕΥΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΧΩΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.

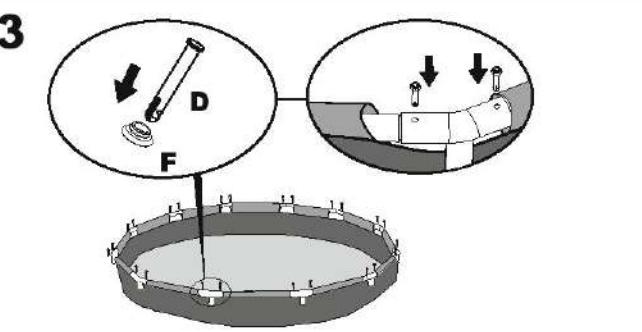
1



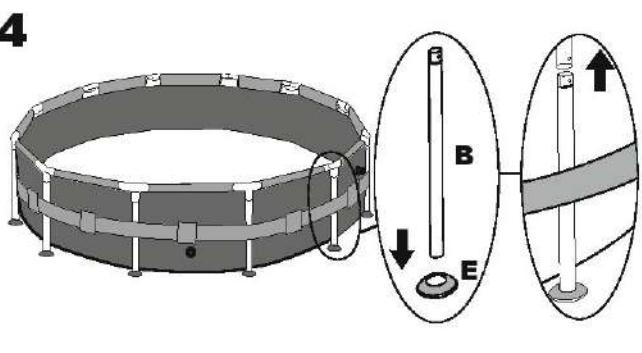
2



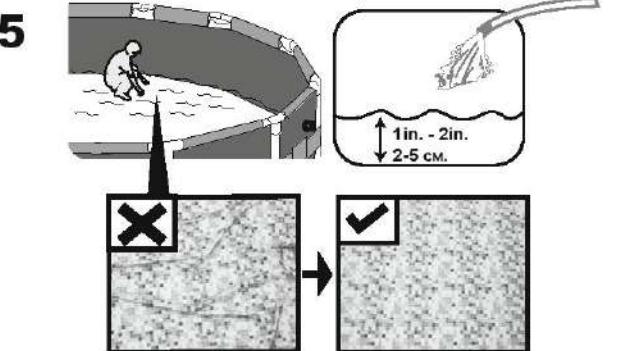
3



4

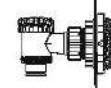
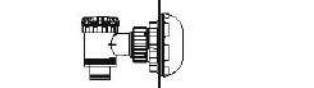
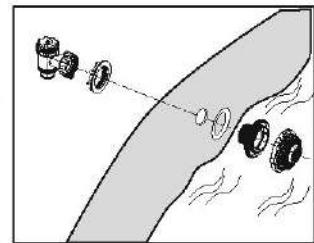
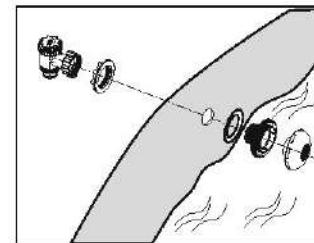


5

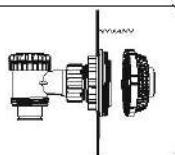
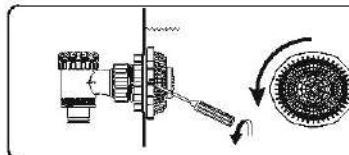
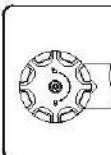


Сборка соединительного клапана

Для бассейна с соединительным клапаном.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы хотите подсоединить другие комплекты для чистки бассейнов через соединительный клапан, с помощью отвертки Phillips снимите с соединителя сетку для улавливания мусора.



Наполнение бассейна водой

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн без внимания, когда он наполняется водой.

1. Наполните бассейн водой на 90%, НЕ ПЕРЕПОЛНЯЙТЕ его водой, он может разрушиться. Во время сильных дождей возможно, понадобится отливать часть воды, чтобы сохранить нужный уровень воды в бассейне.

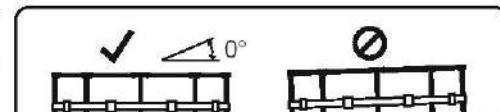
2. По завершении наполнения бассейна, убедитесь в том, что бассейн установлен ровно, проверьте, не перетекает ли вода к одному краю.

ВАЖНО! Если бассейн установлен неровно, слейте воду и выровняйте площадку, подкопав землю. Никогда не пытайтесь передвигать бассейн с находящимся в нем водой, можно получить травму или повредить бассейн.

ВНИМАНИЕ: Внутри бассейна может накапливаться высокое давление. Если одна из стенок бассейна неровна, или на ней выделяется выпуклость, значит, бассейн установлен неровно, стены могут внезапно порваться, и вода выпечь, что приведет или к травме, или к материальному ущербу.

3. Проверьте бассейн на отсутствие протечек по швам и в местах установки клапанов, проверьте подстилку, нет ли на ней явных следов протекающей воды. Не добавляйте химикаты в бассейн, пока вы не убедитесь в отсутствии протечек.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае протечки заклейте бассейн клейкой заплатой для ремонта поверхности, находящейся под водой, которая входит в комплект поставки. Обратитесь к разделу часто задаваемых вопросов для получения более подробной информации.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чертежи приводятся только для иллюстрации. Они могут отличаться от фактического изделия. Чертежи не в масштабе.

ОСЛУЖИВАНИЕ БАССЕЙНА

Предупреждение: В случае невыполнения указанных рекомендаций по обустройству бассейна, вы можете подвергнуть опасности свое здоровье, особенно здоровье детей. Очистка воды бассейна необходима для безопасности пользователей. Неправильное использование химикатов может принести материальный вред и ущерб здоровью людей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Насос используется для циркуляции воды и для фильтрации мелких частиц. Для поддержания чистоты и гигиены воды в бассейне вам также следует использовать химикаты.

1. Не рекомендуется заполнять бассейн застойной водой, водой из пробуренной скважины или из дренажного колодца: такая вода как правило загрязнена органическими субстанциями, в том числе нитратами и фосфатами. Рекомендуется заполнять бассейн водой из общественного водопровода.
2. Постоянно поддерживайте чистоту в бассейне и применяйте соответствующие химикаты. Антисанитарное состояние воды представляет серьезную опасность для здоровья. Рекомендуется использовать дезинфицирующие, кислотные или щелочные химикаты и флокулянты для очистки воды бассейна.
3. Регулярно выполняйте чистку чаши бассейна из поливинилхлорида с помощью неабразивных щеток или пылесоса.
4. В течение сезона система фильтрации воды ежедневно должна работать достаточно долго, чтобы очистить весь объем воды в бассейне.
5. Регулярно проверяйте картриджи фильтра (или песок в песочном фильтре) и заменяйте загрязненные картриджи (или песок).
6. Регулярно проверяйте винты, болты и все металлические детали на предмет ржавчины. При необходимости заменяйте их.
7. Если идет дождь, следите, чтобы уровень воды не превышал указанного уровня. Если уровень воды превышает указанный уровень, слейте воду из бассейна до указанного уровня.
8. Не пользуйтесь насосом во время использования бассейна.
9. Накрывайте бассейн, когда он не используется.
10. Для очистки воды бассейна крайне важен кислотно-щелочный баланс.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте бассейн со слитой водой на улице. Следующие параметры являются показателем воды хорошего качества.

PDF Compressor Free Version

Параметры	Значения
Прозрачность воды	ясно видно дно бассейна
Цвет воды	Вода должна быть бесцветной
Мутность в FNU/NTU	макс 1,5 (лучше, если меньше 0,5)
Концентрация нитратов больше наполнения водой в мг/л	макс. 20
Общее количество органического угеля (ООУ) в мг/л	макс. 4,0
Редокс-потенциал против Ag/AgCl 3,5 м MCl в мВ	мин. 650
Значение pH	от 6,8 до 7,6
Свободный активный хлор (без циануровой кислоты) в мг/л	от 0,3 до 1,5
Свободный хлор в комбинации с циануровой кислотой в мг/л	от 1,0 до 3,0
Циануровая кислота в мг/л	макс. 100
Смешанный хлор в мг/л	макс. 0,5 (лучше, если ближе к 0,0 мг/л)

ВНИМАНИЕ: Не включайте насос, когда бассейном кто-то пользуется.

Во время сезона пользования бассейном фильтрующую систему следует обязательно включать в работу каждый день на время, достаточное для того, чтобы профильтровать всю воду в бассейне как минимум один раз.

Ремонт

Проверьте, не дают ли течь клапаны или швы, проверьте нижнюю подкладку на предмет явного протекания воды. Не добавляйте химикаты, пока эта проверка не будет выполнена.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае протечки заклейте бассейн kleйкой заплатой для ремонта поверхности, находящейся под водой, которая входит в комплект поставки. Обратитесь к разделу часто задаваемых вопросов для получения более подробной информации.

Разборка

1. Отвинтите и снимите крышку сливного клапана с внешней стороны бассейна против часовой стрелки.
2. Подсоедините переходник к шлангу, другой конец шланга прятните туда, куда вы собираетесь сливать воду из бассейна.
(Проверьте, какие местные правила по сливу воды могут действовать в вашей местности).
3. Навинтите управляющее кольцо переходника шланга на сливной клапан по часовой стрелке. Сливной клапан открывается, и вода начинает уходить в канализацию.
4. Когда вся вода уйдет, свинтите управляющее кольцо, чтобы закрыть клапан.
5. Отсоедините шланг.
6. Навинтите обратно крышку на сливной клапан.
7. Просушите бассейн на воздухе.

ВНИМАНИЕ: Не оставляйте пустой бассейн на открытом воздухе.

Хранение и подготовка к зиме

1. Уберите все аксессуары и запасные части бассейна и сложите их на хранение в чистом и сухом месте.
2. После полного просушивания бассейна посыпьте поверхности тальком, чтобы они не слипались, и аккуратно расправьте бассейн. Если не просушить бассейн полностью, может образоваться плесень и повредить ткань бассейна.
3. Храните чашу бассейна и его аксессуары в сухом месте при умеренной температуре от 5°C / 41°F до 38°C / 100°F.
4. В дождливое время года бассейн и принадлежности следует хранить, как указано выше.
5. Неправильный слив воды из бассейна может привести к серьезным травмам людей и/или повреждениям имущества.
6. Вне сезона (в зимние месяцы) настоятельно рекомендуется разбирать бассейн. Храните в сухом месте, недоступном для детей.

Ограниченнaя гарантia производителя от компании BESTWAY®

На приобретенное вами изделие распространяется ограниченная гарантia. Компания Bestway® гарантирует качество изделия и отсутствие дефектов изготовления; в противном случае компания обязуется его заменить.

Следующие указания действительны только для стран-членов Европейского союза: Ограниченнaя гарантia BESTWAY не отменяет и не ограничивает действие положений директивы 1999/44/ЕС.

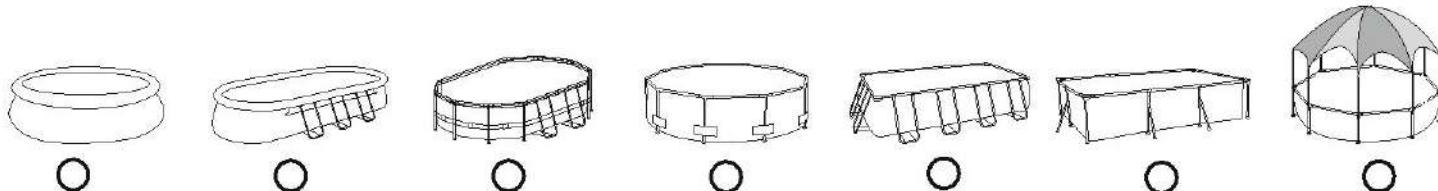
Для подачи гарантийной рекламации следует заполнить данную форму и вместе с копией товарного чека направить в местный центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Прежде чем принимать рекламацию, центр послепродажного обслуживания Bestway может предложить вам направить деталь дефектного компонента в центр (например, вырезанный номер партии изделия/сливной клапан). Прежде чем направлять документы, просим обратиться в ближайший центр послепродажного обслуживания компании Bestway. Там вы получите полные инструкции о том, что необходимо для оформления претензии.

Компания Bestway® не несет ответственности за материальные потери, причиненные водой, а также за материальные траты на покупку химикатов. Компания Bestway® не выполняет замену изделий, дефекты которых вызваны небрежным обращением или несоблюдением рекомендаций, содержащихся в руководстве пользователя.

Гарантia Bestway распространяется на дефекты производства, обнаруженные при распаковке изделия или во время эксплуатации, в рамках эксплуатации при соблюдении требований, предусмотренных и указанных, содержащихся в руководстве пользователя. Данная гарантia распространяется только на изделия, которые не подвергались изменениям со стороны третьих сторон. Изделие следует хранить и эксплуатировать в соответствии с техническими рекомендациями.

Ограниченнaя гарантia действительна в срок, указанный выше. Датой вступления гарантii в силу является дата продажи, указанная на оригиналe товарного чека/счета-фактуры.

Выберите тип вашего бассейна:



Дата покупки: _____ **Номер кода клиента:** _____

КОМУ: Bestway® Service Department **Дата:** _____

ФАКС/ЭЛЕКТРОННАЯ ПОСТАВКА ТЕЛЕФОН: Используйте сведения для вашей страны, указанные на последней странице обложки или на нашем веб-сайте: www.bestwaycorp.com

Укажите ваш адрес полностью. **Примечание.** Неполный адрес может стать причиной задержки доставки.

Компания Bestway оставляет за собой право выставить счет за повторную пересылку посылок при неправильном указании отправителем адреса получателя.

НЕОБХОДИМАЯ ИНФОРМАЦИЯ – ВПИШИТЕ АДРЕС ДОСТАВКИ

Имя и фамилия: _____ Адрес: _____

Почтовый индекс: _____ Продавец: _____

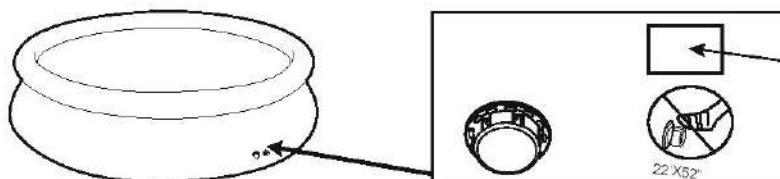
Страна: _____ Город: _____

Сотовый телефон: _____ Телефон: _____

Факс: _____ Эл. почта: _____

Укажите номер партии и код изделия, расположенные рядом со сливным клапаном

Номер партии: _____ Код изделия: _____



Описание неисправности

Изделие порвано/протекает

Дефекты сварки

Дефекты верхнего кольца

Дефекты сливного клапана

Другое (Просим описать)

Отсутствующая деталь (Просим указать код отсутствующей детали. Его можно найти в руководстве пользователя.)

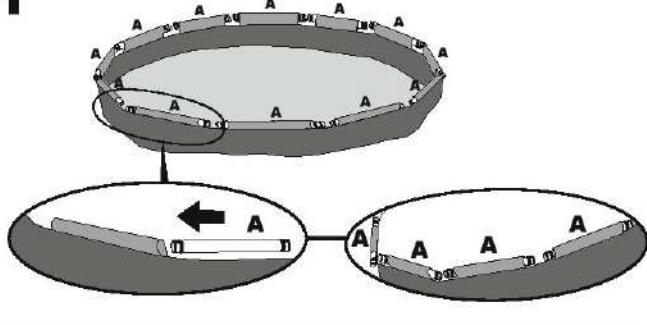
ВАЖНО: БУДЕТ ВЫПОЛНЕНА ЗАМЕНА ТОЛЬКО ПОВРЕЖДЕННОГО КОМПОНЕНТА, А НЕ ВСЕГО КОМПЛЕКТА.

Компания Bestway оставляет за собой право запросить фотографические свидетельства дефектных компонентов либо потребовать выслать компонент для дополнительного тестирования. В целях оказания вам максимальной помощи просим предоставить полную информацию.

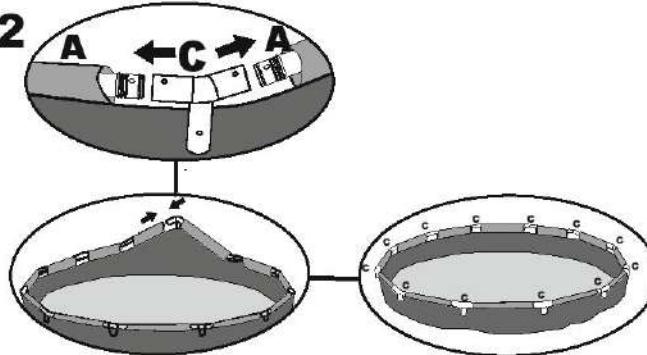
Чтобы ознакомиться с разделом часто задаваемых вопросов, посмотреть видео или заказать запасные части изделий, посетите наш веб-сайт www.bestwaycorp.com. Видеоролики доступны также на нашем канале BESTWAY на YouTube. <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway®

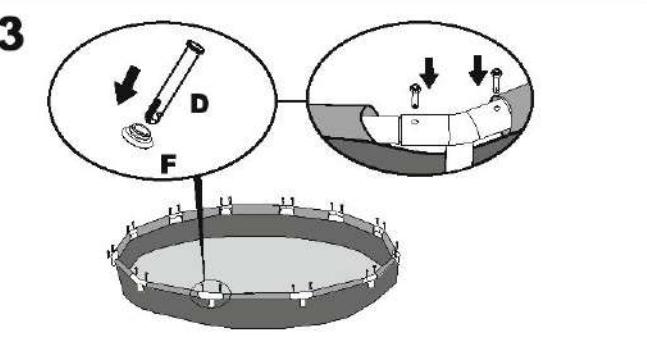
1



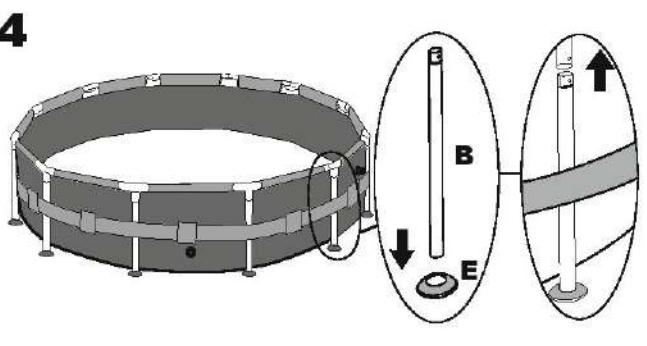
2



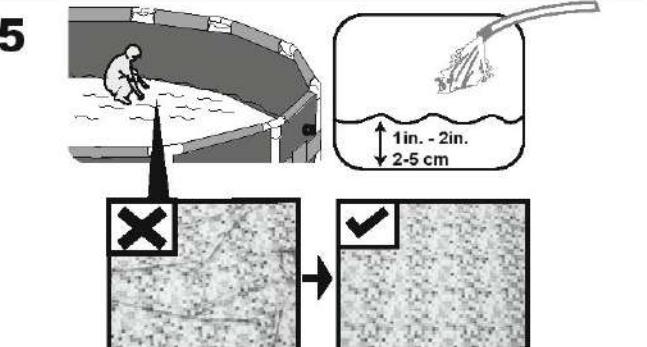
3



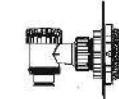
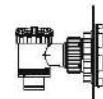
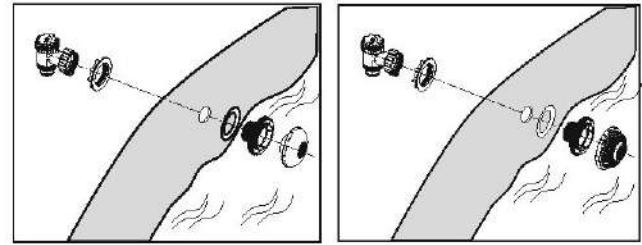
4



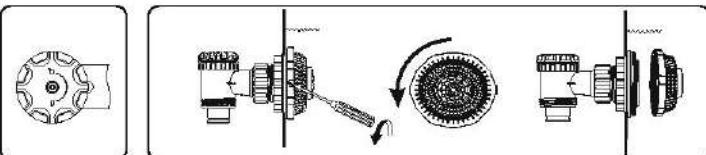
5



| Montaż zaworu połączenia
Baseny z zaworem łączącym.



UWAGA: W celu podłączenia do zaworu połączenia basenu innych zestawów czyszczących, użyj śrubokręta krzyzowego w celu odkręcenia od niego filtra siatkowego.



| Napełnianie basenu

OSTRZEŻENIE: Podczas napełniania basenu wodą nie zostawiaj go bez nadzoru.

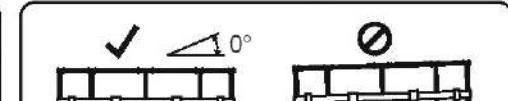
- Napełnij basen wodą do 90% jego objętości, NIE PRZEPEŁNIAJ GO, gdyż może to spowodować runięcie basenu. W razie intensywnych opadów deszczu może być konieczne spuszczenie pewnej ilości wody z basenu, aby utrzymywać odpowiedni poziom wody
- Kiedy napełnianie basenu jest zakończone, sprawdź, czy woda nie zbiera się po bokach, co oznacza, że basen stoi równo. Jeżeli basen nie stoi równo, spuśc wodę i wyrównaj ponownie podłoż, podkopyując ziemię.

WAŻNE: Nigdy nie próbuj przesuwać basenu z wodą, ponieważ to grozi poważnymi obrażeniami ciała lub może spowodować uszkodzenie basenu.

OSTRZEŻENIE: Woda może wywierać na basen duże ciśnienie. Jeśli twój basen ma jakieś wybruszenie lub któraś strona jest nierówna, oznacza to, że basen stoi nierówno, boki mogą pęknąć, a woda nagle wypłynie, powodując poważne obrażenia ciała i/lub straty materialne.

- Sprawdź, czy nie ma przeziekań przy zaworach lub na szwach, sprawdź na podkładach pod basenem, czy nie jest ona mokra, co wskazywałoby na wyciek wody. Nie dodawaj do wody żadnych środków chemicznych, póki nie wykonasz tego.

UWAGA: W przypadku wycieku załataj basen przy pomocy dołączonej samoprzylepnej folii podwodnej. W celu uzyskania dodatkowych informacji patrz Najczęściej zadawane pytania.



UWAGA: Rysunki mają tylko charakter ilustracyjny. Mogą odbiegać od właściwego produktu. Wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

KONSERWACJA BASENU

Ostrzeżenie: Niestosowanie się do zamieszczonych tutaj wytycznych dotyczących konservacji może spowodować zagrożenie dla zdrowia, szczególnie zdrowia dzieci. Uzdarnianie wody w basenie ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa użytkowników. Nieprawidłowe stosowanie środków chemicznych może spowodować szkody materiałne i obrażenia.

UWAGA: Pompa służy do wymuszenia obiegu wody i usuwania małych cząstek stałych. Aby utrzymywać wodę w basenie w czystości i dobrym stanie higienicznym, należy również dodawać środki chemiczne.

- Nie jest zalecane napełnianie basenu wodą deszczową, wodą z odwiertów ani wodą ze studni: woda te zazwyczaj zawiera zanieczyszczone substancje organiczne, obejmujące związki azotu i fosforu. Zalecane jest napełnianie basenu wodą z wodociągu.
- Zawsze zachowuj basen w czystości i stosuj odpowiednie środki chemiczne do basenów. Zanieczyszczeniu woda stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia. Do utrzymywania basenu w czystości zaleca się stosowanie środków dezynfekcyjnych, flokulantów, substancji kwasowych lub zasadowych.
- Regularnie czyść wykładzinę z PCV za pomocą nieścisłych szczotek lub odkurzacza basenowego.
- Przez cały sezon układ filtrujący musi działać codziennie wystarczająco długo, by wyczyścić całą wodę znajdującej się w basenie.
- Regularnie sprawdzaj wkład filtru (lub piasek w filtrze piaskowym) i wymieniaj zanieczyszczone wkłady (lub piasek).
- Regularnie sprawdzaj, czy wkryty, śruby i wszystkie elementy metalowe nie są skorodowane. W razie potrzeby wymień.
- W przypadku deszczu sprawdzaj, czy poziom wody nie przekracza podanego poziomu. Jeżeli poziom wody przekroczy podaną wartość, spuśc wodę do odpowiedniego poziomu.
- Podczas korzystania z basenu nie używaj pomp.
- Przykrywaj nieużywany basen.
- Dla uzdarniania wody w basenie bardzo ważny jest jej odczyn pH.

UWAGA: Po wypuszczeniu wody, nie pozostawiaj basenu na zewnątrz. Dobra jakość wody zapewniana jest przez następujące parametry.

PDF Compressor Free Version

Parametry	Wartości
Przejrzystość wody	Wysoka widoczność dna basenu
Kolor wody	Nie powinien być zauważalny żaden kolor
Zmętnienie w FTU/NTU	Maks. 1,5 (najlepiej poniżej 0,5)
Stężenie azotanów powyżej stężenia w wodzie używanej do napełniania w mg/l	Maks. 20
Całkowita zawartość węgla organicznego (TOC) w mg/l	Maks. 4,0
Potencjał redukcyjno-utleniający w stosunku do Ag/AgCl 3,5 m KCl w mV	Min. 650
Odczyn pH	6,8 do 7,6
Wolny aktywny chlor (bez kwasu cyjanurowego) w mg/l	0,3 do 1,5
Wolny chlor w połączeniu z kwasem cyjanuowym w mg/l	1,0 do 3,0
Kwas cyjanuowy w mg/l	Maks. 100
Związany chlor w mg/l	Maks. 0,5 (najlepiej ok. 0,0 mg/l)

OSTRZEŻENIE: Nie używaj pomp w czasie korzystania z basenu.

Podczas sezonu użycia basenu pływackiego, układ filtracyjny należy uruchamiać codziennie, nawiązującą długim czas, aby zapewnić co najmniej jednorazowe oczyszczanie całej objętości wody.

Naprawa

Skontroluj basen pod kątem ewentualnych wycieków z zaworów czy szwów, sprawdź czy plachta pod basenem nie jest mokra. Nie dodawaj do wody środków chemicznych przed przeprowadzeniem kontroli.

UWAGA: W przypadku wycieku załóż basen przy pomocy dołączonej samoprzyklejącej taśmy podwodnej. W celu uzyskania dodatkowych informacji patrz Najczęściej zadawane pytania.

Demontaż

1. Odkręć kapturek zaworu odpływu po zewnętrznej stronie basenu kręcząc w kierunku przeciwnym do ruchów wskaźówek zegara i zdjejmij go.
2. Połącz łącznik z węzłem, a drugi koniec węza położ tam, gdzie zamierzasz wodę spuścić z basenu. (Sprawdź przepisy lokalne dotyczące odprowadzenia ścieków.)
3. Obracając w prawo pierścień regulujący adaptera węza przykręć go do zaworu spustowego. Zawór odpływu otworzy się, a woda zacznie spływać automatycznie.
- OSTRZEŻENIE:** Sypiące wody można regulować za pomocą pierścienia kontrolnego.
4. Po zakończeniu spuszczania wody odkręć pierścień kontrolny, aby zakreślić zawór.
5. Odłącz węzła.
6. Nakręć z powrotem kapturek na zawór odpływu.
7. Wysuszą basen na wolnym powietrzu.

OSTRZEŻENIE: Nie zostawiaj basenu po spuszczeniu wody na dworze.

Przechowywanie i konserwacja przed okresem zimowym

1. Odczep od basenu wszystkie akcesoria i części wymienne i przechowuj je czyste i suche.
2. Gdy basen jest już całkowicie suchy, posyp go talkiem, aby zapobiec jego klejeniu się i ostrożnie zwin basen. Jeśli basen nie jest całkowicie suchy, może rozwijać się pleśń, co uszkodzi wkładkę basenu.
3. Przechowuj wykładzinę i akcesoria w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze, pomiędzy 5°C / 41°F i 38°C / 100°F.
4. W okresach deszczowych basen i akcesoria powinny być przechowywane w wyżej opisany sposób.
5. Nieprawidłowe odprowadzanie wody z basenu może spowodować poważne obrażenia ciała i/lub uszkodzenia mienia osobistego.
6. Zalecamy demontaż basenu poza sezonem (podczas miesięcy zimowych). Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Ograniczona gwarancja producenta BESTWAY®

Zakupiony przez Państwa produkt jest objęty ograniczoną gwarancją. Bestway® stoi za naszą gwarancją jakości i dzięki gwarancji wymiany zapewnia, że produkt jest wolny od wad fabrycznych.

Poniższy przepis obowiązuje tylko w krajach członkowskich Unii Europejskiej: Niniejsza ograniczona gwarancja Bestway nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza postanowień dyrektywy 1999/44/WE.

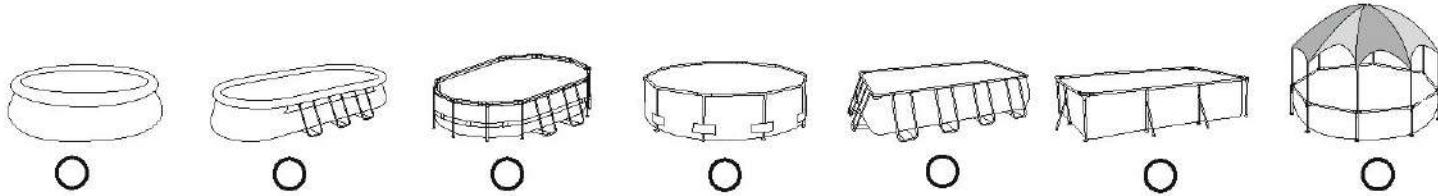
W celu złożenia zgłoszenia gwarancyjnego należy dostarczyć do centrum serwisowego Bestway poniższy, wypełniony formularz oraz kopię paragonu/dowodu zakupu. Przed uwzględnieniem wszelkich roszczeń centrum serwisowe Bestway może poprosić o wysłanie części uszkodzonego elementu do centrum (np. wycinka z numerem produkcyjnym partii/zaworu spustowego). Przed wysłaniem jakichkolwiek dokumentów prosimy o kontakt z lokalnym centrum obsługi klienta. Uzyskają Państwo w ten sposób pełną instrukcję dotyczącą wszystkich wymogów dotyczących reklamacji.

Bestway® nie ponosi odpowiedzialności za straty ekonomiczne spowodowane kosztami rachunków za wodę lub środki chemiczne. Bestway® nie wymienia produktów, które uzna za zaniebane lub użyte w sposób niezgodny z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.

Gwarancja Bestway obejmuje wady fabryczne odkryte podczas rozpakowywania produktu lub podczas jego użytkowania, w granicach użytkowych, z przestrzeganiem ostrzeżeń i zaleceń podanych w instrukcji obsługi. Gwarancja odnosi się wyłącznie do produktów niemodyfikowanych przez strony trzecie. Produkt musi być przechowywany i obsługiwany zgodnie z zaleceniami technicznymi.

Ograniczona gwarancja jest ważna przez okres wskazany poniżej. Termin rozpoczęcia gwarancji stanowi data sprzedaży wskazana na oryginalnym paragonie/fakturze zakupu.

Proszę wybrać rodzaj basenu:



Data zakupu: _____

Kod klienta: _____

DO: Dział Obsługi Bestway® Data: _____

FAKS/E-MAIL/TEL: Prosimy o wybranie właściwego kraju na podstawie informacji znajdujących się na tyłej okładce lub na naszej stronie internetowej: www.bestwaycorp.com.
Prosimy o podanie dokładnych danych adresowych. **Uwaga:** Niepełne dane adresowe mogą powodować opóźnienia w przesyłkach.

Bestway zastrzega sobie prawo do obciążenia adresata kosztami ponownej dostawy przesyłek, jeśli dostawa została uniemożliwiona z winy odbiorcy.

WYMAGANE INFORMACJE — PROSIMY O WPISANIE ADRESU DOSTAWY

Nazwisko: _____ Adres: _____

Kod pocztowy: _____ Dostawca: _____

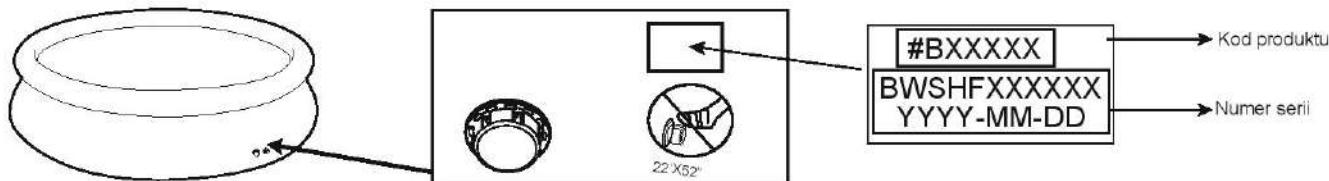
Kraj: _____ Miasto: _____

Telefon komórkowy: _____ Telefon: _____

Fax: _____ E-mail: _____

Proszę wpisać numer serii i kod produktu znajdujący się w pobliżu odpływu

Numer serii: _____ Kod produktu: _____



Opis problemu

- Element jest rozdarty/przecieką
- Uszkodzony zgrzew
- Uszkodzony pierścień górny
- Uszkodzony zawór odpływu
- Inne (prosimy opisać)
- Brakująca część (prosimy wpisać kod brakującej części; można go znaleźć w instrukcji obsługi)

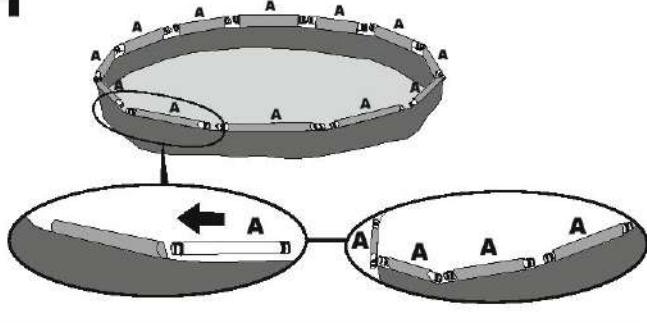
WAŻNE: ZOSTANIE WYMIENIONY TYLKO ZNISZCZONY ELEMENT, NIE CAŁY ZESTAW.

Bestway zastrzega sobie prawo do zasadzania fotograficznych dowodów na wadliwość części lub do zasadzania zwrotu uszkodzonego elementu w celu przeprowadzenia dodatkowych testów. Do zapewnienia Państwu lepszego wsparcia potrzebujemy kompletnych informacji.

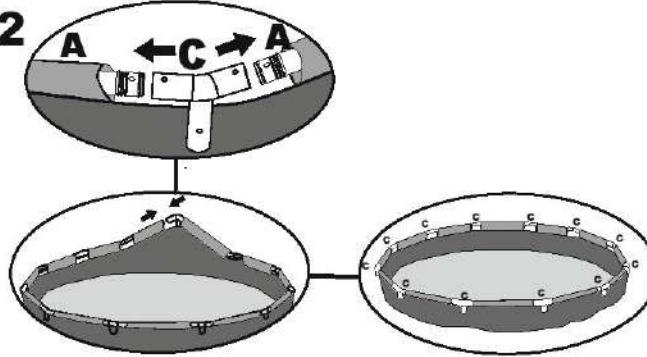
W CELU ZAPOZNANIA SIĘ Z NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANYMI PYTANIAMI, INSTRUKCJAMI OBSŁUGI, FILMAMI LUB W CELU ZAKUPU CZĘŚCI ZAMIENNYCH PROSIMY ODWIEDZIĆ NASZĄ STRONĘ INTERNETOWĄ: www.bestwaycorp.com
FILMY DOSTĘPNE SĄ RÓWNIEŻ W NASZYM KANALE BESTWAY NA YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway®

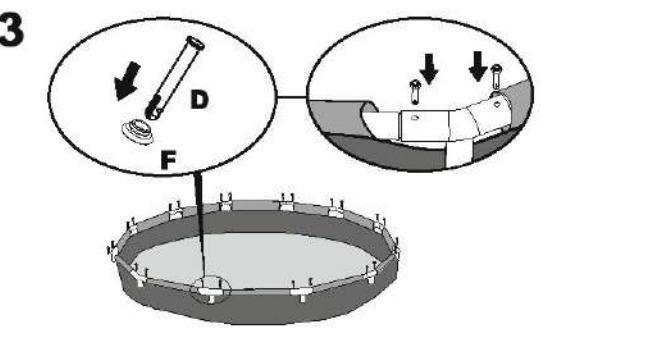
1



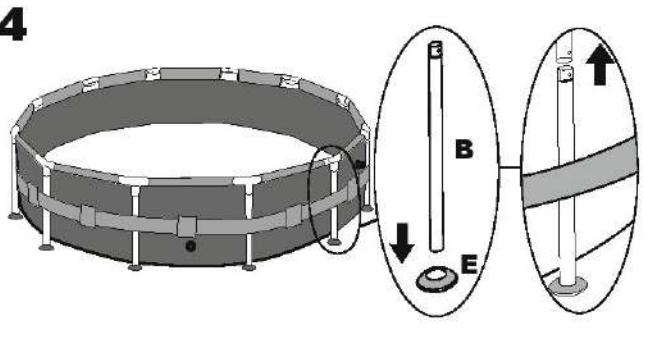
2



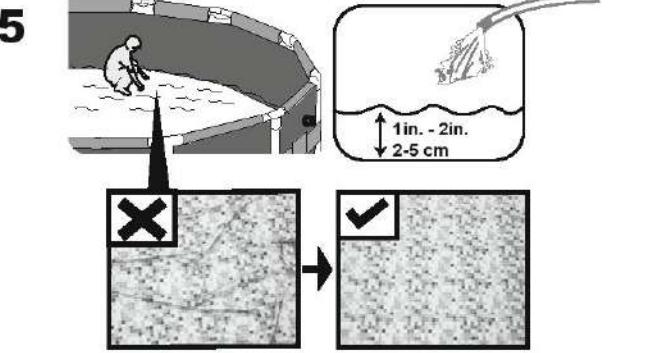
3



4

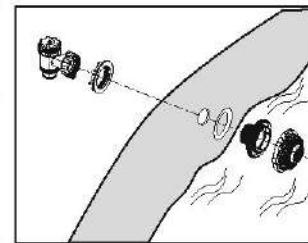
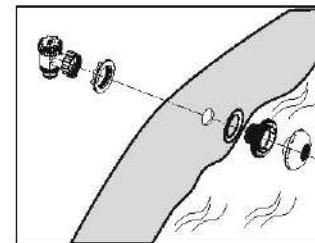


5

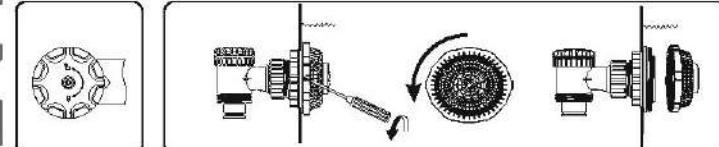


I A csatlakozószelep összeszerelése

Csatlakozószeleppel elláttott medencek esetén.



MEGJEGYZÉS: Ha más medencei tisztítókészleteket szeretne csatlakoztatni a csatlakozószelepen keresztül, csillagosavarhúzóval válassza le a törmelékszűrőt a csatlakozóról.



A medence feltöltése vizsel

VIGYÁZAT: A víz töltése közben a medencét ne hagyja felügyelet nélkül.

1. A medencét a térfogatának a 90%-ig töltse meg, NE TÖLTSE TÚL, mivel az a medence széfeszését okozhatja. Intenzív esőzések esetén szükség lehet bonyos mennyiségű víz leeresztésére, hogy biztosítva legyen a megfelelő vízszint.

2. Ha végzett a medence feltöltésével, ellenőrizze, hogy a víz szintje a medencében mindenhol egyenlő. Ha a víz szintje nem egyenlő, eressze le a vizet és egyengesse ki a talajt ásvával.

FONTOS: Sohasem próbálja a medencét arrébb vinni, ha abban víz van, mivel az testi sérülést vagy a medencéi károsodását okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS: Az Ön medencéje nagy nyomást tartalmazhat. Ha a medencén bármilyen kidombo rodás jelenik meg, vagy valamelyik részén az oldala nem egyenlő szintben van, azt jelenti, hogy a víz bármelyik pillanatban kiomlik, ezáltal komoly testi sérülést és/vagy anyagi kárt okozza.

3. Ellenőrizze a medencét a szelépeknél és varratainál, hogy nem szivárog-e, ellenőrizze a medence alátétét is, hogy nem látszik-e rajta a víz kiszivárgása. A medencéhez ne adjon semmiféle vegyszert mindaddig, míg ezt nem ellenőri!

MEGJEGYZÉS: Szivárgás esetén a mellettük víz alatti öntapadós javítóapaszt segítségével ragassza meg a medencét. További információért lásd: „GYIK” c. fejezet.



FIGYELEM: Az ábrák csak illusztrációs célokat szolgálnak. Nem feltétlenül az eredeti terméket mutatják be. A méretarányok a valódítót elítéphetnek.

NEM MEGFELELŐ KARBANTARTÁS

Figyelem: Az itt leírt karbantartási utasítások be nem tartása veszélyeztetи az Ön, és különösen a gyermekek egészségét. A medencevíz kezelése alapvető fontosságú a használók biztonsága szempontjából. A nem megfelelő vegyszerhasználat tárgyi kárt és személyi sérülést okozhat.

MEGJEGYZÉS: A szivattyú a víz keringtetésére és a kis részecsékk kiszűrésére szolgál. A víz tisztítása és higiénikai állapotának megtartása érdekkében a vízhez vegysereket is kell adnia.

1. Javasoljuk, hogy ne töltse fel a medencét csapadékgyűjtő, fűtő kút, illetve megsapoló kút vízével; ezek a vizet általában szerves szennyezőanyagokat (pl. nitritok és foszfátorok) tartalmaznak. Tanácsos között által szolgáltatott vizet használni.

2. Mindig tartsa tiszta a medencét, és medencéjén megfelelő medencei vegysereket. Az egészségtelen víz komoly egészségügyi kockázatot jelent. Javasoljuk, hogy a medence kezeléséhez használjon fertőtlenítő, ülepítő, savas vagy lúgos hatású vegysereket.

3. Rendszeresen tisztítsa meg a PVC bevonatot nem dorzthatású kefével vagy medencei porszívóval.

4. A szezon során a vízszűrőrendszernek minden nap elég hosszan kell működnie ahhoz, hogy a teljes medencevízet megelízesse.

5. Rendszeresen ellenőrizze a szűrőkazettát (vagy a homokszűrő homoktartalmát), és cserélje le a piszkos kazettákat (vagy távolítsa el a homokot).

6. Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat és az összes fémalkatrészt, hogy nem rozsdás-e. Szükség esetén cserélje le őket.

7. Eső esetén ellenőrizze, hogy a vízszint nincs-e magasabban a megadott szintnél. Ha a víz a megadott szint fölött meleg, eressze le a medencét a megadott szintig.

8. Ne használja a szivattyút, ha a medence használatban van.

9. Ha a medencét nem használja, fedje le.

10. A medencevíz kezelése szempontjából a víz pH-értéke nagyon lényeges.

FIGYELEM: Ne hagyja a leürített medencét a szabadban. Az alábbi paraméterekekkel biztosítható a jó vízmínőség.

PDF Compressor Free Version

Paraméterek	Értékek
Víztisztaság	tisztán látni a medence alját
A víz színe	kifejezetten szín nem tapasztalható
Zavarosság [FNU/NTU]	max. 1,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,5)
A töltövű értékét meghaladó nitrátkoncentráció [mg/l]	max. 20
Összes szerves szén (TOC) [mg/l]	max. 4,0
Redoxpotenciál Ag/AgCl és 3,5 M KCl vizes oldatában [mV]	min. 650
pH-érték	6,8 ... 7,6
Szabad aktív klór (cianursav nélkül) [mg/l]	0,3 ... 1,5
Szabad klór cianursavval kombinálva [mg/l]	1,0 ... 3,0
Cianursav [mg/l]	max. 100
Kombinált klór [mg/l]	max. 0,5 (lehetőleg kevesebb mint 0,0 mg/l)

VIGYAZA T: Ne használja a szivattyút a medence használata idején.

Az úszómedence felhasználási időszaka alatt a szűrő rendszert minden nap be kell indítani és megfelelően hosszú ideig üzemeltetni, hogy legalább egyszer a víz egész mennyisége áthaladjon rajta.

Javítás

Ellenőrizze a medencét, hogy nincs-e szivárgás a szelépekkel vagy varratoknál, illetve ellenőrizze a padlószövetet, hogy nincs-e egyértelmű jele a víz elfolyásának. Ne öntson be vegyszereket addig, amíg ezt el nem végezte.

MEGJEGYZÉS: Szivárgás esetén a mellékelt víz alatti öntapadós javítótapasz segítségével ragassza meg a medencét. További információt lásd „GYIK” c. fejezet.

Szétszerelés

1. Csavarozza ki az óramutató járásával ellenkező irányban a vízleeresztő szelepnek a medenoén kívül eső kupakját és vegye le.
2. A csatlakozót csatlakoztassa a tömlőhöz és a másik végét helyezze be arra a helyre, ahol a medence vízét leereszteni kívánta. (Ellenőrizze a helyi szennyvízelvezetési előírásokat.)
3. Órairányban csavarja fel a tömlőadapter vezérlőgyűrűjét a leeresztőszelépre. A vízleeresztő szelép kinyílik, a víz pedig automatikusan elkezd távozni.

VIGYAZAT: A víz lefolyásának az erősséget a biztosító gyűrűvel lehet szabályozni.

4. Amikor a vizet leeresztette, csavarja le a biztosító gyűrűt, hogy a szelépet elzárja.
5. Vegye le a tömlőt.

6. Csavarozza fel vissza a vízleeresztő szelépre a kupakját.

7. A medencét száritsa meg a levegőn.

VIGYAZAT: A leeresztett medencét ne hagyja kint.

Tárolás és télielőkészítés

1. Távolítsa el a medence összes tartozékát és pótalkatrészét, majd tisztítás és száritás után tegye el őket.
2. Ha a medence teljesen megszáradt, a medence részeinek egymáshoz ragadása ellen szórja be hűtőporral, majd gondosan hajtoggassa össze a medencét. Ha a medencét nem teljesen szárazon teszi el, a medencén penész jelenhet meg, ami tonkretetheti a medencebevonatot.
3. Tárolja a bevonatot és a tartozékokat száraz, 5 ... 38 °C (41 ... 100 °F) hőmérsékletű helyen.
4. Esős időszakban a medencét és annak tartozékeit szintén a fenti utasítások szerint kell tárolni.
5. A medence nem megfelelő leürítése súlyos személyi sérülést és/vagy tárgyi kárt okozhat.
6. Nagyon javasoljuk, hogy a holtsezónban (téli hónapok) szerezje szét a medencét. Tárolja száraz, gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.

Korlátolt BESTWAY® gyártói garancia

A vásárolt termékhez korlátott garancia jár. A Bestway® áll a minőségi garanciák mögött és cseregaranciájával biztosítja, hogy a terméke minden gyártói hibától mentes lesz.

Az alábbi rendelkezés csak az Európai Unió tagállamaira vonatkozik. Az 1999/44/EK irányelv jogi rendelkezéseire nincs hatással a jelen BESTWAY korlátott garancia.

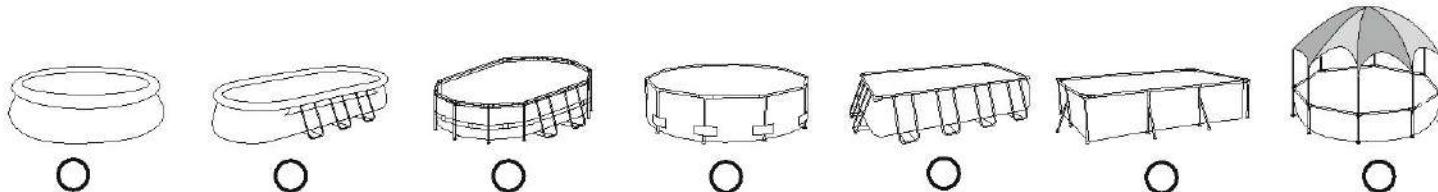
A garanciaigény érvényesítéséhez ezt az ürlapot ki kell tölteni, és a vásárlási bizonylat másolatával együtt át kell adni a Bestway ügyfélszolgálatának. Előfordulhat, hogy a garanciaigény elfogadásához a Bestway ügyfélszolgálat a hibás alkatrész egy darabjának (pl. kivágott gyártási sorozatszám / leeresztőszelép) elküldésére fogja Önt kérti. Kérjük, mindenfajta dokumentum elküldése előtt vegye fel a kapcsolatot a Bestway ügyfélszolgálatával. Tőlük minden megtudhat arról, hogy a garanciaigény érvényesítéséhez mi szükséges.

A Bestway® nem felelős a vízzel vagy a vegyszerekkel kapcsolatos anyagi kiadások jelentette pénzügyi veszteségről. A Bestway® nem cserél olyan termékeket, melyekről úgy ítélik meg, hogy hanyagság vagy a használati útmutatóban leírtaktól eltérő használat miatt sérült meg.

A Bestway garancia a termék kicsomagolásakor vagy a terméknek a használati útmutatóban közölt korlátások, figyelmeztetések és utasítások betartása mellett használatakor felfedezett gyártási hibákra terjed ki. Ez a garancia csak 3. fél által nem módosított termékekre vonatkozik. A terméket a műszaki ajánlásoknak megfelelően kell tárolni és kezelni.

A korlátott garancia a fent jelzett időszakra érvényes. A garancia kezdetének időpontja az eredeti vásárlást igazoló bizonylaton lévő dátum.

Válassza ki medencéje típusát:



Vásárlás napja: _____ **Ügyfélkód száma:** _____

CÍMZETT: Bestway® Service Department **Dátum:** _____

FAX/E-MAIL/TEL.: Kérjük, a dokumentum hátfalán vagy a weboldalunkon keresse meg az Ön országára vonatkozó adatokat: www.bestwaycorp.com

Kérjük, adja meg teljes címét. **Megjegyzés:** Ha nem a teljes címét adja meg, a szállítmány késedelemesen fog megérkezni.

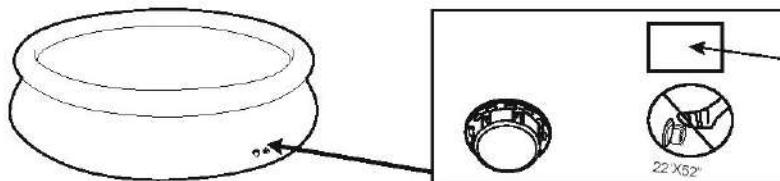
A Bestway fenntartja a jogot, hogy a fogadó fél hibájából kézbesítetlen csomagok újaküldéséért díjat számoljon föl.

SZÜKSÉGES ADATOK – ADJA MEG A SZÁLLÍTÁSI CÍMET

Név: _____	Cím: _____
Irányítószám: _____	Kereskedő: _____
Ország: _____	Város: _____
Mobil: _____	Telefonszám: _____
Fax: _____	E-mail: _____

Jegyezze fel a leeresztőszelép mellett elhelyezett gyártási sorozatszámot és cikkszámot.

Sorozatszám: _____ Cikkszám: _____



#BXXXXX
BWSHXXXXXX
YYYY-MM-DD

Cikkszám
Sorozatszám

Probléma leírása

Elszakadt / szívárog

Hibás hegesztés

Hibás felső gyűrű

Hibás leeresztő szelép

Egyéb (Kérjük, írja le)

Hiányzó alkatrész (Kérjük, adja meg a hiányzó alkatrész kódját. Ezt a kezelési útmutatóban találja.)

FONTOS: CSAK A SÉRÜLT ALKATRÉSZ LESZ KICSERÉLVE, NEM A TELJES KÉSZÜLKÉ.

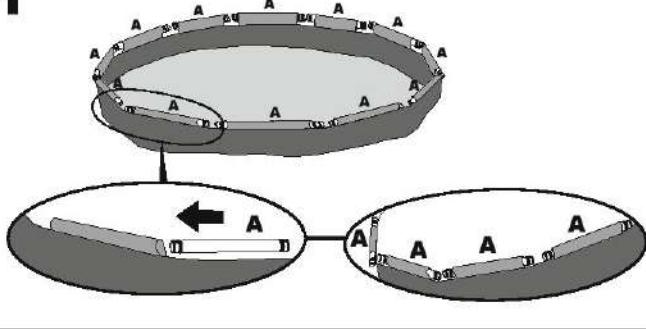
A Bestway fenntartja a jogot, hogy fényképes bizonyítékok kérjen a hibás alkatrészekről, illetve bekérheti az alkatrészt további tesztelésre. Az Ön minél jobb kiszolgálása érdekében arra kérjük, hogy minden Ön által adott információ teljes legyen.

GY.I.K., ÚTMUTATÓK, VIDEÓK VAGY CSEREALKATRÉSZEK A WEBOLDALUNKON: www.bestwaycorp.com
VIDEÓKAT A BESTWAY YOUTUBE CSATORNÁJÁN IS TALÁL: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

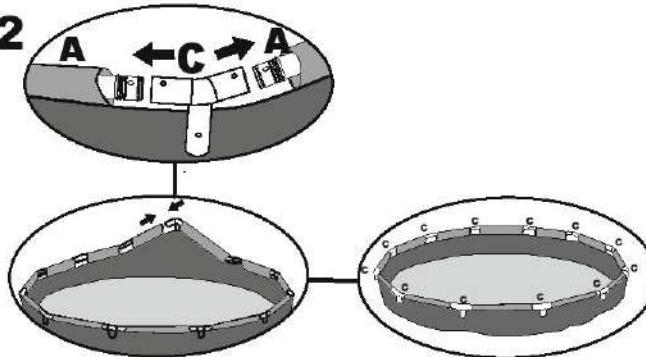
Bestway

PDF Compressor Free Version

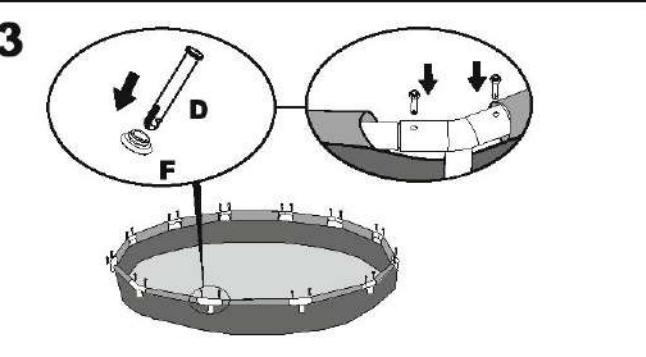
1



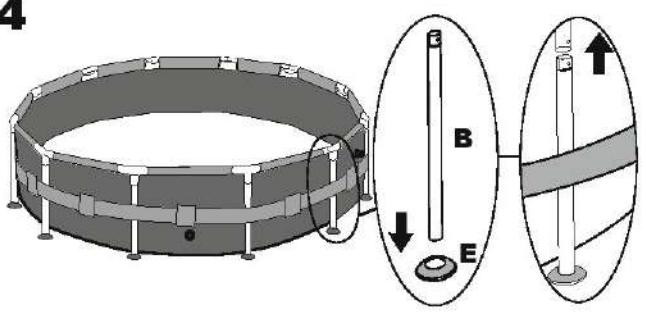
2



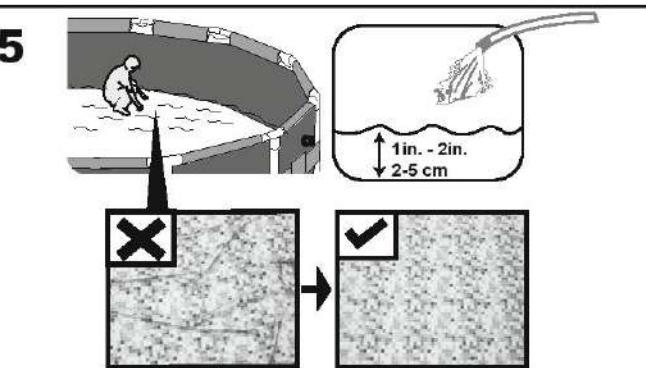
3



4

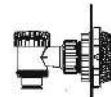
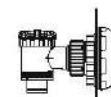
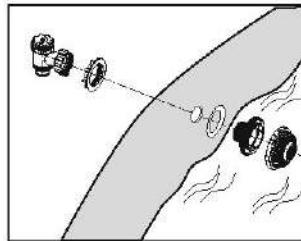
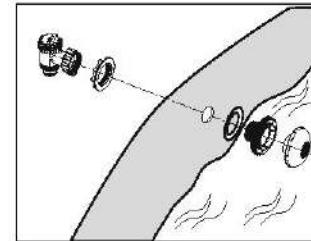
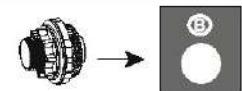


5

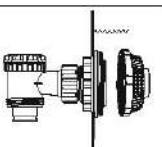
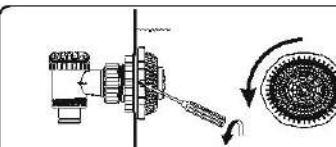


Montering av anslutningsventil

För pool med anslutningsventil.



OBS! Om du vill ansluta andra poolrengöringsutrustningar till poolen genom anslutningsventilen ska du använda en Phillips skruvmejsel för att ta isär skräpnätet från anslutaren.



Att fylla poolen med vatten

VARNING: Lämna inte poolen utan tillsyn då den är fylld med vatten.

1. Fyll poolen tills vattenkapaciteten är 90%. **FYLL DEN INTE FOR MYCKET** eftersom det kan göra så att poolen kollapsar. Vid häftiga regnfall kan du behöva tömma ut lite vatten för att se till att nivån är korrekt.

2. När fyllningen av poolen är slutförd, kontrollera att vattnet inte samlas på någon av sidorna för att se till att poolen är jämn.

VIKTIGT: Om poolen inte är jämn ska du tömma ut vattnet och göra marken jämn genom att gräva ut den. Försök aldrig flytta poolen om den innehåller vatten. Annars kan allvarliga personskador eller materiella skador uppstå.

VARNING: Din pool kan utstå ett stort tryck. Om din pool har en utstånande sida eller en ojämnm sida, är poolen inte jämn. Sidorna kan explodera och vattnet plötsligt tömmas ut vilket kan leda till personskador och/eller materiella skador.

3. Kontrollera om det finns läckage vid ventileerna eller sömmarna och kontrollera underlagsduken för att upptäcka eventuella ymniga vattenförluster. Tillsätt inga kemikalier innan du gjort detta.

OBSERVERA: I händelse av en läcka, lappa din pool med hjälp av reparationslappen med undervattensklister som tillhandahålls. Se avsnittet med vanliga frågor för ytterligare information.



OBS: Ritningarna är endast illustrativa. De kanske inte visar den aktuella produkten. Ej skalenliga.

POOLENS UNDERHÅLL

Varning: Om du inte följer riktlinjerna i vår underhållsmanual, kan du äventyra din hälsa och framförallt barnens hälsa. Behandling av poolvattnet är nödvändigt för användarnas säkerhet. Genom att använda kemikalier felaktigt kan det orsaka egendomsskada och personskador.

OBS! Pumpen används för att vattnet ska cirkulera och för att filtrera små partiklar. För att ditt poolvattnet ska förblif rent och hygieniskt måste du även tillämpa kemikalier.

- Vi rekommenderar inte att fylla din pool med regnvatten, brunnsvatten, eller dräneringsbrunnsvatten; dessa typer av vatten innehåller vanligtvis förorenade organiska substanser, däribland nitrat och fosfat. Vi råder er att fylla poolen med vatten från det allmänna vattenätet.
- Se till att alltid hålla poolen ren och använd korrekta kemikalier. Ohälsosamt vatten är en allvarlig hälsorisk. Vi rekommenderar att du använder desinfektionsmedel, flockningsmedel, syre eller alkalisika kemikalier för att behandla din pool.
- Rengör PVC linern regelbundet med en icke slipande borste en pooldammsugare.
- Vattnets filtreringssystem måste under hela säsongen vara i funktion tillräckligt länge varje dag för att göra ren hela poolens vattenvolym.
- Kontrollera filterpatronen (eller sanden i sandfiltern) regelbundet och byt ut smutsiga patroner (eller sand).
- Kontrollera om det finns rost på skruvarna, bultarna och alla metalldelar. Byt ut vid behov.
- Om det regnar, kontrollera då att vattenståndet inte är högre än den angivna nivån. Om vattnet överskrider den angivna nivån måste poolen tömmas på vatten tills nivån är korrekt.
- Använd inte pumpen när poolen används.
- Tack poolen därför den inte används.
- Vattnets pH-värde är mycket viktigt när det gäller vattnets behandling.

BEAKTA FÖLJANDE: Lämna inte en tömd pool utomhus. Foljande parametrar garanterar god vattenkvalitet.

PDF Compressor Free Version

Parametrar	Varden
Vattnets klarhet	Att man ser poolens botten tydligt
Vattnets färg	Ingen färg bör noteras
Grumlighet mätt i FNU/NTU	max. 1,5 (helst lägre än 0,5)
Koncentration av nitrit jämfört med den av fyllt vatten i mg/l	max. 20
Totalt organiskt kol (TOC) i mg/l	max. 4,0
Redoxpotential mot Ag/AgCl 3,5 m KCl i mV	min. 650
pH värde	6,8 till 7,6
Fritt verksamt klor (utan cyanursyra) i mg/l	0,3 till 1,5
Fritt klor använt i kombination med cyanursyra i mg/l	1,0 till 3,0
Cyanursyra i mg/l	max. 100
Kombinerat klor i mg/l	max. 0,5 (helst nära 0,0 mg/l)

VARNING: Använd inte pumpen då poolen används.

Under sässongen då poolen används måste filtreringssystemet sättas igång varje dag, under tillräckligt lång tid för att hela vattenvolymen ska föryas.

Reparation

Kontrollera poolen för eventuella läckage från ventiler eller sömmar, kontrollera markduken för någon synlig vattenskada. Tillsätt inga kemikalier innan detta har utförts.

OBS! I händelse av en läcka, lappa din pool med hjälp av reparationslappen med undervattensklister som tillhandahålls. Se avsnittet med vanliga frågor för ytterligare information.

Demontering

1. Skruva loss tömningsventilens lock på utsidan av polen i medsols riktning och avlägsna den.
2. Anslut adaptern till slangens och placera den andra änden av slangens i området där du ska tömna poolen. (Kontrollera de lokala bestämmelserna för tömning).
3. Skruva slangadapterns kontrollring på dräneringsventilen medurs. Tömningsventilen öppnas och vattnet börjar tömmas ut automatiskt.

VARNING: Vattenflödet kan kontrolleras med kontrollringen.

4. Efter tömningen, ska du skruva loss kontrollringen för att stänga ventilen.
5. Koppla bort slangens.
6. Skruva på locket på tömningsventilen igen.
7. Låt poolen lufttorka.

VARNING: Lämna inte den tömda poolen utomhus.

Förvaring och vinterförvaring

1. Ta bort alla tillbehör och reservdelar på poolen och förvara dem rent och torrt.
2. När poolen är fullständigt torr, pudra över talkpuder för att undvika att poolen klistras samman. Vik poolen noggrant. Om poolen inte är fullständigt torr kan det resultera i mögel, vilket skadar poollinern.
3. Förvara linern och tillbehör på en torr plats med moderat temperatur mellan 5°C / 41°F och 38°C / 100°F.
4. Under den regniga årstiden, ska poolen och tillbehören också förvaras som ovan beskrivet.
5. Felaktig tömning av poolen kan orsaka allvarliga personskador och/eller personliga egendoms skador.
6. Vi rekommenderar absolut att poolen ska monteras ned under lågsäsongen (vinternmånaderna). Förvaras på en torr plats utom räckhåll för barn.

Begränsad BESTWAY® tillverkargaranti

Produkten du har köpt levereras med en begränsad garanti. Bestway® står bakom sin kvalitetsgaranti och försäkrar, genom en utbytesgaranti, att din produkt kommer att vara fri från tillverkningsfel.

Följande villkor gäller enbart för lander i EU: Den rättsliga regleringen i direktiv 1999/44/EC berörs ej av BESTWAYS garanti.

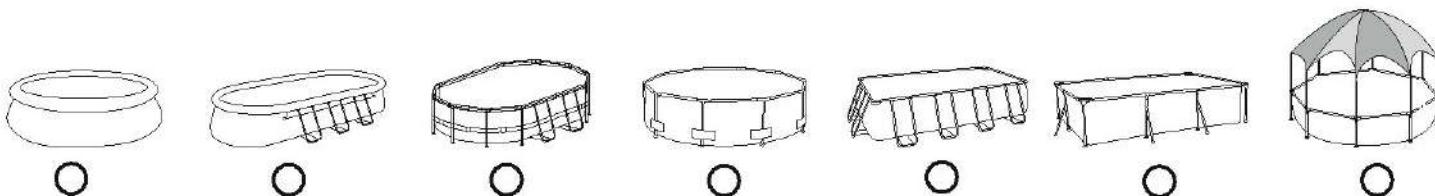
For att göra ett garantianspråk måste detta formular fyllas i och skickas in med en kopia av ditt inköpskvitto till ditt lokala Bestway-servicecenter. Innan eventuella krav kan godtas, kan Bestway-servicecenter be dig att skicka en bit av den defekta delen till centret (t.ex. en utskärning av produktionsbatchnummer / dräneringsventil). Ta kontakt med din lokala Bestway-servicecenter för instruktioner innan några dokument skickas. De kommer att ge dig instruktioner om vad du behöver för ditt anspråk.

Bestway® ansvarar inte för ekonomiska förluster på grund av vatten- eller kemikaliecostnader. Bestway® kommer inte att ersätta några produkter som anses ha skadats på grund av försummelse eller ha använts utanför ågarhandledningens riktlinjer.

Bestway garanti täcker tillverkningsfel som upptäcks vid uppackning av produkten eller under användning, inom ramen för användning och respekt för varningar och anvisningar i bruksanvisningen. Den här garantin gäller endast produkter som inte har ändrats av någon tredje part. Produkten måste lagras och hanteras i enlighet med tekniska rekommendationer.

Garantin är giltig för den period som anges ovan. Garantins startdatum är det försäljningsdatum som visas på originalkvittot / inköpskvittot.

Vänligen välj din typ av pool:



Inköpssdatum: _____ Kundnummer: _____

TILL: Bestway® Service Department Datum: _____

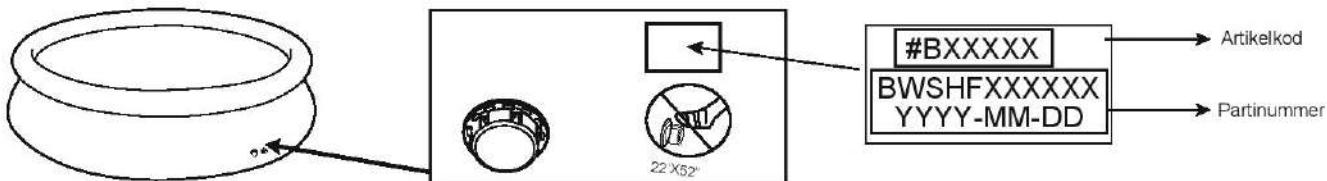
FAX/E-POST/TEL: Se ditt land enligt den information du hittar på baksidan eller på vår hemsida: www.bestwaycorp.com
Ange dina fullständiga adressuppgifter. **OBS!** Ofullständiga adressuppgifter kommer attleda till försenade leveranser.
Bestway förbehåller sig ratten att ta betalt för återleverans av olevererade paket där felet ligger hos mottagaren.

OBLIGATORISKA UPPGIFTER – SKRIV LEVERANSADRESS

Namn: _____ Adress: _____
Postnummer: _____ Återförsäljare: _____
Land: _____ Stad: _____
Mobiltelefonnummer: _____ Telefonnummer: _____
Fax: _____ E-post: _____

Var vänlig och fyll i partinummer och artikelkod som finns bredvid tömningsventilen

Partinummer: _____ Artikelkod: _____



Problembeskrivning

- | | | | |
|--|---|--|---|
| <input type="radio"/> Objektet är trasigt/lackerat | <input type="radio"/> Fel i fogar | <input type="radio"/> Felaktig övre ring | <input type="radio"/> Fel på tömningsventil |
| <input type="radio"/> Annat (vänligen beskriv vad) | <input type="radio"/> Saknade delar (Använd koden för den saknade delen. Den du hittar i manualen.) | | |

VIKTIGT: ENDAST SKADADE DELAR KOMMER ATT ERSÄTTAS, INTE HELA PAKETET.

Bestway förbehåller sig ratten att kräva fotografiskt bevis för defekta delar eller att kräva att föremålet skickas för testning.
För att kunna hjälpa dig på bästa sätt ber vi dig att se till att alla uppgifter du anger är kompletta.

FÖR FAQ, MANUALER, FILMER OCH RESERVDELAR, BESÖK VÅR HEMSIDA: www.bestwaycorp.com
FILMER FINNS AVEN TILLGÄNGLIGA PÅ VÅR BESTWAY-KANAL PÅ YOUTUBE: <http://youtube.com/user/BestwayService>.

Bestway